41

משרד החוץ
מח' המשק
י ר ו ש ל י ם

600 סל

כרך א' מן 1.1.64
עד

שם תיק: סטודנטים מסומאליה

מזהה פיזי **חצ-3780/4**

מזהה פריט: 00035j1

כתובת 2-120-3-15-4 תאריך הדפסה 13/10/2016

סטודנטים מסומאליה

מוצרי ניר של המשביר בע"מ ירושלים רוממה

סודי
1

ירושלים, כ"ט בשבט תשכ"ז
11 בינואר 1967

אל: מר י. שגר, השגרירות, לונדון

ממנו מז"ח

הנדון: סומאלי
מכתבך מיום 4.1.67

אנו מאשרים בזה את קבלת מכתבך הנ"ל.

הסומאלי המוזכר במכתבך הוא סודר. אני מניח שברור לך שאין לנו שידורים מיוחדים לסומאלי, ומכאן שאנחנו לא נוכל לבצע הנ"ל או דברים שיסטור לנו לשידורים כאלה.

נצפה לשמוע על שיחתך עמו.

ב ב ר כ ה,

צבי גבאי

העתק: מר ס. גזית, סגנכ"ל
סב"ד

מספר
1

ירושלים, כ"ח בשבט התשכ"ז
11 בינואר 1967

אל: סר י. תבר, המנהיגות, לונדון

משרד חוץ

הנדון: סופאלי
מכתבך מיום 4.1.67

אנו מאשרים בזאת את קבלת מכתבך הנ"ל.

הסופאלי המוזכר במכתבך נשמע מוזר. אני מניח שברור לך שאין לנו שיורים המיועדים לסופאלי, ומכאן שאנחנו לא נוכל לעבד הנ"ל את דבריו שיסופר לנו לשיורים כאלה.

נצטרך לשמוע על שיחתך עמו.

ב ב ר כ ה,

צבי גבאי

העתק: שר ח. גזית, מסנכ"ל
הנ"ל

משרד החוץ
דאר נכנס

כ"ב בשבט תשכ"ז
8 בינואר 1967

אל : מז"מ

מאת: יהודה תגר, לונדון

הנדון: סומאלי

רצ"ב תצלום מכתב שנתקבל בשגרירות בדבר סומאליה בבריטניה וכו'. היות ומעניין לא היה לנמרי ברור לנו מכמנו על התשובה שנשלחה ע"י מר שרון.

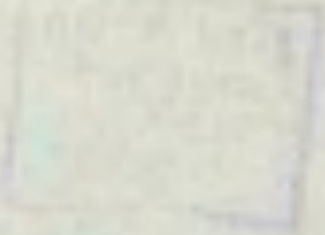
בינתיים קבלנו מכתב שני שהצטלב עם תשובתנו, המבהיר יותר את העניין.

אני שמח עם מר ליבן זה, ובבוא הזמן אדווח.

ב ב ר כ ה ,

י. תגר

העתק:
מר פ. גזית, סמנכ"ל
מב"ד



LAYTON LOUGHER & CO.
SOLICITORS
COMMISSIONERS FOR OATHS

W LAYTON P. LOUGHER
GODFREY J. EVANS, LL.B.

45/46, St. Mary Street,
(OPPOSITE WOOD STREET)
Cardiff.

TELEPHONE: 23171 (5 LINES)

OUR REF. GE/vj

YOUR REF. -

28th December 1966

Israeli Embassy
2 Palace Green
Kensington
London W 8

Dear Sirs,

We have received instructions from Mr M N Liban of 6 Windsor Esplanade, The Docks, Cardiff, who has asked us to write to you in the hope that you may be of assistance to him.

Mr Liban is a Somali by birth but is at present working for the Guest Keen Iron and Steel Co Ltd in this country. Like his fellow Somali exiles, our Client has heard of the unfavourable publicity which the Somali Government is giving to the fact that these people are leaving in this country and he is most anxious that the practice should be stopped and the true facts given to the people of Somali land concerning the Somali exiles' activities in relation to their lives in this country and relations in particular with the Arab people.

It occurs to our Client that you might well be interested in using your radio facilities for broadcasts to be made to the Somali people and we would be most grateful if you would kindly communicate with our Client at the above address who would then be willing to come to the Embassy in London to discuss the matter more fully.

When you reply to our Client perhaps you would kindly send us an information copy of your letter to him so that we know that our letter has been received by you.

Yours faithfully,

Layton Lougher & Co

LAYTON LOUGHER & CO

December 30th, 1966.

Dear Mr. Liban,

Messrs. Layton Laugher and Co. were good enough to advise us of your concern with regard to certain publicity, and I understand that they did so pursuant to your instructions. The undersigned would be glad to meet you when you next come to London, and I would appreciate your letting me know in advance when this is likely to be. Meanwhile, it would perhaps be advisable if you were to let me have some details with regard to the issue raised in the above letter, so that we can give it our early attention.

Looking forward to hearing from you,

Yours sincerely,

M. H. Sharon,
Counsellor(Press).

Mr. M. N. Liban,
6, Windsor Esplanade,
The Docks,
Cardiff.

LAYTON LOUCHER & CO.
SOLICITORS
COMMISSIONERS FOR OATHS

W LAYTON P. LOUGHER
GODFREY J. EVANS, LL.B.

15/16, St. Mary Street,
(OPPOSITE WOOD STREET)
Cardiff.

TELEPHONE: 23171 (3 LINES)

OUR REF. GE/vj

YOUR REF.

30th December 1966

Israeli Embassy
3 Palace Green
Kensington
London W 8

Dear Sirs,

We have had further instructions from our Client, Mr Liban, who tells us that our letter to you dated 28th December does not properly convey what he wishes to say.

The people of Israel and the Arab people are participating in a disagreement and the Samali Government is giving unfavourable publicity to the fact that they support the policy of the Arab people rather than that of the people of Israel. Our Client is anxious that this practice should cease because the Samali people themselves do not favour the Arabs rather than the Israeli people or vice versa, and at preseat the Government are giving an untrue picture of the peoples' feelings.

Our Client is prepared to come to the Embassy in London to discuss this matter in greater detail and we would be grateful if when you reply to our Client you would send us a copy of your letter to him, so that we know this letter has been received by your goodselves.

Yours faithfully,

Layton Lougher & Co.

LAYTON LOUGHER & CO

23.12.66

סמור

שר ד. ויצמן, שע"ג

מז"מ

הנדון: <u>פגד אל-פזיז נורס - סומאליה</u>
מזכרך מיום 24.11.66

1. לאחר בדיקה נשארת של תנ"ל, הגענו למסקנה כי אין סיבה שמשמש במקרה אל הנ"ל, לארוג מן הנוהל הרגיל.

2. אנו מציעים שתצוג לסוכנת (באנגלית) ושכידרו לו שאין באפשרותנו לעיין בבקשתו לקבל סילגת ליסודים מבלי שיקבל אנו תחלצה מרשות סומאלית מוסמכת לקבלת סילגת בארץ.

... רצ"ב פנית הנ"ל.

ב ב ר כ ה,

אבי נבוני

Department for Middle East Affairs

Jerusalem, 24th November 1966

Mr. Abdullahi El-Sinnar
[illegible]

Dear Mr. Sinnar,

We wish to acknowledge receipt of your letter dated 28.10.1966.

Since we receive numerous requests for scholarships, we are unable to determine who of applicants are eligible for financial aid. If you could provide us with adequate recommendations from official authorities, such as the Minister of Education of Somali, we would gladly reconsider your application with sympathy.

Yours Sincerely,

[illegible]

העתק סמוי: המנהל/אדיס (מכתבכם מ-730.3 מ-10.11.66)
מ"מ
מ"ח

מ ד י נ ה

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

אדיס אבבה, כז' בחשון, תשכ"ז
10.11.1966
חיק 730.93.05

אל: /משה"ח

מאת: השגרירות, אדיס אבבה

הנדון: פגיית סומאלי להשתלמות בישראל

רצ"ב מכתבו של סומאלי מהעיר מרגיסה שברפובליקה של סומאליה המבקש לקבל מלגה ללמודי הנדסה חקלאית בארץ.

את תשובתכם העבירו נא שלא באמצעות שגרירותנו מאחר שלארץ יחסי אמיתיה - סומאליה אנו נמצעים מהחכחבות עם סומאליה.

ב ב ר כ ה,

ב/ יואב אירן

העתק: מש"ב
מא"פ

To,

THE CULTURAL ATTACHE',
OF THE ISRAEL EMBASSY,
P. O. Box 1075
ADDIS ABEBA

D. L. C. O. – EA
P. O. Box 36
HARGEISA
SOMALI REPUBLIC
28th Oct. 1966.

Dear Sir,

I am a young man of Somali Nationality and aged 25 years, living in Hargeisa, Somali Republic. I would like to apply for a 2-3 years course in Mechanical Engineering from your Government as I believe an assistance offered to me will be very useful to my country as well to me, even though, very unfortunately, no diplomatic relations exist at present between ISRAEL AND SOMALIA.

MY educational background is as follows:-

a) Hargeisa Technical Institute (Former British Somaliland)

b) I left for Mombasa, Kenya, on a Government scholarship for a 4 year course in Mechanical Engineering at the Mombasa Institute of Moslem Education. (Here, I had one year exemption in my 4 years Course)

I obtained the following certificates from the Institute of Moslem Education:-

1) M.E.C.P - Part I - Mechanical Engineering Craft Practice from the City AND GUILDS OF LONDON INSTITUTE (External Examination) on my first year.

2) Intermediate City AND Guilds of London Institute (External Examination) on my second year. I passed the Exam. with first Grade

P.T.O.

3) U.L.C.I S_3 . Senior Mechanical Engineering Third year Of the UNION OF LANCASHIRE AND CHESHIRE INSTITUTE , ENGLAND (External Examination from the U.K.)

I also obtained a merit Certificate from the Mombasa Institute for my work during my studies Course.

I am applying for this course on the following reasons:-

a) My desire for education.
b) No finance for private studies abroad.
c) 2 - 3 years to study for the Higher National Certificate or Higher National Diploma (U.K System) in Mechanical ENGINEERING in ISRAEL.

Moreover I have been encouraged and advised by my friends (Somalis), who have some Contacts with ISRAEL AUTHORITIES In ISRAEL.

I Sincerely hope that you will give my application due Consideration. If I am offered a Course in ISRAEL, I am prepared to Save my passage by Air or Sea to ISRAEL.

Yours,
faithfully

Abdillahi Elmi Aman.

Please, find endosed my Certificates.

MOMBASA INSTITUTE OF MUSLIM EDUCATION

City and Guilds of London Institute

76 PORTLAND PLACE LONDON

26th Febr

This is to confirm that [redacted] was [redacted]
stated, [redacted] following [redacted]
[redacted] at [redacted]

[redacted] Practice, Part [redacted]
[redacted] - Intermediate [redacted]

[redacted] of Examinations [redacted]

Union of Lancashire & Cheshire Institutes 1961

PATRON: HER MAJESTY THE QUEEN [illegible] OCTOBER 1839

This is to Certify that

ABDULLAHI ELMI [illegible]

passed the examinations of the Union in the following subject(s)

SENIOR [illegible] THIRD [illegible]

MA[illegible]	[illegible]
APPLIED MECHANICS	PASS
WORKSHOP TECHNOLOGY	PASS

PRESIDENT OF UNION

CHAIRMAN OF COUNCIL

and reached the standards specified

3853

ירושלים, ב"א בחשון תשכ"ז
[redacted] נובמבר 1966

מספר:

320.1

אל : מר ז. ארן, השגרירות, לונדון

מאת : הסוכנות

הנדון : קשרים עם סטודנטים בריטאליים

1. זה מכבר מתקיים קשר מכתבים ישיר ופקיד עם מנהיגי ארגון הסטודנטים הסוציאלי. המכתב האחרון של הסוכל מלר, מיום 17.9.66 הגיע לירושלים באמצעות גב' רות שטראלי המזכירה [redacted] ארגון חס ודמים הישראלי בבריטניה. המכתב מבקש מתמונה מכאן [redacted] היא באותה דרך.

2. סב"ב מכתב התמונה מיום 3.11.66 אודות [redacted] תדאג מתוא ישלח להעודתו. דרשני מרגוי מהמשפט מתיה ללא כמובן רשמית [redacted] הארגון הישראלי אך מתסר כמובן לונדוניה.

בברכה,

דוד בן-דב

העתק: מבהל סד"ת (מזכרך מיום 24.10.66)
זר [redacted] ארן, פריס (מכתבי לירואל [redacted] 3037 מיום 7.9.66
ו-3627 מ- 14.10.66 ומכתב שר [redacted] מ- 12.10.66)

דב/רב

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAEL STUDENTS
إتحاد الطلاب في إسرائيل

HEAD OFFICE- STUDENT CENTER
UNIVERSITY CAMPUS
JERUSALEM

TEL. 36250 טל.
CABLES NUS JERUSALEM

משרד ראשי: מרכז הסטודנט
קרית האוניברסיטה
ירושלים

משרד לענייני פנים:
מרכז הסטודנט, קרית האוניברסיטה
רמת אביב, תל-אביב – טלפון 69461

JERUSALEM _____ ירושלים

3 November 1966

Mr. Mohamed Khalief Salad
Secretary-General
General Organization of Somali Students
P.O. Box 83
Mogadishu, Somalia

Dear Friend,

Thank you very much for your kind letter of 17 September 1966 which has reached us safely.

I gather from your letter that you have unfortunately not received my reply to your letter of 28 July 1966 which you had sent from the International Youth Leadership Training Centre held last summer in New Mexico, U.S.A.

I enclose, herewith, a copy of my reply for your convenience.

May I welcome, with a sense of satisfaction, your interest in promoting the friendly relations between our respective organisations. We wish to assure you that it is our sincere desire to facilitate the achievement of this common purpose.

Let me confirm our standing invitation to you to pay a visit to our country. We are confident that such a visit would help us strengthen, still further, the relations between our two organisations. Please let us know your reaction to this idea.

We shall be shortly sending you our N.U.I.S. bulletin which deals with problems of Students in Israel. We would be grateful if you too could send us some information about your organisation.

We look forward to your early reply and send you our warmest good wishes.

Yours sincerely,

Ilan Cohen
Vice President for
International Affairs

9.8.66

Mr. Muhumad Khalif Salad
Secretary-General
General Organisation of Somalian Students
c/o [redacted] Third International Youth Leadership
Training Corps, Continental Divide
[redacted] 6, New-Mexico, U.S.A

Dear Sir,

I was very glad to learn from your letter dated 18.6.66 that your organisation finds it important to strengthen the friendly ties between our organisation and yours.

We feel as you do that communication and exchange of information as well as personal meetings are the best way to reach common understanding.

Since you will be in Europe in mid September we think it will be a good opportunity for us to meet and discuss matters of mutual interest, therefore I am forwarding an invitation asking you to come and visit us on your way back to Somali. We shall do our best to accomodate you here and make your stay pleasant.

Hoping to hear from you soon,

[redacted] sincerely,

(-)

Ilan Cohen
Vice President for International
Affairs.

P.S. I am forwarding herewith [redacted] Bulletin in Arabic [redacted] English

304

פאריס, בא' חשוון תשכ"ז
5 באוקטובר 1966

סודי

ש ם ו ד

אל : מ ע ' ר
מעתק: מ ש ' ב
מ א " ץ
ז ו " מ

מאת : י. מרוז, פאריס

// נדון : התחלמויות של בני תומאלי
[redacted] - מתחבקם [redacted] מה-כא

עירוניה איבני רואה [redacted] סיבה נגד היענות מצדנו. אדרבא.

סיב יחיד שהיית מציב נוגע למחות ההתחלמות. [redacted] התחומיא תרגיסים בסקולמנו [redacted] מרנקו-ורגיות בדרך כלל [redacted] לראות כרגישים גם לגבי ג'יבוטי.

[redacted] ייאא [redacted] מהמגיות היינו [redacted] לסמך על [redacted] במודעגות לשגרירות הצרפתית.

בברכה,

י. מרוז

659

בוקרשט, כ"ח אלול תשכ"ו
13 בספטמבר 1966

רופ. 701.1

אל : מז"ח

מאת: צירות ישראל, בוקרשט

הנידון: סטודנטים קומלאיים ברומניה
ס-כם 237 - 26.8.66

תודה על השובתכם. נגהג בהתאם.

בברכת מועדים לשמחה,

מ. אבגר
יועץ

העתקים:- מזא"ר
מש"ב

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

אדיס-אבבה, יו' באלול [illegible]

30.8.66

מיק 710.1

אל : טפ"ב
(מצ"ח

מאת : השגרירות, באדיס-אבבה

הנידון : בקשת להשתלטות בארץ סטרטאלי הצרפתית

רצ"ב העתקי שני טכסיסים הכוללים בקשות להשתלטות בארץ. אנא הודיענו באותו אם יש לכם הערות בנוגע בקשות השתלטות סטרטוריה זו וכן השגותיכם לגבי תוי הפניות.

ב ב ר כ ה,

יואב בירן

ירושלים, כ"ו באלול תשכ"ו
9 בספטמבר 1966

אל: מר דניאל טוקדי, השגרירות, לוסקה

מאת: מז"ח

הנדון: הסטודנט הסוציאלי
מכתבך מיום [redacted].8.

[redacted]י מאשר בתודה קבלת מכתבך הנ"ל.

מתי עוברות היסוד שהבן מזכיר ידועות לבן היטב. עם זאת איננו נוהגים אסירת לוא מטורפות, כיוון שהלוא מבטא יחס טלילי למבנייתו של הסטודנט. ואילו המשובה שהוצעה במכתבנו מיום 21.8.66 מגלגלה את האחריות לכל תסובה סופית שהיא, על ממשלת סרטאלי.

בברכת שנה טובה.

צבי גבאי

התאריך 15/3/64

מזכר

סמוך

אל

מאת

הנדון

1

2

2000/100 5.11

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

מוסקבה, 9.8.66

אל: שאול תובל, מא"ף

מאת: השגרירות, מוסקבה

הנדון: סטודנט סומאלי

מאחר ובקשות למלגות מצד סטודנטים זמניים ודוברים הפכו כבר לעניין שבשגרה, הנה התיצב סוף סוף סטודנט מעניין: האיש- חסן אבראהים מסומאליה, רוצה ללמוד בארץ עניני אגודים מקצועיים. לדבריו הוא כבר "רץ" אחריכם זה כמה שנים, ופניותיו הראשונה היתה לפני 5 שנים בשגרירותכם במוסקבה. לפני זמן לא רב פנה שוב, באמצעות השגרירות בדאר א-סלאם, שם נאמר לו " להביא מכתב המלצה ממשלתו". הבחור סופן שזה לא הסתדר, אך ברור שלא היתה אפשרות לצפות למכתב כזה.

הסעניין הוא שלדבריו אין הוא "סורד במלכות", אלא סתם אדם טן השורה, אין לו דבר נגד ישראל והוא "מפלא" על שמשלתו איבה מכירה כנגד.

איננו סבור, שאול, שכדאי לבזבז מילים על כתוב זה, אך מאחר שזה קורידז [redacted] לראות דעתך על העניין, בפרט מאחר שהאיש כבר מלא שאלונים בדאר-א-סלאם.

בברכה

דניאל מוקדי

העתק: השגרירות, דאר א-סלאם

נ.ב.

פרט מעניין, האיש בקש עזרתי להעסקתו ע"י חברה סולל בונה כאן, כדי שיוכל להרויח [redacted] לסחיטתו!

נסתם להרחבת המידע סביבו: מה מדיניות סומאליה בלפי ישראל. ידוע לי. אך מה מדיניותכם אנו? האם בכלל יש לנו מדיניות בנדון?

405

סמור

סגרירות ישראל

EMBASSY OF ISRAEL

לוסקה, 30.8.66

אל: מר צבי גבאי, מז"ח
מאת: הסגרירות, לוסקה

הנדון: <u>ספורטאים סומאלים</u>
מכתבך מיום 21.8.66

הרשה-נא לי להזכירך שתי עובדות יסוד,
שמאפשרבה מיקול מחודש בפרשה הספורטאים הסומאלים:

1. הספורטאים הנ"ל שייך למפלגת אופוזיציה, ואין
כל אפשרות לדרוש ממנו המלצה ממשלתית.

2. יחסה של סומאלי לישראל אינו "לבבי" עד
כדי שליחה ספורטאים להתמלמוד בארץ.

האמנם לא יותר קל לומר לספורטאים "לאו"
ולסיים את הפרשה בבבוד?

בברכה,

דניאל סומדי

1962

שגרירות ישראל

EMBASSY OF ISRAEL

רומא, יד' באלול תשכ"ו
[redacted] באוגוסט 1966

320.1

אל : מר ש. בר-חיים, מנהל מז"ח

[redacted] : השגריר, רומא

הנדון: בקשת סילגה - סטודנט סומאלי

תודה על מכתבך מה-7 באוגוסט 1966 שמצאתי בשובי מחופשה.

אכן אודה לך באמת אם תטפל בסטודנט סומאלי בדרך המוצעת.

ב ב ר כ ה,

א. אבריאל

ירושלים, י' באלול, תשכ"ו
[redacted] באוגוסט 1966

אל: הצירות, [redacted]

מאת: מז"ח

הנדון: סטודנטים סומאליים בגרוסניה
מכתבם דוס 701.1 מה-15.8

בסירת ההסטודנטים תכ"ל יעבור לקבל [redacted] של [redacted] מילגות השלמות בישראל, ניתן לצפות להמ' כי בקשות רבות למילגות לסטודנטים בישראל מבין אלינו מסטודנטים סומאליים ולאור [redacted] הנוכחיים אין ביכולתנו לקבוע מי מהם ראוי יותר לקבל סיוע. לכן בסירת ויוכלו להמציא המלצה [redacted] לקבלת סיוע בישראל, [redacted] מסומלים סומאליים [redacted] בנוגע [redacted] של המועמד הסומאלי, נודה בבקשה מאהדה.

אשר לשאלת כדאיות יצירת קשר עמם, אינני מסכימים בסירתך ליצור [redacted] קשרים.

ב ב ר כ ה,

[redacted]

השפק: מז"ח
[redacted] - שר מאיר הוכברג

[redacted]

ירושלים, ת' באלול, תשכ"ו
21 באוגוסט [redacted]

אל: מר וציאל קוקדי, השגרירות, לוסקה

[redacted] מד"ת

הנדון: פסורגם סומיליי
[redacted] מב-8.9

[redacted] הג"ל אל [redacted] שאול מובלסמא"ף הופצר לשובנו, [redacted] והשפול בנושא סומאלי בידי מז"ת.

המשיגיות [redacted] לגבי מתן סיוע ליהודים לפסורגסים סומאליים היא כי אנו נדון בהשקפה חלקה ליהודים לפסורגסים סומאליים רק לאחר שיתבררו לנו [redacted] לכך, פרשות משפלתית סומאלית [redacted]

נסיבה והפסורגם הג"ל יפגש אליך ערב הדי [redacted] לשבות לו: כי מאחר ומתקבלות אצלנו בקשות רבות לסיוע ליהודים בישראל מסורגנים סומאלים, אין בידינו לקבוע, לאור המצב הנוכחי, [redacted] מהם ראוי יותר לקבל סיוע. לכן בסיבה ויוכל להמציא לנו הסבר פרשת [redacted]ית סומאלית כנגד: [redacted] החינוך הסומאלי, להפנקה סיוע ליהודים בישראל, נדון בבקשה באהדה.

[redacted] הצטקנו ע"י סולל בונה, אין לנו כל דעה בעדון זה והדבר תלוי ב"סולל בונה" באיזה מידה מעשיקה היא נורמים זרים במעלייה.

ב ב ר כ ה,

צבי נבאי

העתק: [redacted] שאול מובל, מא"ף

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

סודי

בון, ב' אלול תשכ"ו
18.8.66

אל : מז"מ
מאת : ניצן הדס, בון

הנדון: הסוכנות הלאומית של הנוער
והסטודנטים הסוציאליסטים

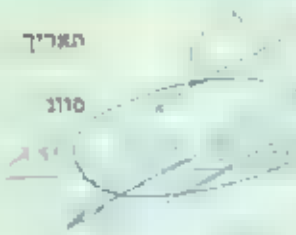
אני מתייחס למכתבו של מר ב. בן-חורין סרומא
מס. 320.4 מה-24.6.66. פנה אליבר Mao Axes
בדבריים במכתב שמאריכר הוא 23.6.66. במכתב זה מתייחס
האיש לקשריו עם מר בן-חורין ומבקש לקשור קשר גם
עמבר מאחר שהם "קוקים לעזרתנו בפתרון ארצם, מבשה
העומדת בראש דאגתם. הפניתי הועבר למיפולי. פניתי
בכתב לאיש והבעתי רצוני ובכוונתי להפגש עימר אולם
מאז התמחקו האיש ואדגובו ולא מתעבר מהם דבר.

במידה ויתחדש מה בנדון בהמשך לדו"ח ביניים זה.

בברכה,

ניצן הדס

העתק: הקר
מע"ר
מר ב. בן-חורין, רומא
שגריר - ציר



תאריך

סוג

מ ז כ ר

אל

מאת

הנדון

I.S.VIII
606

בוקרשט, כס' באב, תשכ"ו
15.8.1966

רום. 701.1

בהישובה נא ציין מס' זה

אל : מצמ"ר
[redacted] בירות ישראל - בוקרשט

הנדון: סטודנטים פוליטיים הרומנים.

בצירות ביקרו 3 סטודנטים סוציליים הלומדים באוניב[redacted]
בוקרשטיות ([redacted] רומנים - שנה שישית, אחר הנדסה אלקטרונית - שנה שניה) ובקשו מילגות השתלמות בישראל. הם ידעו שאין יחסים דיפלומטיים בין שתי המדינות, השפיעו קצה מדיניותו האנטי ישראלית של נאצר ובניבור ללחצם של הערבים בגין רצו בכל זאת לנסות מזלם בצירות ישראל.

מסרתי להם כללית על פעולות [redacted]"ב, אפיונו [redacted] הליטורים האקדמאיים והתשתלמויות ויעצתי להם להתנות בקשותיהם תן באמצעות הרגון הסטודנטים הבין - לאומי ותן באמצעות ממשלתם.

לדבריהם לומדים בבוקרשט [redacted] סטודנטים סוציליים, [redacted] ברומנית ו- 4 באנגלית הנדסה שונים.

בידי שמותיהם וכתובותיהם כאן.

מכתבי ליצור קשר?

ב ב ר כ ה,

ס. אבנר

ש ו ע ך

העתק שט"ב

משרד החוץ

מ ז כ ר

סימוכ

אל:

מאת:

אל:

מאת:

התיפה

תאריך

התיפה

תאריך

LEGATION D'ISRAEL

צירות ישראל
606

משרד החוץ
19. VIII 1966
דואר נכנס

בוקרשט, כס' באב, תשכ"ו
15.8.1966
רום. 1.701

אל : מזא"ר

מאת: צירות ישראל - בוקרשט

הנדון: סטודנטים סומליים ברומניה.

בצירות ביקרו 3 סטודנטים סומליים הלומדים באוניברסטאות בוקרשטאיות (2 מהם רפואה - שנה שישית, אחד הנדסה אלקטרונית - שנה שניה) ובקשו סילבוח השתלמות בישראל. ידעו שאין יחסים רשמיים בין שתי המדינות, השמיצו קצת מדיניותו האנטי ישראלית של נאצר ובניגוד ללחצם של הערבים כאן רצו בכל זאת לנסות מזלם בצירות ישראל.

סירבתי להם כלליח על פעולות מש"ב, במיוחד בשטח הלימודים האקדמאיים וההשתלמויות ויעצתי להם להפנות בקשותיהם הן באמצעות ארגון הסטודנטים תבין - לאומי והן באמצעות ממשלתם.

לדבריהם לומדים בבוקרשט 10 סטודנטים סומליים, 6 ברפואה ו- 4 בטכנולוגיה הנדסה שונים.

בידי שמותיהם וכתובותיהם כאן.

הכדאי ליצור קשר?

ב ב ר כ ה,

מ. אבגר

י ו ע ץ

העתק: מש"ב

משרד החוץ

320.כ

מיוזג

11...

מזכר

אל : מנהל אז"ת	אל :
מאת : דוד בן-דב	מאת :

הנדון : קשרים עם ארגוני סטודנטים וגוער סומאלי
מכתבי 303/ אל מר י. שד מיום 7.6.66 (העתק אליך)

1. דומני שטן הראוי לציין שבאחרונה התגבר קצב המכתבים מגיעים לירושלים מאת ראשי ארגוני סטודנטים וגוער סומאלי אא המבקשים לחדש את היחסים עם הסטודנטים ותנועות הגוער בארץ.

2. בצרוף למכתבי הנ"ל סרחי את תמרגם המאחדות הסטודנטים מיום 2.8.66 למכתבים של :-
Abuoar U. . [redacted]
Secretary - General
National Council of Somali Youth [redacted]

ביקחיים נתקבלו עוד מכתבים , לרבות מכתב מאת :
Mr. Mahmud [redacted] Salad
Secretary - General
Organization [redacted] Somali Students
הוא נמצא עתה בהשתלמות באה"ב וכתובתו הנוכחית היא :
c/o : The Obara International Youth Leadership
Training Corps, Continental Divide
[redacted] , New Mexico , U.S.A

3. במכתבו מיום 18.6.66 הוא מציין בין היתר :
א. רצונו ורצון ארגונו להדק בסדת מאפשר את יחסי הידידות עם הסטודנטים בישראל.
ב. אמנם ידוע לו שמכתבי ארגונו לישראל איגם תמיד מגיעים לתעודתם,אך נכ"ז מבקש לקבל ידתר ויותר פרטים ומכתבים מישראל.
ג. הוא ואגודתו יעשו בתיכף יכולתם "למבור את קשר השתיקה" הנ"ל הנכפה עליהם.
ד. יבקר באירופה בחפתמבר שנה זו וי יתדל להגיע לארץ.

4. במכתבה מיום 9.8.66 הזמינה אותי התאחדות לבקור בארץ והציעה לאותו כאן בעת שהותו בישראל.

בברכה,

דוד בן-דב

העתק: מר מ. גזית, ממב"ל
השגרירות, וושינגטון
נציגות ישראל באו"ם, ניו יורק
מר י. שר, השגרירות, פריס

דב/רש

ARCHIVE ISRAEL STATE

[redacted]

ירושלים, כ"א באב תשכ"ו
7 באוגוסט 1966

אל: הסגריר, רומא

[redacted] מנהל מז"ת

אחוז היקר,

הנדון: [redacted] סילבה - פסנתרן סומאלי

מנהל מא"ף הצביר אלי את בקשתו של הפסנתרן הסומאלי מחסר בילאבי פחמר.

הסבירות הסביעות אליבו שפסנתרנים סומאליים לקבלת סילבה לימודים בישראל הן ללא ספור. ביתון מציין לבר כל סיבה להמדיף האחד על פני השתר ומאחר וסומאלי איבה במבית על הקריטריות שלבו התלמיד יחד [redacted] המזמר על קרן מדיניות שמציינו הרא : ניתן סילבה אך ורק לסטודנטים סומאליים אשר יפציאו המלצה [redacted] רשמית סומאלית (כגון: [redacted] תהיגון או כל שר אחר וכיוב').

אם אתה עוד חייב משובה לאחר פסנתרן (וכפי שאני מכירך אתה איבך חותב להשאיר אף אחד קלוי באויר) הוויבהו-בא כי בשפה [redacted] להצטוות לבקשתו ובלבד שיצטיא את ההמלצה המבוקשת.

ב ב ר כ ה,

ש. בר-חיים

העתק: מנהל מא"ף

משרד החוץ

מ ז כ ר

מיוחד:

אל: מנהל מז"ת

מאת: מנהל מא"ף

אל:

מאת:

... ראה נא הרצ"ב.

המכתב הגיע אלי מסגרירנו ברומא.
אשר שוחח עם המועמד, מצא אותו רציני
וממליץ עי העניות.

כ ר כ ה.

31.7.60
תאריך

בזה השם
חתימה

תאריך

חתימה

21.7.66

סר [redacted] הוכבוג, [redacted]

צבי גבאי, מז"ם

מנדון: בקשת להסתלמות סומאלית
סימוכין: מרצ"ב

1. [redacted] הסומאלי [redacted] כלי צורך כלי פנה לפנדינו בנידונו - לאחר שהובנה אליו על ידכם בבקשה [redacted] לו מלגת לימודים בישראל. הוא מבין כי גילו [redacted] שנים וגידו העודה המעידה על [redacted] התיכוניים. הוא מעיד כי [redacted] סטודנטים [redacted] אינם מעוניינים [redacted] ומעוניינים ללמוד בישראל, [redacted] בעיר [redacted] בין שאר הסטודנטים.

2. לידיעתכם, שם לדעתם לנ"ל כי מניעות אליבו בקשה רבות לסלגות לימודים [redacted] סומאליים ואין בידינו [redacted] כנסתאי, לקבוע מי [redacted] ראויים יותר לקבל [redacted] לכן במידה ויוכל להמציא לנו [redacted] לקבלה מלכה בישראל, [redacted] סומאלים כוספכה, [redacted] של הסינור הסומאלי. [redacted] לעיין בבקשתו [redacted]

ב כ ר כ ה,

צבי גבאי

CONSIGLIO NAZIONALE
della Gioventu e degli Studenti Somali

NATIONALRAT
der Somalischen Jugend und Studenten

NATIONAL COUNCIL
of Somali Youth and Students

Branche

Prot. Nr

AVNER IDAN
Mission, Embassy of I
Bonn

[illegible]

[illegible]

West Germany

[illegible]

27 V. '68

[illegible]
Consular Secretary
Embassy of Israel
[illegible]

Dear Sir:

It is a pleasure to write you this letter [illegible] last time [illegible] was [illegible], about the Israel people specialy the [illegible] fighting again t the new [illegible] wish wit: the connection of the Israel people as I was informed you my last visit i one we are ready any time to take at your contact.

We need helpfull fr[illegible] a underdeveloping country we know well that you are assisting the maglority of African and Asian People.

Our Organisation is all ti[illegible] as I try to become a friendly contact wit[illegible] you[illegible]

After you receive this [illegible] letter, [illegible] reply, in near future.

[illegible]

of Somali Youth and Students and
ofe the Somali Youth Progressive Union,

[illegible]

[redacted] הריכוז

ירושלים, כ"א בסיון תשכ"ו
[redacted] בירני 1966

לכבוד
סר עקיבא איגר
הסכון האפריקני-אסיאני
ת.ד. 16201
תל - אביב

סר איגר הנכבד,

מכתבך [redacted] בתורה קבלת מכתבך [redacted] 24.5.1966.

ליבת הסטודנטים הסומאלים היא, כפי הנראה, ארגון [redacted] בסומאלי. הבנו מציעים להענות לבקשתה [redacted] הליגה ולתרום [redacted] סמרים בשטח האנגלית בנוסאי ישראל, תוך הנחה שקנות שסמרים אלה יסצאו את [redacted] הראוי בסמריהם.

מעבר לזה איננו רואים [redacted] [redacted] להסליץ על יותר מכך.

בסידה ויתאתחר הקשרים ביניכם לבין הליגה, נודה [redacted] על הכנסתנו בתמונה.

בכבוד רב,

צבי נבאי

המכון האפריקני־אסייני לכלכלת עבודה ולקואופרציה
ע"ש הסתדרות הכללית של העובדים העברים בישראל

ת' בניון הסכ"ו
[redacted]

- 3 -

לכבוד
טר שאול בר-חיים
מחלקה מז"ת
משרד החוץ
ירושלים

[redacted]

מצ"ב העתק מכתב [redacted] תביע אלינו בראי אויר יקיר
[redacted] נענה [redacted] להעיר ולחוות דעה
[redacted] למכתב.

[redacted]

ת.ד. [redacted] תל־אביב
טל. [redacted]

שגרירות ישראל

EMBASSY OF ISRAEL
DAR ES SALAAM
P. O. Box 2474
Telephone 23205/6

ה' בסיון תשכ"ו
[redacted] כמאי

אל : סו' ב. גבאי, מז"ח

[redacted] השגרירות בראר-אס-סלאם

הנדון: סטודנטים מטופלי
מכתבך 237 מיום 9.5.66

שני הסטודנטים הנ"ל שוחררו שוב. ענינו בהצלחה. חיום נתקבל מכתבם המודיע את [redacted] ושחזרו ע"י שלושה מחם.

אין לי יתוד מיוחס לחשד - אך נסיונם מחזיר בפוסקנה וכאן לקבל סילנה רווקא בישראל, למרות שלמעשה נענו בשלילה, מעורר תמיהה ושאלה האם אין כאן נסיון התנדבה.

בברכה,

י. ביין.

העתק: המחלקה למזרח
התיכון
[redacted]"ת
[redacted] מש"כ

יב/עבק

copy

Dar es Salaam,
21st May, 1966

His Excellency,
The Ambassador of Israel,
Dar es Salaam.

Your Excellency,

We would like to inform you that we have recently applied verbally for a scholarship to your country; this was the subject of an interview we had with the Embassy's Cultural Attache. In reply to our request we have been informed that no scholarships could be granted us unless we aquire a recommendation from either our government, a political party or some other organisation in our country.

Apart from the fact that there are no diplomatic relations between our two countries, no political party or any other organisation can make or even a contact and hence recommend any one to your government without laying itself open to the risk that will entail - needless to say that your knowledge of our going there, could, indeed endanger our future carriers.

The nation-wide present anti-arab sentiment among the Somali youth - without any worthwhile backing from your government - could indeed develop into a solid opposition that will, one day, end the present regime's affair with the Arab world. Hence, we fail to see what could be achieved through the politically insane bodies in Mogadishu, that can not be achieved through the self-inspired youth and the Common man in the street.

Your Excellency, we made a similar contact with your Embassy's cultural Attache in Moscow, Mr. Yusuf Gibril, but unfortunately, he was sent back home before he could take any progressive step. This time, may we hope Your Excellency will understand us and see reason in our point of views.

We are Sir,

Yours faithfully,

1. Hassan Ibrahim
2. Husein Abdi
3. Hussein Suleiman.

SOMALI STUDENT LEAGUE

P O Box 20

MOGADISHU (Somali Republic)

Date 30/4/1968

AFRO ASIAN ISTITUTE
For LABOUR STUDIS &
COOPERATION
P.O.BOX 16201
TELSVIV IS RAELI.-

To the Segretary General

We the heads of the Somali students union which has been recently formed by the Secondary School Students. Now we realise the importance of Students and the role they may for their country and the World.
Before that we had no specific pupoese and different ideas spread among us which had been exploited by the occupied who wished to destroy the student Unity and solidarity. we did not recognize those elements that have exploited us and spread corruption among us. Unfortunately such people may be found to represent lives abroad in spite of the fact that they are not students they have left school long time ago who have been working as government department They do not allow us to share even the fulke responsibilities they discharge At last we realize their [illegible] role and begin to prepare ourselves, we hold sections for getting a proper place where we can meet weekly, we start planning our activity by communicating with the students all over the world for guidance which will enable us to succeed in our remarkable job namely the solidarity with the students of all countries. At sometime we can convey our great re- [illegible] towards the youth. Also we can discharge our duties and role in realization of world peace the prohibition atomic bombs, denouncing racial discrimination and war of extermination, our problems can be summed up as follow:

1)- Their is no special found for the Union, consequently we face tremendous difficulty in discharging the important foundation -

2)- There are no cultural books or magazines or international newspapers-

3)- Aldrgenumber of the Students have acquired the secondary school certificates but never theless they have nothing to do. This is due to the fact that the Scholarships offered to the Government are few .

...../////..... Continued .

SOMALI STUDENT LEAGUE

SOMALISHU (Somali public)

4)- There are [redacted] athlet[redacted] [redacted] which the students need [redacted] practice different types of Sports.

5)- The problems of leisure time and various meetings to solve the problems but [redacted] failed [redacted] the filowing reasons:

1)- We do not have convenient place [redacted] practice such activity [redacted] the lack of Finance.

2)- [redacted] useful books or important [redacted].

3)- There are no Sporting Clubs.

financial and cultural aid and the social place of service [redacted] can unite with you and disghange our [redacted] toward the students

Secretary General

(Mohamud Mohamud)

SOMALI STUDENT LEAGUE

Department for [redacted]

Mr. Abdullahi C. [redacted]
Dietrich-Bonhoeffer-Haus
503 Hermulheim
Hermann-Lons-Str. 40-42
West [redacted]

June 8, 1966

Dear Mr. Hassan:

We [redacted] to acknowledge [redacted] letter [redacted] we received [redacted] [redacted] 5, 1966.

[redacted] receive [redacted] requests for scholarships and without [redacted] [redacted] are unable to determine [redacted] among the applicants [redacted] eligible for financial aid. If you could provide us with adequate [redacted] from official authorities, such as [redacted] [redacted] Somali, we would gladly reconsider your application with [redacted] sympathy.

[redacted] sincerely,

Zvi Oshry

Dietrich- Bonhoeffer- Haus

503 Hermulheim

Herwann- Lons- Str. 40-42

Sir,

I am a foreign student from Somaliland who is in Germany now.

I wrote you a letter on 25 June 62 when I was my country and you answered me on 22 July 62 and you sent me a form to fill and I was filliny it the I sent you but I did not get any answer from you and still I have the form. I have been in the United States for jear and six months but it was not enough time to continue my knowledge. When I finished my course I came back to my country then I came in Germany.

So I request you to help me and give me an scholarship from your country.

Hopiny to get a favourable reply from you soon.

Yours Sincerely

Abdullahi C. Hassan

מדינת ישראל

בברכה

משרד החוץ

Consiglio Nazionale
della Gioventù e degli Studenti Somali
Cas. Post. N. 705

المجلس الوطني
للشباب والطلاب الصوماليين
ص. ب. رقم

NATIONAL COU
of Somali Youth and
P. O. Box No.

(1)

Prot. N 783

Mogadiscio, 30 April 1966

Messrs
Meir Rekronjerz, Foreign Student
Dipartiment
Jerusalem Israel

I have the pleasure to write you this letter informing that the Council decided in one of her official meeting in Mogadiscio to cooperate with your Organizations, according the agreement bettewin you and one of the member Organization of Student in this council.

The National Council Of Youth and Student is cmpaned by Youth and Students Organizations wich I will write you there Nemes in Future before I would like to know your idea and your acception with on a official letter as soon as possible so we could inform you our plan of colaboration also I will sent you copy of our constitution, the answer would be a corrisponden letter.

Attending your kind riply as soon as sible.

I am.

Secretery General
Abucar Hagi Mad

גב' [redacted] בן-צבי, [redacted] שב"ג, [redacted]

מ"מ

הנדון: שנקין לשון לסוסאליה
לפקד 1/321.15 [redacted] מ-15.2.66

תודה רבה עבור ההבהרות. לפי [redacted] לא מגיעה אליבו ידיעות נרחבות בנדון, אך בסידה ויהיו לנו- בדיעכם.

בברכה,

[redacted] מח ב, נרות, [redacted]
[redacted]
שב"ך
הסברות [redacted]

[redacted] נרים

משרד החוץ

כוגבל

סימון

מ ז כ ר

אל : מר דוד הריס, מז"מ, י-ם

מאת: לפכת מש"ב, היפה

אל: כ"ה בשבט, ה'תשכ"ו,
13 לפברואר 1966

מאת: מספרנו: 8841/321.15

הנדון: מענקי לימוד לסומאלים.

למכתבך למש"ב מה-2.2.66

[redacted] מחל [redacted] בתודעות העמון "קול סומאליה".

[redacted] מתקיים ב"כרמל", המרכז הבינלאומי להכשרה בעבודת קהילה בחיפה, קורס לעבודת קהילה [redacted] מבוגרים [redacted] הצרפתית [redacted] ב-5 בינואר ויסתיים ב-29 באפריל 1966. ל-13 מהמשתלמות בקורס זה אבן תוענקו מילגות מקרן שבריה-אונסק"ו (ולא זויץ), [redacted] כמה שידוע לנו, לא הוזמנה ממשלת סומאליה לשלוח משתלמות לקורס זה.

מאידך, מתקיים במרכזנו קורס מני [redacted] שבוע לקבוצה של 19 אחיות אירופאיות מארגון [redacted] (European [redacted] Group) [redacted] חוט העומד הצאנת האחיות לעבודה מהנדסת ו 16 מהן מאיראן ו-3 מסומאליה.

יש לחניכי שהכוגה היחה לשלוש האחיות הנ"ל, אך קורס זה אינו ון [redacted] השכלה מבוגרים, [redacted] מסוגן כולו ע"י ארגון ה- [redacted] שאליו [redacted] ממשלת סומאליה בבקשה לקבל קבוצת אחיות לעבודה מהנדסת בבתי-חולים שם.

ב ב ר כ ה,

מינה בן-[redacted]

העתקים: [redacted] צבי ברוש, מש"ב, י-ם
מאו"ם, י-ם
מא"ם, י-ם
[redacted] ירות, סטוקהולם.

מה/צם

ד.ד. 100-350 נס צ

153

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

לאגוס, י"א בשבט תשכ"ו
1 בפברואר 1966
600.3

אל: פ ז " ת

מאת: השגרירות, לאגוס

הנדון: Jalab Imbir Abdal[illegible] Yusuf [illegible]
מכתבם מ-10 בינואר 1966

רצ"ב המכתב ששלחתם לנו עבור הנ"ל. המכתב הוחזר ע"י מרוארי.

ב ב ר כ ה,

מ. ארציאלי
יועץ

Messrs. Salah Bahir Abdallah and
Yusuf Mohammed Hasan,
c/o 42 Kofo Abayomi Avenue,
Lagos - Nigeria

EMBASSY OF ISRAEL
P. O. BOX 2284
LAGOS

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM, ISRAEL

משרד החוץ
ירושלים

Department of Middle East Affairs

Jerusalem, January 10, 1966

Messrs. Salah Bahir Abdallah and
Yusuf [illegible]
c/o 48 Kofo Abayomi Avenue
Lagos - N i g e r i a

Dear Sirs,

We beg to acknowledge receipt of your letter dated 19.12.65 and wish to point out that we receive numerous requests for scholarships, we are compelled, much to our regret, to be selective.

We would therefore like to point out that if you could provide adequate references from official competent authorities or personalities in Somalia, in addition to a detailed school record, we might be able to reconsider your applications.

Yours sincerely,

David Harris

David Harris

cc: Department of Internation Cooperation
Department of African Affairs
Israel Embassy, Lagos

ירושלים, י"ח באייר תשכ"ו
9 במאי [redacted]

[redacted] : מר י. פרי, [redacted] ראש-עם-סלאם

[redacted] : מד"ת

הנדון: מסגוב ים סוסלי
[redacted] 21.4.66-ב

[redacted] מש"פ הופנה אלינו, [redacted] והטיפול בנושא הנדון נמצא בידי [redacted] זו.

[redacted] רצוי [redacted] הסוסליים יפנו אליך לקבל הנחיה, אמור נא [redacted] כי מקבלות אצלנו לעתים [redacted] ורטוח שלהם מצטיירים סוסליים, ואין בידינו כל [redacted] לבדוק במצאים הקיימים מי מהם ראוי יותר לקבל סלגה. אנו נעיין בנקסתם במחדה [redacted] יסציאו [redacted] מציעות סוסלית [redacted] שר בסטלה, רצוי שזה יהיה [redacted] התיעוך הסוסלי.

בברכה,

צבי גנאי

העתק: מש"כ
[redacted]
[redacted]
[redacted] (בג' ל. סיוים)

EMBASSY OF ISRAEL
DAR ES SALAAM
P. O. Box 2474
Telephone 23205/6

שגרירות ישראל
דאר-אס-סלאם

א' באייר תשכ"ו
21 באפריל 1966

ש ט ר ב

אל : מ א " מ (2)

מאת: השגרירות בדאר-אס-סלאם

הנדון: סטודנטים סומלים

הופיעו בשגרירותנו שני סטודנטים סומלים, שברצונם ללמוד מכונאות-חקלאית, מכונאות-רכב או Political science בישראל.

הנ"ל שהו בחקלאה דצמבר [redacted] - דצמבר 65 ברוסיה בבית"ס Somalis Agricultural Staff ולמדו Exploitation and upkeeping of Tractors automobiles and agricultural בידם אף תעודות המעידות על השתתפות.

בהזדמנות שהותם ברוסיה הם נגו לדבריהם למזכיר לקניני חרבות בשגרירות שלנו ובקשו סיוע לישראל להמשך לימודיהם. הנ"ל הבטיח לשלוח מכתב ארצה לבירור. בינתיים נאלצו לעזוב את רוסיה והמזכיר הבטיח להם [redacted] יוכלו להתקשר עם כל שגרירות שלנו באפריקה לצורך זה. אין כל אימות או [redacted] המעיד על אמתת הודעה זו.

מכל מקום, הריני מצרף בזה פרטיהם [redacted] ניים: -

1. חסן איכרחים קירש (ICHEIRSH), יליד סומלי 1941, בוגר בי"ס תיכון סומלי. בעל דרכון סומלי לאומי מס' 07702/2, הוצא בסוגריאו ב-10.11.64 בתוקף עד 9.11.67.

2. חוסיין אבדי אגרה (EGGEH), יליד סומלי 1944, בוגר בי"ס תיכון בסומלי. בעל דרכון סומלי לאומי מס' 07668/2, הוצא בסוגריאו ב-4.11.64 בתוקף עד 3.11.67.

לידיעתכם.

בברכה,

י. פרי.

העתק: מש"ב
המחלקה לחקר
המזרח

פרי/עבן

ירושלים, ט"ו בשבט תשכ"ו
7 בינואר 1966

אל : מר ש. ישר, המנהלים, הגג

מאת: מ. גזית

הנדון: הסעודה הישראלי ובעיות ישראל-ערב

מכתבו מיום 27.12.65

[redacted] את ש. בר חיים יחד עם דוד בן רב לדון בהצעתך.
הבוכרי האינטואיטיבית היא שקלינו לחתור למשהו בכוון
המוצע על ידך, אך בהנאי שזה יהיה מוכן היטב.

תודה על שכחתך ועזר [redacted] מאתנו.

ב כ ר כ ה,

מ. גזית

העתק: מר ד. בן-רב, הנסרת
מר י. שר, המנהלים, הגג
מע"ר

ירושלים, י"ח בטבת תשכ"ו
[illegible] בינואר 19[illegible]

[illegible] : [illegible] בירוכי

ושת : פאול צרפתים

הנדון: [illegible] טוסאלים [illegible]
[illegible] בשטוח

אנו תקיימים [illegible] בנדון [illegible] הסגירות [illegible]
זירום 6.12.65 שהעתק מצו [illegible] אליכם.

[illegible] פאסנם [illegible] [illegible] זלי ציידלי אצלכם
כדי לקבל את [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] בארץ, [illegible]
נא כי בקשתם [illegible] הנוגעים [illegible] בירושלים וכי [illegible]
אתקבלה [illegible] כלהלן:

[illegible] רומום נקבלו [illegible] אסונדנטים
טוסאליים, [illegible] [illegible] [illegible] אלו [illegible]
את היו בארץ את [illegible] סצד אישיום את טוסי [illegible] את [illegible]
[illegible]. נתקר [illegible] [illegible] נבצר [illegible] המומחים [illegible]
את [illegible] [illegible] ראויים ומסוגלים [illegible] ובאיזה [illegible]

ב ב ר כ ה ,

העתק: [illegible] [illegible] א. צרפתים
פא"ס
[illegible]

AMBASSADE D'ISRAËL
ul. Vesnina 16
MOSCOU

שגרירות ישראל
רח' וסנינה 16
מוסקבה
41-57-20

מוסקבה, יכ' בכסלו תשכ"ו
6 בדצמבר 1965

משרד החוץ
דאר נכנס
10. XII. 1965
ירח

755

אל : משכ

מ : שגרירות מוסקבה

הנדון : סטודנטים סומאליים הרוצים להשתלם בישראל

לפני ימים אחדים מנו אלינו ארבעה סטודנטים סומאליים שסיימו, החודש, קורס שנתי במוסקבה, [redacted] :-

לדבריהם הם יליודי סומאליה הצרפתית. כוונתי בחי-סמר תיכוניים ערביים-בריטיים. ארבעתם בגיל 20.

הארבעה הם:- 1) חסן אכרתים תרה
2) חוסיין עבדי איגא
3) עלי יוסוף צלאח
4) ואהמד עלי שירלי.

תרה, צאלח ושירלי רוצים להשתלם בישראל במכונאות ואילו איגא באגור מקצועי ומנהל.

הסברתי לארבעתם [redacted] הקשיים האוביקטיביים הקיימים, בהעדר יחסים דיפלומטיים [redacted] בין ארצותינו. עם זאת הבטחתי להם להעביר [redacted] בקשתם לישראל. לא נתתי להם [redacted] תקווה או סיכוי שאכן בקשתם תתקבל.

ארבעתם חייבים לעזוב את בריה"מ עוד החודש. אהמד עלי שירלי יהיה בקניה בחודשיים ויגש לשגרירותנו בניירובי לקבל כה חשובתנו לגבי כולם.

הם עושים רושם שהתמצאים מעט בענייני פוליטיקה. כמהים להשתלם אצלנו לזמן קצר - בכל מקום שינתן להם - ויהא זה אפילו ישראל. יש בהם גם מסהו מן ההרפתקנות.

מטעמים מובנים, הקשורים לאופי מקום שרותנו, לא יכולתי להבטם עמם לשיחה יסודית. טוב היה, על כן, אם אנשי שגרירותנו בנייבובי יעשו זאת. יחד עם זאת נראה לי כי תהיה זו השקעה בדאית - דוקא משום שהנם מוסלמים - אם נאפשר להם להשתלם בארץ, על חשבוננו למשך חדשים אחדים.

2/...

לפיכך הסדר הייתי מבקש אתכם לשלוח לנו העתק תשובתכם,
בנדון, לשגרירותנו בניירובי.

ב ב ר כ ה ,

י. ש

י. גוברין

העתק : מא"ף
שגרירות ישראל, ניירובי

ירושלים, [illegible] כ' בכסלו [illegible]
26 [illegible] 1964

[illegible] : מר כהנא, מנהל [illegible] לחינוך מקצועי, [illegible] הקריה, ירושלים.

הנדון: [illegible] לשיתוף בינלאומי.

[illegible]: קורס [illegible] רכב ל-4 [illegible]

1. בהמשך לכיתתנו בנדון, אשמח תודה [illegible] לך באם תואיל להודיענו בהוזר [illegible] לערוך קורס כמבוגאות [illegible] ל-4 [illegible] [illegible].

2. להלן הפרטים והתנאים הידועים לי:

א. [illegible] הפורמאליה - 8 שנות לימוד, [illegible] לפני כ-10 שנים.

ב. ידיעת [illegible] האנגלים - בינונית [illegible] חלקה.

ג. מגיל [illegible] - [illegible]

ד. תאריך [illegible] הרצוי (מאד!) - [illegible] יאוחר מ-31.1.65.

ה. הקורס מיועד להתנהל [illegible]

ו. רצוי שהקורס לא ייפתח [illegible]

ז. אם לקחתם בחשבון את האפשרות (קרי "ויזאות") [illegible] 2 - 3 [illegible] הראשונים [illegible] לרענון [illegible] כמו [illegible] האנגלים.

3. כל [illegible] בארץ - [illegible] ולקיום - [illegible] אין ידנו. בהקשר [illegible] לך [illegible] לי הצעה מתקבלת.

4. ברצוני [illegible] לנו את דעתך גוף יארגן וינהל את [illegible], נחקום את הסכם [illegible]

[illegible] כבר בתוקף הצעלה

ב ב ר כ ה,

ב. כהנא
[illegible] [illegible]

[illegible] מעתק מר ב. נחמיאס, בת"ג
גב' י. ורד, סז"ח

בב/[illegible]

מדינת ישראל

משרד העבודה

אגף הנכר והחניך המקצועי

ירושלים, במבת תשכ"ב
6 בדצמבר 1964
מס 53/23

לכבוד
מר ב' צונה
סגן מנהל מש"ב (הדרכה)
משרד החוץ
ירושלים

א"נ,

הנדון: קורס במכונאות רכב
מכתבך מיום 26.11.64

הריני מאשר קבלת מכתבך הנ"ל בדבר קיום קורס בנדון ל- 4 סומאליים.

1. משרדנו סוכן עקרוניח לקיים את הנ"ל.

2. סעיף 2 - ה"במכתבך הקורס יתקיים במרכז להכשרה מקצועית בבאר שבע.

3. פרטים אודות המתרין ימלא ידריך את הקבוצה: הוא מזרחי שלמה, ת"ז ג/51841. מכון ב' ז/78 באר שבע. עלה ארצה באוקטובר 1949, נולד 31.10.1923, נשוי + 2

4. סעיף 3 מכתבך הנ"ל. על מנה שנוכל לעבד תקציב לקיום הקורס. נודה לכם אם תודיעונו סופית כאס על משרדנו לראות לכלכלה, לינה ומסוע תכרחי כולל ביטוח אשר יחפל בהם, או מדבר זה ייעשה על ידכם.

בברכה

ס' שוהם
מנהל המחלקה להכשרה ומנוע
מקצועי למבוגרים ומתבגרים

העתק: מר ט' [illegible]
מר א' [illegible]

מדף 907

משרד החוץ

23.9.64

סיווג:

מזכר

אל: ב.א."ם	אל:
מאת: משה"ם	מאת:

הנדון: בקשה השו"ם לשיגור משלחה ישראלי לסומליה

.... מצ"ל העתק מכתבו של הנציג התושב של השו"ם בארץ המבקש את מועמדותו של המומחה הישראלי אליעזר אהרונוב לתפקיד בסומליה.

הגשה מועמדות אין פירושה קבלת המשרה ע"י המועמד והחלטה הסופית בבחירת המועמד נשארת בידי ממשלת סומליה.

לפני שנאנה למר אהרונוב כדי לברר אם הוא מוכן להגיש מועמדותו, אבקש את חוות דעתכם בקשר למידה בה רצוי, מבחינה מדינית, להגיש מועמדות של ישראלי למשרה בסומליה.

בכבוד רב,

משה מלמד

העתק:

ד. ה. 100 1000 4.64

UNITED NATIONS NATIONS UNIES

OFFICE OF THE RESIDENT REPRESENTATIVE
TECHNICAL ASSISTANCE BOARD
AND UN SPECIAL FUND

[illegible] JABOTINSKY STREET
Telephone # JERUSALEM 3124 JERUSALEM - ISRAEL Cable address: UNATIONS JERUSALEM

1-14-07/2/1788 17 September 1964

Dear Miss Hareli,

The United Nations Technical Assistance Recruitment Service in New York has cabled me, asking me to ascertain the interest and availability of Mr. Eliezer Aronov of 7 Hagana Street, Netanya, in the OPEA post of Chief Engineer (Public Works) in Somalia. Two copies of the relevant Job Description are attached hereto.

You will probably be aware that Mr. Aronov was proposed by the Government of Israel for a similar post in Cyprus in December 1962, but owing to the lateness of submission of his candidature it was not possible to consider him for the post and his name was retained on the UN roster of qualified candidates.

If Mr. Aronov would like to be considered as a candidate for this post, I should be grateful if you would ask him to contact this office as soon as possible, to arrange for a mutually convenient time for an interview.

Yours sincerely,

J-F. B. Rose
Acting Resident Representative

Miss Hava Hareli
International Co-operation Department
Ministry for Foreign Affairs
Hakirya
Jerusalem

UNITED NATIONS NATIONS UNIES

Technical Assistance Recruitment Services
United Nations, New York 17, New York

Bureau européen de Recrutement pour l'Assistance Technique, Palais des Nations, Genève, Suisse

28 June 1963

Request from the Government of Somalia

JOB DESCRIPTION
SOM.44-A (OPEX)

Post title: Chief Engineer (Public Works) (761)

Duration: One year initially with probability of extension

Date required: As soon as possible after 30 September 1963

Duty station: Mogadiscio. Travel in connexion with inspection of works.

Duties: Under the Director of Public Works, Ministry of Works and Communications, the officer is expected to:

Be responsible for planning execution of all the engineering activities of the Public Works Department;

Supervise the work of various engineering sections (roads, airfields, water supplies, building and ports, irrigation);

Supervise projects in the field of electrical and mechanical engineering;

Advise the Ministry Headquarters on technical and professional matters when required;

Train officials of the Government of Somalia to perform the above duties with the intent that those officials shall take over responsibility for such duties as rapidly and as completely as possible.

Qualifications: A civil engineer with extensive experience in different fields of engineering, including administrative experience, in high posts. Additional qualifications in electrical or mechanical engineering will be an advantage.

Languages: English and Italian essential.

63-39838

(over)

Background information: The Chief Engineer will have two distinct responsibilities: first, to arrange and supervise the planning and design work of specialis sections headed by professional engineers. Second, to administer the works of the Divisional Sections which are responsible, under the Divisional Engineers, for the execution of work in the three proposed divisions of the Republic.

NOTE: This post is to be filled under the terms of the United Nations General Assembly Resolutions Nos. 1256 (XIII) and 1530 (XV). The incumbent will perform duties of an executive, operational and administrative character, as defined in this job description. He will be a direct employee of the Government of Somalia which will pay him the salary and other emoluments whic would be received by one of its own personnel performing similar duties. In addition, the United Nations will supplement his salary and allowances so that his total emoluments (from the Government and the United Nations) are approximately equivalent to what would be paid to an expert performing comparable duties under the United Nations Technical Assistance programme. The incumbent has the status of an official of the Government of Somalia but not that of a staff member of the United Nations.

NOMINATIONS SHOULD BE SUBMITTED BEFORE 30 AUGUST 1963.

תאריך

מספר

מ ז כ ר

אל

מאת

הנדון

תאריך

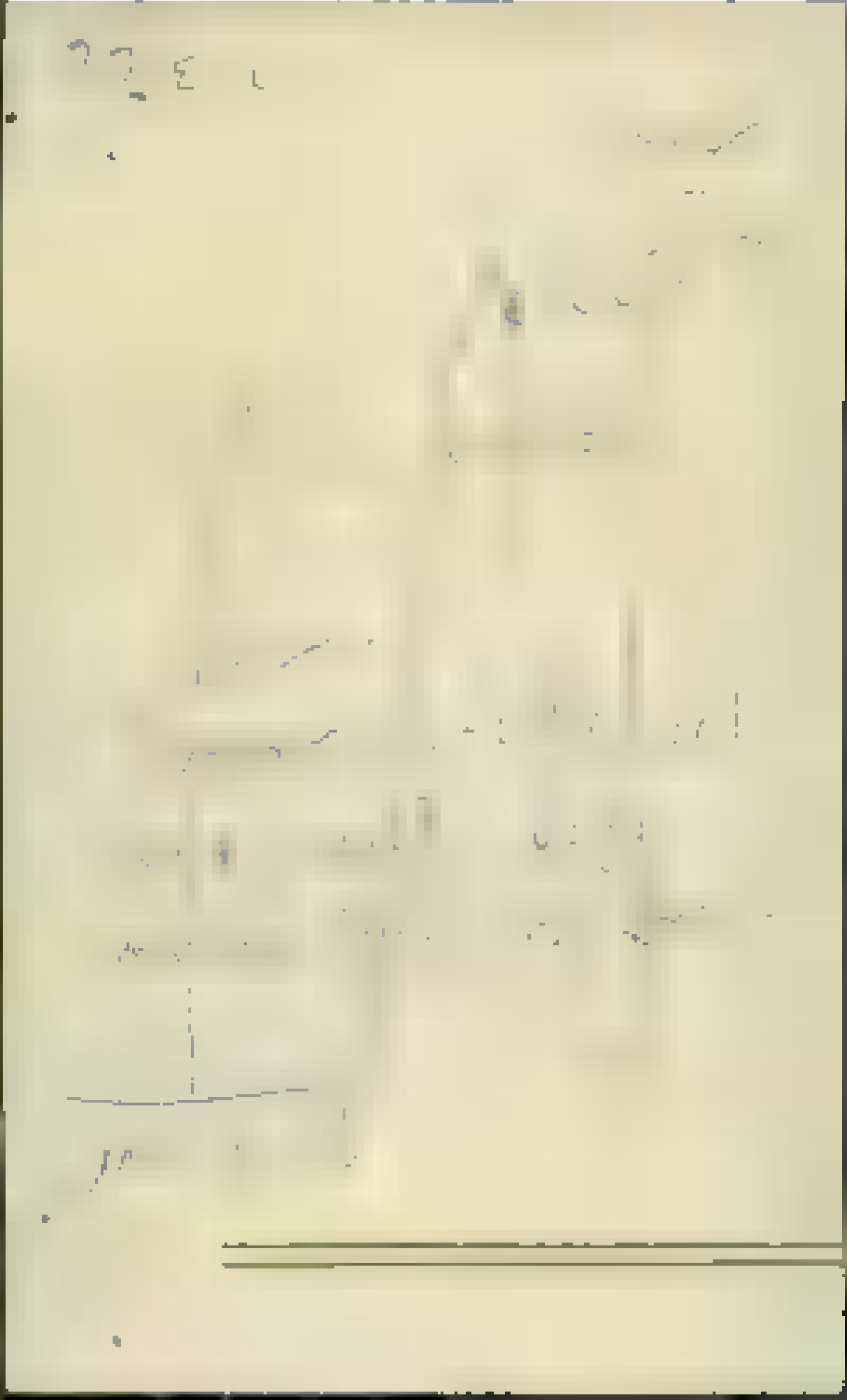
מזכר

סווג

אל

מאת

הנדון



תאריך

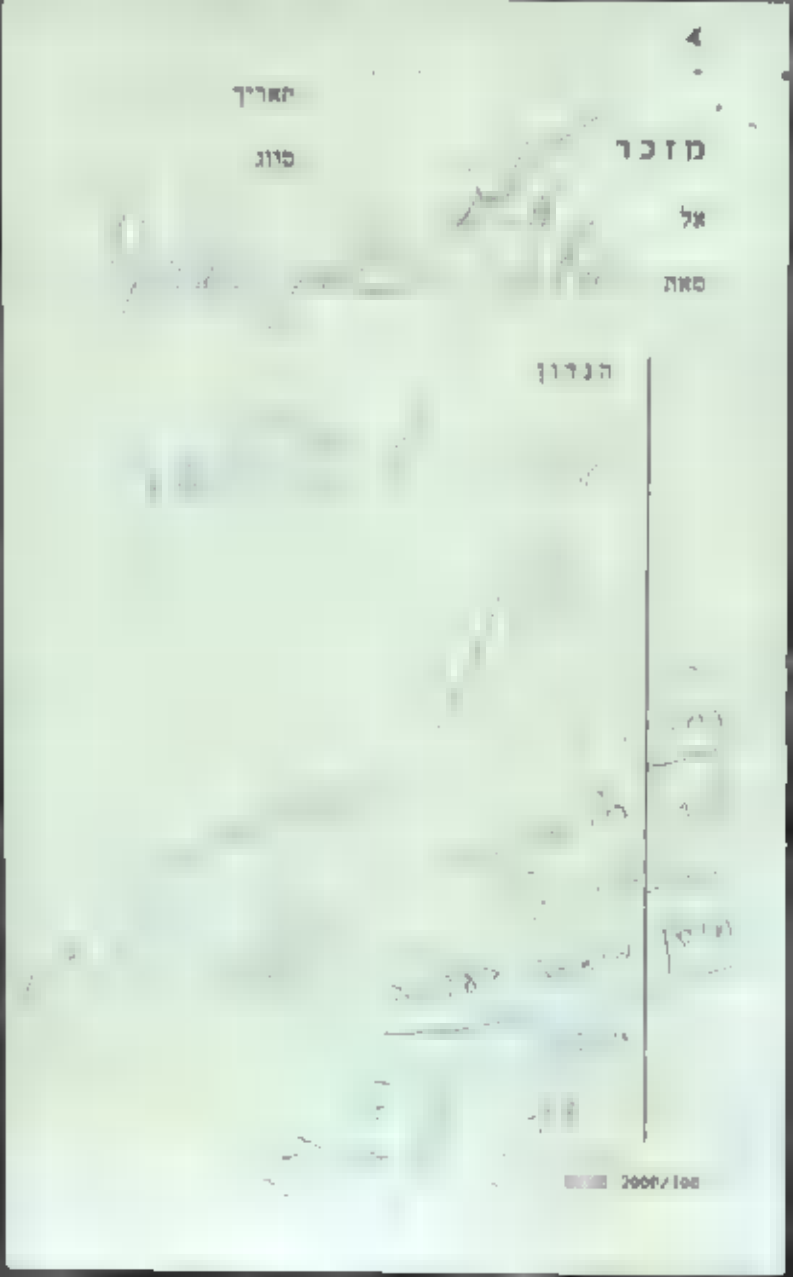
סוג

מ ז כ ר

אל

מאת

הנדון



משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס

בלתי מסווג

(עמודים 30 מתוך)

אל : המשרד ירושלים

מאת: גיאמאמה(סומליה)

חובר : 261655 מבר

תורגם: 271200

Minister of Foreign Affairs Israel Jerusalem.

Recently several letters concerning scholarship.
Unfortunately no reply. Please consideration.

Hussen Baadle, Giamama, Somalia

מחוייב שנבדק 2 מסובל מאף מסב רם קבס

שע/קל

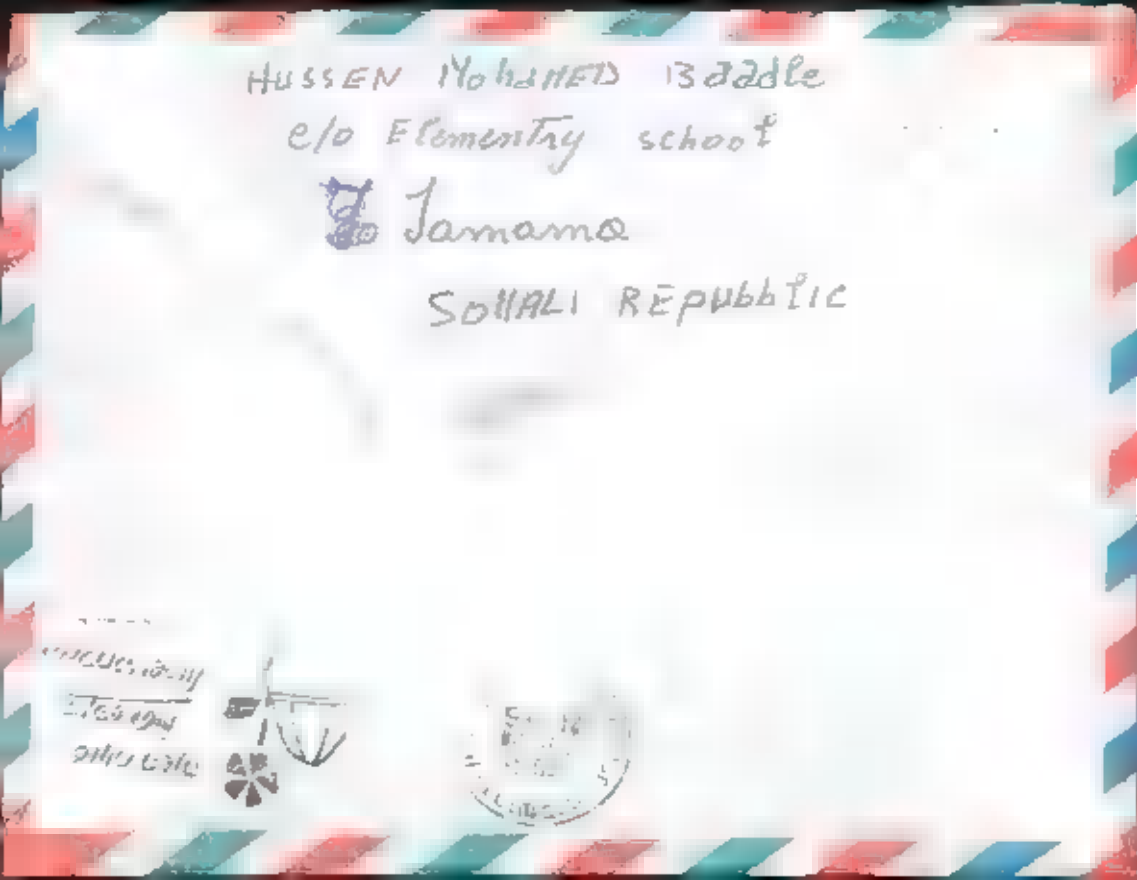
נלתי

To the Ministry of foreing Affaire

Sir

ISRAEL - GERUSALEMME

HUSSEN MOHAMED BADDLE
c/o Elementry school
Jamama
SOMALI REPUBBLIC



Department of Middle East Affairs

Jerusalem, January 10, 1966

Mr. Abdi Hassan Farah
P.O.B. 233
Mogadishu
Somalia

Dear Sir,

We beg to acknowledge receipt of your letter dated 2.1.1966 and wish to point out that as we receive numerous requests for scholarships, we are compelled, much to our regret, to be selective.

We would therefore like to point out that if you could provide adequate references from official and competent authorities or personalities in Somalia, in addition to a detailed school record, we might be able to reconsider your application.

Yours sincerely,

David Harris

cc: Dept of International Cooperation
Dept of African Affairs
Foreign Relations Dept, Ministry of Education and Culture

P. O. Box 233
MOGADISHU, SOMALIA.
DEN. 2, 1966

His Excellency the Minister of Education
TEL AVIV, ISRAEL

Subject: Scholarship

Your Excellence:

I would like to you my highest vows and my best wishes. I am a somali student, born in 1943. I startedto study when I was ten year old . I have applied myself seriously and worked very hard. I finished the elementry course with a good record.

Throughall the obstacles and hinderances of having no one to interst himself in helping me,I persevered. I was able to again admission to the Industrial School where I increased my knowledge and my ability. Three years later I received the certificate of completed course

I have heard that ISRAEL will offer a scholarship to any young student who is anxious to study escape from his ignorance. For that reason I am glad to send you this request for a scholarship in an industrial course.

I hope to hear from you so that I may send you the proper application forms.

I wish all students who attend your Universities a great success.

Very respectfully,

Abdi Hassan Farah

Abdi Hassan Farah

Department of Middle East Affairs

Jerusalem, January 10, 1966

Mr. Abdirasak Mohamed Farah
c/o P.O.B. 29
Mogadiscio
Somalia

Dear Sir,

We beg to acknowledge receipt of your letter dated 15th December, 1965, and wish to point out that as we receive numerous requests for scholarships, we are compelled, much to our regret, to be selective.

We would therefore like to point out that if you could provide adequate references from official and competent authorities or personalities in Somalia, in addition to a detailed school records, we might be able to reconsider your application.

Yours sincerly,

David Harris

Dept of Cooperation
Dept of African Affairs
Foreign Relations Dept, Ministry of Education and Culture

בברכה

מאת

משרד החינוך והתרבות

WITH THE COMPLIMENTS

OF THE

MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE

FOREIGN RELATIONS

JERUSALEM ISRAEL

ירושלים

C/O-P.O.Box, 29
Mogadicio- Somalia.
15th, December, 1965.

His Excellency the Minister of Education,
Israael, Talabib.

Your Excellency,

I would like to convey to you my highest vows and, my best wishes. I am a somali student, born in 1943. I started to study when I was ten years old. I have applied myself seriously and, worked very hard. I finished the Elementry course with a good record. Trough all the obstacles and hindrances of having one to intrest himself in helping me, I persevered. I was able to again addmision to th-e Industrial school where I Increased my knowledge and, my ability, after that, I attended Magistral school receiving three years later the Certificate of completed courses.
I have heard that Israel will offer a scholarship to any young student who Is anxious to study and, escape from his Ignorance. For that reason I am glad to send you this request for a scholarship in University course. I hope to hear from you so that I may send you the proper application forms.
I wish all students who attend your Universitylea a great success.

Very rentpectfully ,
Youra,

.....
(Abdirazak Mohamed Farah).

[redacted]

Jerusalem, January 10, 1966

Messrs. Salah Zahir Abdallah and
Yusuf Mohammed Osman
c/o 48 Eofo Abayomi Avenue
[redacted] - Nigeria

Dear Sirs,

We beg to acknowledge receipt [redacted] your letter [redacted] 19.12.65 and wish to point out that as we receive numerous requests for scholarships, we are compelled, much [redacted] regret, to be selective.

We would therefore like to point out that if you could provide adequate references from official and competent authorities [redacted] personalities in [redacted], in addition to a detailed cv/all record, we might be able to reconsider your applications.

[redacted] sincerely,

David Harris

[redacted] Department of International Cooperation
Department of African Affairs
Israel Embassy, Lagos

מ ז כ ר

תאריך

סווג

אל

הנדון

SALAH DAHIR ABDALLA &
YUSUF MOHAMED USMAN
c/o: 48 KOFO ABAYOMI AVENUE
LAGOS — NIGERIA

LAGOS - 19. 12. 1965

Dear Sir

We Would be grateful enough to your excellency office to consider Our humble request for Scholarship to your Country as Many young African and Asian have this privelage.

We Somali people have got the knowledge that there is no relation between our two nation, because of Arab influency. And we know that Arab people are against ISRAEL and its Government, but we are not the same side, and we dont believe such influency that they are spreading Somewhere in Africa and Asia

We are two Somali students who are Searching Knowledge to help our selves.

We have Confidency on your good Government

to Look forwards helpfulle to our Cordial Assistance and accepting our demand.

We are waiting for your promptreply if possible.
Thanks in anticipation

We remain Sir
your Most faithfully

Selah Dahir Abdalla
yusuf Mohamed Osman

To H.E.
MINISTRY OF EDUCATION
ISRAIL
TEL-AVIV

EMBASSY OF ISRAEL

R Hargeisa G.P.O. Somali Republic No 2267

BY AIR MAIL
PAR AVION

To. State of Israel
Ministry of foreign affairs.
Tunes

מדינת ישראל

משרד החינוך והתרבות

ירושלים, י"ח באלול תשכ"ו
3 בנובמבר 1966

מס' [illegible]

אל מנהל המחלקה למשפחה בית [illegible], משרד החוץ ירושלים

מאת סגן המנהל הכללי

הנדון: בקשה לחינוך למבוגרים
מבני אזרחים בסרטליה

מבני אזרחי סרטליה פנו למשרד החינוך והתרבות בבקשה כי בעזרתך להם שלגת ליסודיים.

מתוך הנחה כי בקשתם היא כתחליף פעולות שלקחתך, הנני [illegible] לך בזה [illegible] הערבית ותרגומה לשפה העברית.

[illegible]

[illegible]

מדף 907

לאחין היקרה שר התוכן דרפובליקה משרדנית

לאחר הברכה והכבוד הרב החולם ולא נשאתה מולקם הרמה

אלו פונים אליך אחיני

ראשית - אותות הדר וכבוד אלו מבקשיך שלן

האלהים הכל יכל שישמר אלך ויגלוי את מאמיך

ומאמני הממשלה הישראלית השוקדת על שמירת המלחמה

כלון ושלו לעמך. תמצית האלף ומאורכה

שנית - אנו פונים אל כבודך הבקשה ומבקש

שיתקבל ובטרם כניס יפות ובקשה בו אנו מבקשים

אותך בכבוד השני הנכבד לחת לנו מלחמה ומאמין

בכתי ספרים ולנו יש הון תקוה שתתמלאנה בקשה כו

יש לנו אמונה חיים ממלכתי מכון (אלקלעי)

אחידה רבה ושלוה אלך תמיד

שמני התלמידים מבקשים הם

ו) את שמך חסן

2) מחמוד צאי מוחיה

ת. ד 255 שמשמשמשמו
מולך פיגה
סומליה

כ"ג בניסן

10. חבר המורים מתפקד לבחרות [illegible] ובך רואג לשמרת בגדת הירק והפרחים, רואג [illegible], שקיים מרצדן חקלאי ומעמד אר [illegible] לשמת בגיה הפרטי בגרת בדי.

11. מנהל בית-הספר וחבר המורים [illegible] ליצירת תרבים לפעילויות [illegible] והלוודי [illegible] אמנות ובשרד וכד .

12. חבר המורים רואג להיו [illegible] לפעילויות זכרמיות בקרב הילדים.

13. חבר המורים מעורר את התלמידים [illegible] בית-הספר ובחוות ומורים את התלמידים בעריכת [illegible].

14. המורי [illegible] לתשמיש להתנהגות [illegible] המורים .

15. בית-הספר זכרו בקיון מחלת ומדר [illegible] וביבר מע' חוב בשמול בכל פנה ופנה של העמד.
חבר המורים מרים [illegible] בקיון ומדר והתלמידים מרבישים כאילו [illegible] .

16. חבר המורי מבלה [illegible] ובפעילותו מעורר התנדבות אצל תלמידים והורים להכנסת הנקיון והבוי בישוב.

17. חבר המורי [illegible] ההורים רמקיים בית-כנ [illegible] בפעילות מרבותים.
מגדלת העשיו [illegible] התרבותים הכללית בישוב.

מנהל המחלקה [illegible] ימנה ועדה מיוחדת אשר תבקר את מתי-[illegible] אמצם בתמלאו התנאים הנדרשי המוצבי את [illegible].

בכבוד רב,

[illegible]
יואל שלמון
שפקח ראשי

السيد المحترم وزير التربية والتعليم في الجمهورية الإسرائيلية

بعد التحية والإحترام العائد إلى سيادتكم

نتقدم إلى سيادتكم

أولا: أبناء الشعب العربي الفلسطيني داخل وطنه المحتل الذين يرأسهم زعيمكم

ورئيس معاكم وهو الحكومة الإسرائيلية الذي يقوم على حماية الأمم جزاء

وتعصبها في محاربة العرب وعاداتهم

ثانيا: نتقدم إلى سماحتكم برجاء راجين أن تجد من سيادتكم القبول والترحاب

وذلكم الرجاء لكم بكرمكم سيادة الوزير المحترم ما جاء مذكرة وما سوف

في مطالبكم ومساعدتكم والتي نتقدم بها لكم لكي تحققوا هذا المطلب

الذي بنا شطارة الإعداد به من مدارس الحكومية.

ولكم منا جزيل الشكر. والسلام عليكم دائما.

المقدمان لكم طلباتهم الطالبان لكم

١. علي أحمد حسن
٢- محمود عمر مارح

ص.ب. ٢٥٥ مندلبو صوماليا

١٩٦٥/١٠/٢٠م

תאריך 22/9/

סווג

מזכר

אל מנכ"ל

מאת משרד

הנדון המלצה

ביום ראשון יבקר בארץ

שר המשפטים.

במהלכו שלנו אין

בכוונה לקיים התייעצות

עם הנוער או קשר

ציבורי בנושא

הנ"ל.

בברכה,

7/65 1008/108

Copies to.
The Secretary African Star
Club: The Director of Public
Relations.

TAWAH

EMBASSY OF ISRAEL
WASHINGTON D C

שגרירות ישראל
וושינגטון

בזדי

נ"א בסיון תשכ"ה
3 ביוני 1965

אל : מז"ח
מא"ב

מאת : מרדכי לדור, וושינגטון

נא ון : [redacted]

ביקר הבוקר [redacted] מוחמד איברהים, סטודנט בוסר מסומאליה שלמד באוניברסיטת אינדיאנה באה"ב בקצוע מרות התידור ומלבידיה במשך 18 חודש בחסות א.י.ד. הוא בעיקר התפחה ב-

הוא [redacted] באילו להודיעני כי יבנו מסגר רב של סומאליים מלחם ענין בקשרים עם ישראל ולדעתו אמר לקדם [redacted] על ידי שיגור מילגות הסטלמות לסטודנטים סומאליים בישראל.

איברהים עובד ב[redacted] תידור במוגדישו ומסדר תרגות בשפה Cushitic, עורך תכניות ועוסק [redacted] גם בצד הטכני [redacted] הסקצוע.

הוא הציע כי הסגר יהיה ניירובי, באמצעות סגרירותנו. אנשיהם / תמיד יכוליס למיות ביקר [redacted] כסובה "נויסראליה, לא ישראליה מסורשת" סם.

סם וכתובת הסטודנט:

[redacted]

אולי כדאי לדבר על בעלה זו עם סלאד [redacted] עיסטאיל, עת ביקורו בארץ המחציה יולי.

בברכה

מרדכי לדור

העתק:
מא"ב
ה-גריר
הציר
[redacted] לוי

שגרירות ישראל
וושינגטון

EMBASSY OF ISRAEL
WASHINGTON, D.C.

[illegible]

כ"ד בסיון תשכ"ה
24 ביוני 1965

אל : מ/מז"ח
ממ"ב
מאת : מרדכי לדור, וושינגטון

הנדון: סומאליה

עוד בהמשך מס' 24 מיום 21.6.65 בנידון.

ח"כ יעקיהו ילינק, מטודנט ישראלי באוניברסיטת אינדיאנה, סיפר לי על 5 סטודנטים מסומאליה, למדו באינדיאנה והכיר כולם. [illegible] מהם חסון, חידוע לנו, ואיברהים.

כולם היו בקשר אתו והיו מעוניינים בישראל, אולם איש לא ידע ממשנתו על קשריו אלו עם ילינק.

על איברהים, הוסיף לי ילינק, שהוא בן למשפחה בעלת [illegible] במוגדישו. משפחה זו היא משפיעה ביותר בסומאליה ואחיו הוא אחד המנהלים של הבנק המסחרי במדינה.

אביו היה בשבי כוחות, עת מלחמת העולם השניה. אמו של אחיו היא חבשית. אמו של אחמד הוא סומאלית.

מינכי בטוח [illegible] יוכיעות לה בעניני ערך, [illegible] חזקנה.

בברכה

מרדכי לדור

העתק:
מאה"ב
השגריר
הציר
א. לוי

125

כ"ר כסלו תשכ"ח
24 בדצמבר 1967

אל : מר"מ
סמ"ב
מאת : מרכז חינוך, ראש־הצוות

הנדון: ברכות

ביד הסמכה סמ' [redacted] מיום 21.9.67 הנדון.

אם' רעיונו יפה, אחרים הרגיש הצורך בחגיגיות מיוחדת, מאחר כי על [redacted] מחנכים ברכות, מכתב הפתיחה ישמיט כליל. 2 מהם אם אמת, הנדון יפה, ישתמש.

כלום אין לפחד מאד ושמא מחנכי הישוב, אינם אוהב לקבל ברכות מאת יחיד מסוים, אלא מוסד מסוים הקובע את נוסח הברכה.

על אחריותו, מוסרם לי יפה, שהוא בן הסמכות לפחד מפני הסתירות. מסתמא יד אינה מגעת לשמים מאחר כי מחנכים. אחר [redacted] שמא אינו מכיר. [redacted] מ' שמא אינו מחנכים.

אחרי כתוב אם יתקבלו אלה נכון יפה, אינם מסכים אלא נימוק.

בברכה

מרכז יחיד

העתק
מאמ"ב
מפקדים
מצפה
א. יפה

AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל

402

פאריס, כ' סיון, תשכ"ה
[illegible] יוני 1965

[illegible] : הסברה - [illegible] דב בן-דב

[illegible] : מנהל מא"ף
מז"ח

הנדון: בקור סטודנטים אמריקניים
בארץ

[illegible] להתכבותנו הנדון ראו-נא
התצלה הרצ"ב של מרכז התעולה [illegible] בין הסטודנטים
האמריקניים.

נתהדר מיכרי [illegible] שלא תהיה התנגדות
מצד הסומאלים האמיתיים אה יהאוף הסומאלי הצרפתית
ויציר בקבוצה, מכל מקום, תודה להם על [illegible]
כנדון בהמיעצה [illegible] מיחל מא"ף.

ב ב ר כ ה,

י. שלמוג

פאריס, ום' תמוז, תשכ"ה
19 ביולי 1965

אל : מר י. אלמוג

מאת : י. קוקשבילי

מנדוזי: הש תמשוה סטודנט סומאלי
בנסיעת הסטודנטים האמריקנים
לארץ - סטמבר 1965

בין המועמדים לנסיעה זו המציאני ידידים
מכתיים סטודנט סומאלי הצרפתית. שוחחתי עמו ארוכות
והתחור נראה מסוקס ונבון, הוא לומד משפטים ב-
Institut des hautes études Sociales
בן למשפחה אמידה ולדברי ידידיו תופס אביו עמדת מפתח
בשלטון הפנימי בדז'בוטי. למרות ידיעות לא מעטות על
בישראל והביע עניין רב בנסיעה הנ"ל.

מחוץ לדקותיו ושיך לדרם הסטודנטים
האמריקניים הנוכחים יעילות ומיומנות למני סימפאוה
מהמכניות. הוא נסה לקשרני עם סטודנטים מהרפובליקה
סומאלית, אך הללו נמצאים מחוץ לארצה.

התרשמותי האישית מהכתור היא חיובית
והוא נראה לי בן וגלוי לב. ISMAIL GUEDDI
והוא בעל הרכון צרפתי.

אודה לך באם תודיעני עמדתך על המתמצות
סטודנט זה בקבוצת הסטודנטים האמריקניים הנוסעים לבקור
בארץ.

בהוקרה

י. קוקשבילי

נ.ב. קיימה עדיין
האפשרות שהמתמצה
סטודנטים מהרפובליקה הסומאלית
בקבוצה זו.

ס ו ד י

ירושלים, כ"ח באדר ב' תשכ"ה
8 באפריל 1965

[redacted] : מר ס. תבור, המשלחת קלן

מאת : מד"ת

הנדון: [redacted]י - ראיון עבור עיתון
מכתבך מ/32 מ- 22.3.65

אנו רואים [redacted] בקיום [redacted] הנ"ל.

הנושא הטעון אותנו בכלב זה הוא: באיזה [redacted],
[redacted] הסורי [redacted] לסוסאלי תוך סיוע אמריאליסטי הסותבת כתגאיס?
[redacted] בסכסוך נוגע הבחור בגרמא [redacted] מיספוד מרסים נוספים
ונוכבים ככל האפשר. [redacted] חשוב ביותר סבחינת הסברה באמריקה בפקר.

[redacted] להצעתו בעניין מתיחת פוקים לבפר הסוסאלי, הרי הצעתו
[redacted] בבחינת [redacted] עבורנו. בשנה האחרונה נסו "למכור" לבו את הרעיון
בדרכים פובות אך דא עקא [redacted] קשיי כאדות, מביאת המה והסלפיים
רבות נוספות.

[redacted] מציעים כי תשיבו לו כמלב [redacted] אין [redacted] הסוסאלי מתאים
לשדוק ספוס [redacted] גדול תבקר, ורכי פשימו והכשרתו בבפר לסאכל איבם
[redacted] לו לעמד בתחרות בשוקי אירופה. ודך בדול הבפר בסוסאלי היא
פריפפיבית למדי אך באם יש לו הקשרים המאימים בסוגדישו ויוכל להשפילם
נהיה [redacted] לסייע בשטות הדרכה ואולי אח"כ בסציאת שוקים.

נוזה על כל דוזה נוסף.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

ס ו ד י

ירושלים, כ"ת נאדר ב' תשכ"ה
1 באפריל 1965

אל : מר [redacted] תבור, [redacted] קלן

מאת : מז"ת

הנדון: הסומאלי - ראסין צבורי סעיד
מכתבך מ-32/ מ- 22.3.65

אנו רואים [redacted] בקיום [redacted] עם הג"ל.

[redacted] הסעיף אומנם [redacted] זה הוא: באיזה [redacted] גם היום, [redacted] המצרי [redacted] לסומאלי הוא סיוע [redacted] הסומנה בתגאים? [redacted] בסכסוך נוגע הבחור בנתיא אך [redacted] שיסטור [redacted] נוספים ועוכרים ככל האפשר. הגורם [redacted] יומר מבחינת המבוה באמריקה בעקר.

אמה [redacted] בעצין מחיתת עוקים לבער הסומאלי, הרי הצהרה איגה בבחינת [redacted] עבורנו. [redacted] התחרונה נסו "לסבור" לגו את תרעיון בדרכים סונות אך וא עקא יתכם קשיי כארום, [redacted] המה והמלעיים וסבות נוספות.

[redacted] סניעים כי תסיבו לו בטלב זה אין הבער הסומאלי מתאים לשוק מסום [redacted] גדול הבקר, ודכי פשוטו והכפרתו כבשר למאכל איגם מאמריים לו לעמד בתחרות בשוקי אירופה. דדך בדול הבשר בסומאלי היא פריסביות למרי אך נאם יש לו הקשרים [redacted] במגדישו וירוכל להשיולם נחית סובבים לסייע [redacted] ראולי [redacted] שוקים.

נודה על כל דוגה נוסף.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

שמוה

תאריך 24 מרץ

לחיק מס' 9.5.48

מ ו צ י א

אל מצה"ד

מאת בקי

הגדרון: לקוח משפחתיים מוצלחים ירושלמי

ל"ר

1. מלבנו אין הערות לבקשת דוח"ל

2. נא שימו לב לסמל הוצה מעשה בטעות ולעולם שאין הם משתמשים מעכשיו ולהבא יתבקשו המשלוחים אלינו ממרכז טלאת לתפוצות

בברכה,

ל

1.65 1000/100/1

מזכר

לתיק מס'

אל

מאת

הנדון

0.63 1000/100/

תאריך 8/6/65

כ ו ז כ ר

לתיק מס'

אל

מאת

הנדון

10.64 1000/100

תאריך 3/6

לתיק מס׳

מ ז כ ר

אל עציון

מאת גולן

ל ג ו ב אשטעין

הנדון

[illegible]

[illegible]

[illegible]

שגרירות ישראל
רח' ומניגת
מוסקבה
טל. 41-97-20

AMBASSADE D'ISRAËL
ULITSA VERNINA 19
MOSCOU
TEL. 41-97-20

מוסקבה, כו' באייר תשכ"ה
[redacted] במאי 1965

ס ו ד י
רחוץ ביותר

402

אל : מר דוד אפשטיין, מז"מ

מאת : שגרירות מוסקבה

הנדון : בעזר והשתלמות סטודנטים סומליים בישראל
מכתבך מ-14.5.65

תודה רבה לך על התשובה המהירה.

הסטודנטים בקרוגו, בינתיים, נעשים אחדות. עד כמה שניתן לשפוט על פי הרושם, הרי הם מתורמרים מאוד הן מן היחס של הסובייטים כלפיהם והן מן הלמודים עצמם. יותר מכל נראה לי כי הם מחפשים קרקע הכשרה לפעילות מדינית בארצם, לכשיושבו אליהם.

הם עוזבים [redacted] מוסקבה בעוד ימים אחדים, כאשר מגמה מגיתם לרומא (בה מתכוננים למהות טבועיים) ואח"כ, "אם לא יסתדר הדבר לבקר בישראל, בחזרה לסומליה" - כדבריהם.

"הקוץ" שבתסובתנו לא נעלם מעיניהם. והוא, שמטלתם אינה יכולה למטליץ בשניגו עליהם, בתערר יחסים בין ארצותינו. התחגנו שנקיין מחדש בבקשותיהם.בשל קוצר הזמן הצעתי להם לסור לשגרירותנו ברומא, [redacted] ימיו שם. לא נתתי להם שום תקוה.

נראה לי שלא נסתכן בהזמנתם ארצה לבקור קצר (כוונתי לשהות ולא להוצאות הדרך), למרות השגותינו בהם. תיכרותם עם ישראל היא עדיין בבחינה סקרה נדיר, לגבי סומאליה, ואולי עשוי להם מריו ברבות הימים.

הייתי בציע כי גם בסקרה של תשובה שלילית, תבריקו על כך לרומא (לא הפניתי אותם לאיש בשגרירות) ושן [redacted] יבשו אליה בסוף תקופת שהותם ברומא, בסבוע הראשון של יוני, בערך.

כאמור השתדלתי שלא לתת להם תקוה כלשהי לסבוי של בקור בארץ.

ב ב ר כ ה ,

י. גוברין

העתק : מז"ר

AMBASSADE D'ISRAËL
DU VASSINA 36
MOSCOU
TEL. 0 1-57-30

שגרירות ישראל
רח' וסנינה 36
מוסקבה
טל. 41-57-30

מוסקבה, כה' בניסן תשכ"ה
30 באפריל 1965

106.1

308

ס ו ד י

אל : מא"ף

מאת : שגרירות מוסקבה

הנדון : בקור בישראל של 2 סטודנטים סומליים
קשתלמים במוסקבה

הריני מצ"ב מכתב שנמסר לנו אישית על ידי שני סטודנטים:
1) אוסמן עלי אחמד, 2) עבדולהי מאג'י חסאן.

הראשון לומד בקורס חד-שנתי ב-
Moscow High Trade Union College והציג את עצמו כ-
Trade Union Leader, of Somalian Confideration of Labour
והשני לומד זו השנה השלישית בפקולטה לחקלאות שבאוניברסיטה
על שם "לומומבה", במוסקבה. לדבריו שימש בארצו כמזכיר
כללי של ארגוני הנוער בסומליה.

לדבריהם הם עומדים לעזוב את בריה"מ בעוד כחודשיים.
נוסף למטרת בקורם בישראל, כפי שהגיעה במכתבם המצ"ב, אמרו
לי שברצונם להשתלם בישראל, בתחום לימודיהם. שניהם צעירים
למדי, בני הדת הנוצרית. הם מצפים שנזמינם לישראל על
חשבוננו.

הודיעוני מה להכיב להם.

ב ב ר כ ה ,

י. גיברין

לוטה

העתק : מזא"ר

Moscow 13th April 1965

To,
The Israil Abassador
Moscow USSR

Your excellency,

With due respect and humble submission,we wish to submit our application to you,sir,applying for goodwill visit to your humble country!We are Somali students who devoted to their lives for the sake of strengthening and establishing Somali-Israil friendship and fraternal co-operation between our people and country.

We have entangled and faced an obstacles and sarcastic attutidesby the Arab expansionist and interloners who always trying to deterioratethe Somali-Israel friendship and solidarity of our people. If we have given an opportunity to talk with your Govenment and people shall denounce and expose the colonial policy and harmful viewsof the Arabs which is peril foe to the world peace and international friendship of the whole globe.Due to the present difficulties and hardsh we have failed to establish Somali-Israel friendship in our country,and many founders and initators of the realistic friendship minded imprisoned and expelled from their motherland.Our youth organizations and the toiling masses of our people are wholeheartedly supported just struggle of your people in struggling against Arab colonizers and the communist domination doctrine.The regretable tension between the Arabs and Israel nations is clear and expoundable to our Somali youth who really politically matured and enough conscious to understand this vital problem,and we will not heitate to side with your people in struggling against the agressive poliy of the Arab people.

We hope that you will consider our petition into highest consideratio and approval.

Thanking you in anticipation,

Yours faithfully,

Osman Ali Ahmed,
Abdullahi Haji Hassan.

Кому

Адрес отправителя

612

סודי

ירושלים, י"ב באייר תשכ"ה
[redacted] במאי 1965

אל : [redacted] י. גוברין, המנהלת הפוליטית

מאת : מז"ח

הנדון: בקשר והשתלמות סטודנטים סומאליים בישראל
לתכתבך 308 ב- 30.4.65

מכתבך הרשבר אלינו בסדום [redacted] בעניני סומאלי במצ
בידי מז"ת. לידיעתך.

לגופו של ענין, התלבטנו לראות את הבקשה בשל החשד כי
מאחורי מכתב זה מסתתרת פרובוקציה אשר יקשיה מי יודעם. המכתב [redacted]
חתום [redacted] ליסואל עד למחנק כמה ויש בו התבטאות אנטי-ערביות ואנטי -
קומוניסטיים מאידך, אין ספק בכך שהמכתב עבר דרך הצנזורות הידועים.

הוסף לכך את העובדה שהב"ל היגם נוצרים (?). בוראי
שאין [redacted] להעלות על הדעת נוצרים דוקא בצוד סומאלי היא ארץ מוסלמית
כמעט בכאם האתוזיס.

Mail Federath
Cou

כפי כן נציין כי הארגון
שיבר [redacted] לבר.

לאור האמור, [redacted] מציעים כי תשיב להם שאין אנו מקבלים
משלחים זרים באופן עדתי אלא באמצ המשלות הנוגעות בדבר ועל כן
מבלי [redacted] רשמי ממשלת סומאליה אין ביכולתנו לקבלם.

הב"ל גם על דעת מז"ח ומאא.

ב ב ר כ ה ,

דוד אסטרין

העתק: מז"ח
מא"ר

612

סגרי

ירושלים, י"ב באייר תשכ"ד
1965 במאי

אל : מר י. גוברין, המנהל

מאת : אמ"ת

הנדון: ביקור [redacted] סומאליים בישראל
למשתגר [redacted] מ- 30.4.65

מכתבך הנ"ל אליבו משום שהטיפול בפניני סומאלי נמסר
בידי אמ"ת. ליוויתך.

לגופו של ענין, התלמוד לומר את [redacted] התשד כי
סאמורי מכתב זה [redacted] מרובוקציה [redacted] יוזמיה מי יודעם. [redacted] מופע
הזה ראשונה לישראל עד למשתגר [redacted] ויש בו התבטאות אנטי-ערביות ואנטי-
קומוניסטיות מאידך. אין [redacted] בכך שהמכתב עצר ורך הצעורות הירוחים.

הוסף אבך את העובדה שהב"ל הינם נוצרים (?). בודאי
שאין טעם להטעית טעמן בנוצרים דוקא בעוד סומאלי היא ארץ מוסלמית
כמעט בשמם המוחלט.

כמו כן נדיין כי הארגון
איבנו מוכר לנו.

לאור האמור, אנו מציעים כי [redacted] להם שאין אנו מקבלים
משלחות זרות באמרת מרסי [redacted] בשמור [redacted] הנוגעים ברבר ועל כן
מבלי [redacted] [redacted] מוגדישו אין ביכולתנו לקבלם.

הב"ל [redacted] על רשם סמא"ר ומאמ"ן.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

[redacted] סמא"ר
מא"ן

Mr/o

25.6-1965

Eil Vared Esq.,
Ministry of Foreign Affairs
Oriental & Middle East Affairs
Jerusalem-Israel.

Dear Mrs.Eil Vared,

Sub: Science Studies
UNIVERSITY OF JERUSALEM

I hope by now you must have received my previous communication through Germany.

I forward herewith completed forms concerning Police Officer Mr.Musa Hassan Dunkal who is eger in furthering his Education at Jerusalem University. He prefers Medicine or Civil Engineering as a specialization subjects.

Mr.Musa in my opinion is a firm man as far as character, ability and conduct is concerned . He had qualified in Egyptian high school nd attained a General Certificate of Education advance d level.

His experience and services in Somalia has enabled him to upkeep the Police Headquarters efficiency.

I would suggest that special attention should be given to Mr.Musa during his study period in the State of Israel.

I would like to clear one thing that he is willing to give up his present appointment in the Staff Office soon you furnish me with his passages, allowances and other entitlements you offer to Foreign Students of his category.

He will maintain a passport and travelling charges upto colony, from here he will connect himself for onwards transmission to Israel by air.

I should be graceful for your early reply nd cooperation.

Give my regards to all the friends in your office and the Prime Minister's.

yours sincerely

AbdulKadir Abdi Dualeh.

N.B.

Regarding the visit of the friend in Mogadiscio he writes me he will accept on certain conditions which will be disclosed to you soon.

Short Biography of Musa Hassan Dunia.

Born in 1938 in Enugu Town - a place in the Eastern corner of the Northern Region and was sent to school in 1947. I successfully obtained the Intermediate Certificate in 1953.

In January, 1954 I travelled to Egypt (UAR) for further Education. I completed my Secondary Education in Helwan Secondary School and attained the following passes:

1. English language
2. Arabic language
3. French language
4. Physics
5. Biology.
6. Arithmetic
7. organic chemistry
8. Inorganic chemistry.

In July, 1959 I returned to the homeland in order to spend the leave among the relatives. But the circumstances that prevailed over the country at that time did not allow me go back to Cairo and join the University I liked.

I then joined the Nigerian Police in October, 1959 as Sub-Inspector of Police. I was sent to the Police Training School at Kaduna and on completion of the training, I posted to the Police Headquarters as Staff-officer. In the middle of 1961 I was transferred to Enugu as officer in charge of Crime Branch. In September, 1962 I was again posted to the Police Headquarters as Staff-officer, which post I still held.

Short Biography of Musa Hassan Duncan

I was born in 1938 in Enjaro Town — a place in the Eastern Corner of the Northern Region and was sent to School in 1947. I successfully obtained the Intermediate Certificate in 1953.

In January 1954 I travelled to Egypt (U.A.R) for further Education. I completed my Secondary Education in Helwan Secondary School and attained the following passes:-

1. English Language.
2. Arabic Language.
3. French Language.
4. Physics
5. Biology
6. Arithmatic
7. Organic Chemistry
8. Inorganic Chemistry (Special subject)

In July 1959 I returned to the homeland in order to spend the leave among the relatives. But the circumstances that prevailed over the country at that time did not permit me go back to Cairo and join the University I liked.

I then joined the Somaliland Police in October, 1959 as Sub-Inspector of Police. I was sent to the Police Training School at Hargeisa and on completion of the training I posted to the Police Headquarters as Staff-officer. In the middle of 1961 I was transferred to Enjaro as officer in charge Crime Branch. In September, 1962 I was again posted to the Police Headquarters as Staff — officer, which post I still hold.

Short Biography of Musa Hassan Dunaad

I was born in 1938 in Erigavo Town - a place in the Eddoltan Corner of the Northern Region and was sent to School in 1947. I successfully obtained the Intermediate Certificate in 1953.

In January, 1954 I travelled to Egypt (U.A.R.) for further Education. I Completed my Secondary Education in Helwan Secondary School and obtained the following passes :-

1. English Language.
2. Arabic Language.
3. French Language.
4. Physics
5. Biology
6. Arithmatic
7. Organic Chemistry
8. Inorganic Chemistry. (Special subject)

In July, 1959 I returned to the homeland in order to spend the vacance among the relatives But the circumstances that prevailed over the Country at that time did not permit me go back to Cairo and join the University I hitherd.

I then joined the Somaliland Police in October 1959 As Sub - Inspector of Police I was sent to the Police Training School at Hargeisa And on completion of the training I was posted to the Police Headquarters as Staff - officer In the middle of 1961 I was transferred to Erigavo as officer in charge crime & Branch. In September, 1962 I was again posted to the Police Headquarters as Staff - officer where post I still held

Shelom

Mrs. G. I. Varod
Ministry of Foreign Affairs
Oriental and Middle East Affairs
Jerusalem-State of Israel.

P.O.BOX
A.K.ABBOT 243

REGINA.

STATE OF ISRAEL – ETAT D'ISRAEL

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS

DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

DÉPARTEMENT DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL

(Please type or use block letters and complete in triplicate)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAËL

(Remplir en majuscules et en trois exemplaires)

(1.0 in x 2 in)

PHOTO

(4 cm x 5 cm)

Please read carefully before answering
Lisez attentivement avant répondre

I. PERSONAL DATA. RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.

Surname: Nom:	First Name(s): Prénom(s):	Date of Birth: 1938 Date de Naissance:	Sex: Sexe:
MUSA HASSAN DUNGAL	MUSA		MALE

Married: NO Marié(e): NON • YES/NO • OUI/NON	Ages of children: Ages des enfants:	Religion: Religion:	Day of Rest: Jour de Repos:	Country of Birth Pays de Naissance
	/	MUSLIM		SOMALIA

Citizenship: Nationalité:	Home address: Domicile:
SOMALI	C/O MOHAMED AHMED ALI SALEH – MERCHANT – ERIGAVO

Address for urgent messages: Adresse en cas d'urgence:	Occupation: Profession:
MOHAMED HAJI DUALEH C/O NATIONAL ASSEMBLY MOGADISHU	DEPUTY.

Years of seniority: Ancienneté:	Special interests and hobbies: Sujets d'intérêt particulier:	Husband's or wife's occupation Occupation du conjoint:
	READING NEWS PAPERS, LISTENING MUSIC AND READING WAR BOOKS.	

II. EDUCATION INSTRUCTION.

a. Schools Ecoles:

Type of school: Genre d'école:	Name of school: Nom de l'école:	Place: Lieu:	Duration of studies Durée des études: from de l'année	to year à l'année	Obtained certificate Diplôme obtenu:
Primary School: École Primaire:	SHEIKH INTERMEDIATE	SHEIKH	1947 7 YEARS	1953	• YES/NO • OUI/NON
Secondary School: École Secondaire:	HELWAN SECONDARY SCHOOL	EGYPT	1954 5 YEARS	1959	• YES/NO • OUI/NON
Vocational School: École Professionnelle:	POLICE TRAINING SCHOOL	ASMARA	6 MONTHS 1.10.59	31.3.60	• YES/NO • OUI/NON
University: Université:	–	/	/		• YES/NO • OUI NON

b. Courses Cours:

Name or subject of course Nom ou sujet du cours:	Organized by: Organisé par:	Place: Lieu:	Year Année:	Duration in weeks: Durée en semaines	Obtained certificate Diplôme obtenu
					• YES/NO • OUI NON
					• YES/NO • OUI NON
					• YES/NO • OUI NON
					• YES/NO • OUI NON
					• YES/NO • OUI NON

• Cross out words inapplicable • Barrez la mention inutile

STATE OF ISRAEL – ETAT D'ISRAEL

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DÉPARTEMENT DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL
(Please type or use block letters and complete in triplicate)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAËL
(Remplir en majuscules et en trois exemplaires)

(1.6 in x 2 in)

PHOTO

(4 cm x 5 cm)

Please read carefully before answering
Lisez attentivement avant répondre

I. PERSONAL DATA. RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.

Surname: Nom:	First Name(s): Prénom(s):	Date of Birth: Date de Naissance:	Sex: Sexe:
MUSA HASSAN DUNCAL	MUSA	1938	MALE

Married: Marié(e): • YES/NO • OUI/NON	Ages of children: Ages des enfants:	Religion: Religion:	Day of Rest: Jour de Repos:	Country of Birth: Pays de Naissance:
		MUSLIM		SOMALIA

Citizenship: Nationalité:	Home address: Domicile:
SOMALI	C/o MOHAMED AHMED ALI SAIEH – MERCHANT – ERIGAVO

Address for urgent messages: Adresse en cas d'urgence:	Occupation Profession:
MO HAMED HAJI DUALEH C/o NATIONAL ASSEMBLY MOGADISHU	DEPUTY.

Years of seniority: Ancienneté:	Special interests and hobbies: Sujets d'intérêt particulier:	Husband's or wife's occupation: Occupation du conjoint:
	LISTENING MUSIC READING NEWSPAPERS AND WAR BOOKS	

II. EDUCATION. INSTRUCTION.

a. Schools: Écoles:

Type of school: Genre d'école:	Name of school: Nom de l'école:	Place: Lieu:	Duration of studies: Durée des études: from year / de l'année	to year / à l'année	Obtained certificate: Diplôme obtenu:
Primary School: École Primaire:	SHEIKH INTERMEDIATE SCHOOL	SHEIKH	7 YEARS	1947-53	• YES / NO • OUI / NON
Secondary School: École Secondaire:	HELWAN SECONDARY SCHOOL	EGYPT	5 YEARS	1954-1959	• YES / NO • OUI / NON
Vocational School: École Professionnelle:	POLICE TRAINING SCHOOL	MANDERA	6 MONTHS 1.10.59	31.3.60	• YES / NO • OUI / NON
University: Université:	—				• YES / NO • OUI / NON

b. Courses: Cours:

Name or subject of course Nom ou sujet du cours:	Organized by: Organisé par:	Place: Lieu	Year Année:	Duration in weeks: Durée en	Obtained certificate Diplôme obtenu
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON
					• YES / NO • OUI / NON

• Cross out words inapplicable • Barrez la mention inutile

STATE OF ISRAEL – ETAT D'ISRAEL

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DÉPARTEMENT DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL
(Please type or use block letters and complete in triplicate)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAËL
(Remplir en majuscules et en trois exemplaires)

(1.6 in x 2 in)

PHOTO

(4 cm x 5 cm)

Please read carefully before answering
Lisez attentivement avant repondre

I. PERSONAL DATA
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.

Surname: Nom:	First Name(s): Prénom(s):	Date of Birth: 1939 Date de Naissance:	Sex: Sexe:
MUSA HASSAN DUNCAN	MUSA		MALE

Married: Marié(e): • YES/NO • OUI/NON	Ages of children: Ages des enfants:	Religion: Religion:	Day of Rest Jour de Repos:	Country of Birth: Pays de Naissance:
	/	MUSLIM		SOMALIA

Citizenship: Nationalité	Home address: Domicile:
SOMALI	C/O MOHAMED AHMED ALI SAEED – MERCHANT – ERIGAVO

Address for urgent messages: Adresse en cas d'urgence:	Occupation: Profession:
MOHAMED JAMA DUALEH C/O NATIONAL ASSEMBLY MOGADISHU	DEPUTY

Years of seniority: Ancienneté:	Special interests and hobbies: Sujets d'intérêt particulier:	Husband's/wife's occupation: Occupation du conjoint:
	READING NEWPAPERS AND WAR BOOKS AND LISTENING MUSIC	

II. EDUCATION. INSTRUCTION.

a. Schools: Écoles:

Type of school: Genre d'école:	Name of school: Nom de l'école:	Place: Lieu:	Duration of studies Durée des études: from year de l'année	to year à l'année	Obtained certificate: Diplôme obtenu
Primary School École Primaire:	SHEIKH INTERMEDIATE SCHOOL	SHEIKH	7 YEARS 1947	1953	• YES/NO • OUI/NON
Secondary School: École Secondaire:	HELWAN SECONDARY SCHOOL	EGYPT	5 YEARS 1954	1959	• YES/NO • OUI/NON
Vocational School: École Professionnelle:	POLICE TRAINING SCHOOL	MANSURA	6 MONTHS 1.10.59	31.3.60	• YES/NO • OUI/NON
University: Université					• YES/NO • OUI/NON

b. Courses: Cours:

Name or subject of course: Nom ou sujet du cours	Organized by: Organisé par:	Place Lieu:	Year Année:	Duration in weeks Durée en semaines	Obtained certificate Diplôme obtenu
					• YES/NO • OUI/NON
					• YES/NO • OUI/NON
					• YES/NO • OUI/NON
					• YES/NO • OUI/NON
					• YES/NO • OUI/NON

■ Cross out words inapplicable • Barrez la mention inutile

c. Knowledge of languages *) Connaissance des langues *)

Languages / Langues	Reading — Lire: Fair / Moyen	Good / Bien	Exc. / Exc.	Speaking — Parler: Exc. / Exc.	Good / Bien	Fair / Moyen	Writing — Écrire: Fair / Moyen	Good / Bien	Exc. / Exc.
English / Anglais	✓	✓	X Exc	X Exc.	✓	✓	✓	✓	X Exc
French / Français	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Mother tongue: Langue maternelle: SOMALI

*) Place an x in the appropriate square *) Inscrivez un x dans le carré adéquat

III. EMPLOYMENT
EMPLOI

a. Present employment: Emploi actuel:

Present employment: Emploi actuel:	Position: Poste:	Date of appointment: Date de nomination:
POLICE OFFICER	INSPECTOR	1-10-59.
Description of duties: Description des fonctions:	Present employer: Employeur actuel:	
—	SOMALI GOVT	
Address of employer: Adresse de l'employeur:	— GOVERNMENT OF SOMALIA — MOGADISCIO	

b. Previous employment: Emploi précédent:

Position: Fonction:	from: du:	to: au:	Employer: Employeur:
1. —	—	—	—
2. —	—	—	—
3. —	—	—	—

IV. PUBLIC ACTIVITIES
ACTIVITÉS PUBLIQUES RED CRESCENT SOCIETY MEMBER

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (Please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution, course, seminar, individual studies etc: Institution, cours, séminaire, études individuelles, etc:			
UNIVERSITY DEGREE			
Name or Subject: Nom ou Sujet:	Ref. No.	Date of beginning: Date du début:	Duration: Durée:
Subjects of special interest: Intérêts particuliers: ENGINEERING OR MEDICINE			

VI. INTENDED EMPLOYMENT AND USE OF KNOWLEDGE ACQUIRED IN ISRAEL:
EMPLOI FUTUR ET UTILISATION DES CONNAISSANCE ACQUISES EN ISRAEL:

Date ..... Signature .....

This application must be accompanied by:
Il est nécessaire de rattacher à cette demande:

(1) Short biography (in applicant's own handwriting, in triplicate)
Une brève biographie (à remplir à la main, en trois copies)

(2) Three certified or photostat copies of certificates of education
Trois copies-conformes ou photo-copies des diplômes obtenus

(3) Two passport photographs (additional to those affixed to every copy of this Application)
Deux photos d'identité (en plus de celles jointes à chaque copie de cette Demande d'Inscription)

c. Knowledge of languages *) Connaissance des langues *)

Languages / Langues	Reading / Lire			Speaking / Parler			Writing / Ecrire		
	Fair / Moyen	Good / Bien	Exc. / Exc.	Exc. / Exc.	Good / Bien	Fair / Moyen	Fair / Moyen	Good / Bien	Exc. / Exc.
English / Anglais			X	X					X
French / Français									

Mother tongue / Langue maternelle: SOMALI

*) Place an x in the appropriate square *) Inscrivez un x dans le carré adéquat

III. EMPLOYMENT
EMPLOI

a. Present employment : Emploi actuel :

Present employment : Emploi actuel :	Position :	Date of appointment: Date de nomination :
POLICE	INSPECTOR	1.10.59
Description of duties : Description des fonctions :	Present employer Employeur actuel : SOMALI GOVT	
Address of employer : GOVERNMENT OF SOMALIA – MOGADISCIO Adresse de l'employeur :		

b. Previous employment : Emploi précédent :

Position : Fonction :	From : du	To : au	Employer : Employeur :
1.			
2.			
3.			

IV. PUBLIC ACTIVITIES
ACTIVITÉS PUBLIQUES

RED CRESCENT SOCIETY MEMBER

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (Please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détailler)

Institution, course, seminar, individual studies etc : Institution, cours, séminaire, études individuelles, etc :			
UNIVERSITY DEGREE			
Name or Subject : Nom ou Sujet :	No.	Date of beginning : Date du début :	Duration : Durée :
Subjects of special interest : Intérêts particuliers : ENGINEERING OR MEDICINE			

VI. INTENDED EMPLOYMENT AND USE OF KNOWLEDGE ACQUIRED IN ISRAEL :
EMPLOI FUTUR ET UTILISATION DES CONNAISSANCE ACQUISES EN ISRAEL :

Date	Signature

This application must be accompanied by :
Il est nécessaire de rattacher à cette demande :

(1) Short biography (in applicant's own handwriting, in triplicate)
Une brève biographie (a remplir à la main, en trois copies)

(2) Three certified or photostat copies of certificates of education
Trois copies conformes ou photo-copies des diplômes obtenus

(3) Two passport photographs (additional to those affixed to every copy of this Application)
Deux photos d'identité (en plus de celles jointes à chaque copie de cette Demande d'Inscription)

c. Knowledge of languages a) — Connaissance des langues a)

Languages / Langues	Reading — Lire: Fair / Moyen; Good / Bien; Exc. / Exc.	Speaking — Parler: Exc. / Exc.; Good / Bien; Fair / Moyen	Writing — Écrire: Fair / Moyen; Good / Bien; Exc. / Exc.
English / Anglais		X	X
French / Français			

Mother tongue: / Langue maternelle: SOMALI

a) Place an x in the appropriate square — a) Inscrivez un x dans le carré adéquat

III. EMPLOYMENT
EMPLOI

a. Present employment: — Emploi actuel:

Present employment: Emploi actuel	Position: Poste:	Date of appointment: Date de nomination:
CHIEF	INSPECTOR	1.10.54
Description of duties: Description des fonctions:	Present employer: Employeur actuel: SOMALI GOVT	
Address of employer: Adresse de l'employeur: GOVT OF SOMALIA - MOGADISCIO		

b. Previous employment: — Emploi précédent:

Position / Fonction	From / du:	to / au	Employer / Employeur:
1.			
2.			
3.			

IV. PUBLIC ACTIVITIES
ACTIVITÉS PUBLIQUES

RED CRESCENT SECRETARY MANAGER

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution, course, seminar, individual studies etc: — Institution, cours, séminaires, études individuelles, etc:

UNIVERSITY DEGREE

Name or Subject: Nom ou Sujet:	[illegible]	Date of beginning: Date du début:	Duration: Durée:

Subjects of special interest: — Intérêts particuliers: ENGINEERING OR MEDICINE

VI. INTENDED EMPLOYMENT AND USE [illegible] KNOWLEDGE ACQUIRED IN ISRAEL:
EMPLOI FUTUR ET UTILISATION DES CONNAISSANCE ACQUISES EN ISRAEL:

Date	Signature

This application must be accompanied by:
Il est nécessaire de rattacher à cette demande:

(1) [illegible] (in applicant's own handwriting, in triplicate)
Une brève biographie (a remplir à la main, en trois copies)

(2) Three certified or photostat copies of certificates of education
Trois copies-conformes ou photo-copies des diplômes obtenus

(3) Two passport photographs (additional to those affixed to every copy of this Application)
Deux photos d'identité (en plus de celles jointes à chaque copie de cette Demande d'inscription)

VII MEDICAL CERTIFICATE
CERTIFICAT MÉDICAL

Instructions:

To be completed in triplicate, after a thorough clinical and laboratory examination including X-Ray of chest, by a Medical Officer of the Ministry of Health of the applicant's country of residence or by a registered medical practitioner approved by such Medical Officer. The Government of Israel reserves the right to require the applicant to undergo a further medical examination before or during his or her studies.

A remplir en triple exemplaire, après un examen médical approfondi accompagné d'une analyse de laboratoire et d'un examen radiologique des poumons par un médecin officiel du Ministère de la Santé du pays du (de la) candidat(e), ou par un praticien accrédité par un médecin officiel. Le Gouvernement d'Israël se réserve le droit de demander au (à la) candidat(e) de se soumettre à un nouvel examen médical avant ou pendant ses études.

a Particulars of applicant : Particularités du (de la) candidat(e):

Surname Nom:	First Name(s) Prénom(s):	Date of Birth Date de Naissance:	Sex: Sexe:
HASSAN DUNCA			

b Is the person examined at present in good health, physically and mentally, and enjoying full working capacity ?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est en bonne santé et qu'elle jouit d'une capacité totale de travail ?
• OUI / NON

c Is the person examined free from infectious diseases (for instance: tuberculosis, trachoma, V. D., malaria, bilharzia, leprosy) which might present risks to the person examined and/or to the examinee's contacts during the intended studies?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est exempte de maladies contagieuses (par ex. tuberculose, trachome, maladies vénériennes, bilharzie, lèpre, paludisme) qui pourraient présenter un danger pour elle-même comme pour des tiers ?
• OUI / NON

d. (For women only) Is the person examined pregnant ? • YES / NO
If YES, in what month of pregnancy?

(Pour les femmes seulement) La personne examinée est-elle enceinte ? • OUI / NON
Si oui, depuis combien de mois ?

e Does the person examined suffer from wounds or diseases requiring or which might require medical treatment or attention?
• YES / NO

Est-ce que la personne examinée souffre de blessures ou maladies qui exigent, ou qui pourraient exiger un traitement ou des soins médicaux ? • OUI / NON

f Having considered the applicant's medical history and present mental and physical state, is the person examined fit to travel by air and study abroad ? • YES / NO

Etant donné l'état de santé actuel, tant physique que mental du (de la) candidat(e), et compte tenu de son passé médical, le (la) jugez-vous en état d'entreprendre un voyage par avion et des études à l'étranger?
• OUI / NON

g Remarks :
Remarques :

h Name and address of medical practitioner :
Nom et adresse du médecin:

Signature Date

i Name and address of Government Medical Officer :
Nom et adresse du Service Gouvernemental de la Santé :

Signature Date Stamp of office
Tampon

21 JUN 1965

• Cross out words inapplicable • Barrer la mention inutile

VII. MEDICAL CERTIFICATE
CERTIFICAT MÉDICAL

Instructions:

To be completed in triplicate, after a thorough clinical and laboratory examination including X-Ray of chest, by a Medical Officer of the Ministry of Health of the applicant's country of residence or by a registered medical practitioner approved by such Medical Officer. The Government of Israel reserves the right to require the applicant to undergo a further medical examination before or during his or her studies.

A remplir en triple exemplaire, après un examen approfondi accompagné d'une analyse de laboratoire et d'un examen radiologique pratiqués par un médecin officiel du Ministère de la Santé du pays de (de la) candidat(e), ou par un praticien accrédité par un médecin officiel. Le Gouvernement d'Israël se réserve le droit de demander à (à la) candidat(e) de se soumettre à un nouvel examen médical avant ou pendant ses études.

a. Particulars of applicant: Particularités du (de la) candidat(e):

Surname: Nom:	First Name(s): Prénom(s):	Date of Birth: Date de Naissance:	Sex: Sexe:
HASSAN Dunia	Mussa		male

b. Is the person examined at present in good health, physically and mentally, and enjoying full working capacity ?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est en bonne santé et qu'elle jouit d'une capacité totale de travail ?
• OUI / NON

c. Is the person examined free from infectious diseases (for instance: tuberculosis, trachoma, V. D., malaria, bilharzia, leprosy) which might present risks to the person examined and/or to the examinee's surroundings during the intended studies?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est exempte de maladies contagieuses (par ex. tuberculose, trachome, maladies vénériennes, bilharzie, lèpre, paludisme) qui pourraient présenter un danger pour elle-même comme pour des tiers ?
• OUI / NON

d. (For women only) Is the person examined pregnant ? • YES / NO
If YES, in what month of pregnancy?

(Pour les femmes seulement) La personne examinée est-elle enceinte ? • OUI / NON
Si oui, depuis combien de mois ?

e. Does the person examined suffer from any diseases or diseases requiring or might require medical treatment or attention?
• YES / NO

Est-ce que la personne examinée souffre de blessures ou maladies qui exigent, ou qui pourraient exiger un traitement ou des soins médicaux ? • OUI / NON

f. Having considered the applicant's medical history and present mental and physical state, is the person examined fit to travel by air and study abroad ? • YES / NO

Etant donné l'état de santé actuel, tant physique que mental de (de la) candidat(e), et compte tenu de son passé médical, le (la) jugez-vous en état d'entreprendre un voyage aérien et des études à l'étranger?
• OUI / NON

g. Remarks : ant
Remarques :

h. Name and address of medical practioner : Dr. C Rouhani c/o Health dep.
Nom et adresse du médecin: Mnompkospital Morogoro

Signature Date 21/1/85

i. Name and address of Government Medical Officer :
Nom et adresse du Service Gouvernemental de la Sante :

Signature Date Stamp of office
Tampon

• Cross out words inapplicable • Barrer la mention inutile

VII MEDICAL CERTIFICATE
CERTIFICAT MÉDICAL

Instructions :

To be completed in triplicate, after a thorough clinical and laboratory examination including X-Ray of chest, by a Medical Officer of the Ministry of Health of the applicant's country of residence or by a registered medical practitioner approved by such Medical Officer. The Government of Israel reserves the right to require the applicant to undergo a further medical examination before or during his or her studies.

A remplir en triple exemplaire, après un examen médical approfondi accompagné d'une analyse de laboratoire et d'un examen radiologique des poumons par un médecin officiel du Ministère de la Santé du pays de (de la) candidat(e), ou par un praticien accrédité par un médecin officiel. Le Gouvernement d'Israël se réserve le droit de demander à (à la) candidat(e) de se soumettre à un nouvel examen médical avant ou pendant ses études.

a Particulars of applicant : Particularités du (de la) candidat(e):

Surname Nom :	First Name(s) Prénom(s) :	Date of Birth Date de Naissance :	Sex : Sexe :

b In the person examined at present in good health, physically and mentally, and enjoying full working capacity ?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est en bonne santé et qu'elle jouit d'une capacité totale de travail ?
• OUI / NON

c Is the person examined free from infectious diseases (for instance : tuberculosis, trachoma, V. D., malaria, bilharzia, leprosy) which might present risks to the person examined and/or to the examinee's contacts during the intended studies?
• YES / NO

Considérez-vous que la personne examinée est exempte de maladies contagieuses (par ex. tuberculose, trachome, maladies vénériennes, bilharzie, lèpre, paludisme) qui pourraient présenter un danger pour elle-même comme pour des tiers ?
• OUI / NON

d (For women only) Is the person examined pregnant ? • YES / NO
If YES, in what month of pregnancy?

(Pour les femmes seulement) La personne examinée est-elle enceinte ? • OUI / NON
Si oui, depuis combien de mois ?

e Does the person examined suffer from wounds or diseases requiring or which might require medical treatment or attention?
• YES / NO

Est-ce que la personne examinée souffre de blessures ou maladies qui exigent, ou qui pourraient exiger un traitement ou des soins médicaux ? • OUI / NON

f Having considered the applicant's medical history and present mental and physical state, is the person examined fit to travel by air and study abroad ? • YES / NO

Etant donné l'état de santé actuel, tant physique que mental du (de la) candidat(e), et compte tenu de son passé médical, le (la) jugez-vous en état d'entreprendre un voyage par avion et des études à l'étranger?
• OUI / NON

g Remarks
Remarques :

h Name and address of medical practitioner :
Nom et adresse du médecin:

Signature Date

i Name and address of Government Medical Officer :
Nom et adresse du Service Gouvernemental de la Santé :

Signature Date Stamp of office
Tampon

• Cross out words inapplicable • Barrer la mention inutile

מדינת ישראל
משרד התחבורה

העתק

Ref:HE/C/2/VII.

[illegible] Ltd.,
[illegible]
[illegible] Republic.

TO WHOM IT MAY [illegible]

This is to certify that Mr [illegible]

has been medically examined and X-rayed. He is found fit.

[illegible]

EDUCATION HEADQUARTERS,
HARGEISA,
NORTHERN REGION,
SOMALI REPUBLIC.

19th June 1965.

TO WHOM IT MAY CONCERN:-

Subject: AHMED OMER OSMAN - PRINCIPAL, TRADES INTERMEDIATE SCHOOL, HARGEISA.

[redacted] served [redacted] a teacher for [redacted] past [redacted] years which continues [redacted] now. [redacted] has been asked to [redacted] principal, headmaster in certain large schools where he served to [redacted] full satisfaction of his authorities [redacted] well his work.

The authorities in this Ministry i.e. the Regional Director of Education is [redacted] of his obedience, self consciousness [redacted] well his candidness, diligence towards his proffession.

[redacted] has got a secondary Education level in par with any student from any Secondary school.

He is very intelligent and could cope with the standard required for any university. He has enough experience and has enriched his academic knowledge and is very keen in furthering [redacted] academic ability.

Should [redacted]med be favoured with a chance, I am sure, he will spare no pains to prove worthy of your selection and I highly recommend Ahmed for further education.

EDUCATION H.Q.RS. HARGEISA 19 JUN 1965

(Nur, H. Jama)
DIRECTOR OF EDUCATION.

True Copy

SOMALI [redacted]

[redacted]

[redacted]' Training College

This is to certify that .....
attended the ....Amc.D.,.....
from .July.1959.. to ..Dec..1962.. and passed the
Teachers' Training [redacted] in .A..

.....
[redacted]

Regional Director of Education

N.B
If required,
the origin of
my certificate
can be ascertained

Certify True Copy:

Regional [redacted]ctor of Education

26-5-1965.

A.K.ABDI
P.O.BOX No.241
Hargeisa.
Somali Republic

20th June,1965.

State of Israel
Ministry of External Affairs
Department of International Cooperation
Jerusalem-Israel.

Dear Mrs.Eil Vared,

SCIENCE
SCHOLARSHIP
FOR SOMALIA

I have the honour to enclose herewith completed documents of the student Ahmed Omer [redacted] (a Senior teacher) of the Education Department.

I have choosen this [redacted] for various [redacted] which I hope you will completely be satisfied.

In accordance with [redacted] previous communications I should be grateful if you would mail by return of post all the necessary matterial. Like Passages, Subsistance allowance and other necessary briefing through Aden.

Looking forward to the pleasure of hearing from you

Iam,

yours sincerely

ABDULKADIR ABDI DUALEH

N.B.

documents concerning the
Police Officer Musa Hassan
will be sent by separate cover
today.

21st January, 1965.

[redacted] Abdillahi Omar,
c/o Ministry of Works [redacted] Commerce,
Public [redacted] Department,
M o g a d i s h u,
SOMALI REPUBLIC.

Dear Sir,

Before any consideration of such an application is made, [redacted] particulars should be known, such as:

What do you intend to study;

What languages do you speak;

Are you able to pay the travel expenses, etc.

Please enclose [redacted] educational [redacted] (original or photostat) of your high-school diploma [redacted] university diploma. Only then your application shall be studied according to its merits.

Yours sincerely,

D. [redacted]

January, 1963.

Mr. Mohamed Abdillahi Omar,
c/o Ministry of Works and Commerce,
Public Works Department,
M o g a d i s h u,
SOMALI REPUBLIC.

Dear Sir,

any application is made, particulars should be known,

What do you intend to study;

What languages do you speak;

Are you able to pay the travel expenses, etc.

Please enclose your educational documents (original or photostat) of your high-school diploma university diploma. Only then your application shall be studied according to its merits.

Yours sincerely,

D.

ירושלים, ה' [redacted] תשכ"ה
[redacted] ניסן 1965

[redacted] : השגרירות אדים-תגבה

מאת : מז"ת

הנדון: מסודנם מסומאליה -
<u>פגר אנקאזר ג'ליד</u>
מלכם ס- 17.12.64

הנ"ל הסכתב אסנו לפני מרדפים מספר.
מכתביו כתובים בשפה הערבית בלבד. הסקנו מכך שזו
שפת דגורו היחידה ומכיון [redacted] במלב זה בארץ
קורסים בערבית למשלמים מחו"ל נשפה זו, כתבנו
לו על דחיים בקשתו.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

ירושלים, ה' [redacted] תשכ"ה
8 בינואר 1965

אל : [redacted]

מאת : מז"מ

הנדון: סטודנט סומאלית -
[redacted] אלכסנדר ג'ליד
עלכם מ- 17.12.64

הב"ל התכתב אתנו לפני חודשים מספר,
מכתבין בחוברים בשפה הערבית בלבד. הסקנו מכך [redacted]
שפת דבורו היחידה ומבירון מאין בסלג וה בארץ
קורסים בערבית למתלמדים שהב"ל נשפה זו, כתבנו
לו על דחיית בקשתו.

ב ב ר כ ה ,

דוד אשכנזי

حضرة السيد عبد القادر جوليه المحترم
ص.ب (٢٠) مقديشو
الجمهورية الصومالية

تحية باحترامنا .

وبعد ، فلابد لنا ، مع الاسف الشديد ، من رفض طلبك بشأن المنحة الدراسية لعام ١٩٦٥/٥٦ لاسباب شتى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

المجلس
و . أ .

حضرة السيد عبد القادر جوله المحترم
ص.ب (٢٠) مقديشو
الجمهورية الصومالية

تحية واحتراما .

وبعد ، فلابد لنا ، مع الاسف الشديد ، من رفض طلبك بشأن المنحة الدراسية لعام ١٩٦٥/٥٦ لاسباب شتى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

المستشار
د . أ .

حضرة السيد عبد القادر جوليه المحترم
ص.ب (٩٠) قسنطينة
الجمهورية الجزائرية

تحية واحترام .

وبعد ، فلا بد لنا ، مع الاسف الشديد ، من رفض طلبك بشأن المنحة الدراسية لعام ١٩٦٥/٥٦ لاسباب شتى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

المخلص
د . أ .

EMBASSY OF ISRAEL

סגרירות ישראל

אדיס אבבה, י"ב טבת תשכ"ה
17.12.64

אל : מנהלת סז"ח הגב' יעל ורד

מאת: השגרירות, אדיס אבבה

הנדון: <u>מלגות לסומאלים</u>
ראה לונה

במצורף אנו מעבירים לעיונך מכתב מצעיר סומאלי המתעתד ללמוד הנדסה מכנית בארץ. האיש מטחמך על מכתבנו אליו, אודותיו אין אנו יודעים דבר.

האם למרות כל סכנות הפרובוקציה הכרוכים בכך, לא ישתלם להביא את הבחור להשתלמות הסבוקשת, מובן אחרי הבדיקות והבירורים האפשריים?

בברכה

א.

העתק: מא"פ
המוסד

مقديشو ١٩٦٤/١١/٢٩

29/11/64

السيد المحترم مدير الإسوائيل

تحية خالصة

وبعد يا أخي أشكركم على خدماتكم تون

وقد ردّدتُ على خطابكم المؤرخ بتاريخ ١٩٦٤/١١/٧

ولم أحصل منكم جوابًا. إني آمل أن تتكرّم

تردّ لي جوابًا بأسرع وقت ممكن

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام =

عبد القادر جوليد

عبد القادر جوليد
ص. ب ٢٠ مقديشو
الجمهورية الصومالية

MOGADISCIO
Via Cardinal Massaia

Mogadiscio, li

٢٨/١١/١٩٦٤

29/11/1964

آدرس

بعد التحية والاحترام

وبخصوص رسالتكم المؤرخة في ٧/٧/١٩٦٤
وأنا أرحب بكم أتم الترحيب.

أولا: طلبتم مني أن أرسل لكم [illegible] كاملة
حول الموز الذي أرغب إتمام [illegible]
وإذا أسعدكم الحظ [illegible]
الصومال [illegible]

وبما أنني [illegible] أنتم
أحب أن أذكر لكم أن [illegible]

وسأكون سعيدا إذا [illegible]
[illegible]

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

المخلص
[illegible]

عبدالقادر مولد
ص.ب ٢٠ مقديشو
الجمهورية الصومالية

869

כ"ח בתמוז, תשכ"ד
[redacted] ביולי 1964

אל : השגרירות, ביירוט

מאת : מז"ת

הנדון: בקשת סילבה מסומליה

מכתבכם 129/64 מיום 12.5.64

רצ"ב תשובתנו ומברוסה [redacted] המילבה שהיתה
לנשה [redacted] הב"ל.

בברכה,

רוז אפשטין

תרגום המכתב

סר עבד אלקאדר ג'וליד הנכבד,

קבלנו את מכתבך מיום 6.5.64 בו הנך [redacted]
מילגה להשתלמות בישראל, כידוע שמכתבך לא היה ברור הואל
נא לפרט הנושאים או התחום בו הנך מבקש להשתלם.

בכבוד רב,

(-) דוד אפשטין

[redacted]

כ"ח בתמוז, תשכ"ד
6 ביולי 1964

אל : השגרירות, ביירוט

[redacted] : מז"מ

הנדון: בקשת סילנה סטומליה

שכתבכם 129/64 מיום 12.5.64

רצ"ב תשובתנו [redacted] לבקשת הסילנה שהיתה
[redacted] הנ"ל.

ב ב ר כ ה ,

דוד אשכנזי

وزارة الخارجيـــة

اورشـليم ١٩٦٤/٧/٧

حضرة السيدمحمد القادر جوليد المحترم

ص.ب. ٢٠ مقديشو -

الجمهوريـة الصـوماليـة

تحيـة واحترامـا ،

وصلتنا رسـالتكم المؤرخة في ٦ مايو ١٩٦٤ التي تطلبون فيها الحصول على منحة دراسـية لاتمام دراستكم الفنية في اسرائيل . وبالنظر الى ان رسـالتكم لم تكن واضحة ، نرجو ان توضحوا لنا بالتفصيل المواضيع او المهنـة التي ترغبون اتمام دراستكم فيها .

وتفضـلوا بقبول فائـق الاحترام ،

المخلـص

داود البشـتين .

وزارة الخارجيـــة

أورشليم ١٩٦٤/٧/٢

حضرة السيد عبد القادر جوليد المحترم

ص.ب. ٢٠ مقديشو -

الجمهوريـة الصـومالية

تحية واحتراما .

وصلتنا رسـالتكم المؤرخة في ٦ مايو ١٩٦٤ التي تطلبون فيها الحصول على منحة دراسـية لاتمام دراستكم الفنيـة في اسرائيل . وبالنظر الى ان رسـالتكم لم تكن واضحة ، نرجو ان توضحوا لنا بالتفصيل المواضيع او المهنـة التي ترغبون اتمام دراستكم فيها .

وتفضـلوا بقبول فائـق الاحترام .

المخلـص

داود ابشـتين .

EMBASSY OF ISRAEL

EMBASSY OF ISRAEL

356

ס ו ד י

ירושלים, כ"ב בחשון תשכ"ה
29 באוקטובר 1964

אל : השגרירות ניירובי
השגרירות וואר-אס-סאלם

מאת : מ"מ

הנדון: Ahmed Mohamed Ragab

הג"ל סומאלי, שקיו בנסיס חיל האויר הבריטי, גאה אליבו בבקשה להעניק לו מילגה לצרך השתלמות במבתל בנודי. [redacted] טאין בתכניות [redacted] לפי עצה בושא השתלמות כזה (אולי בוחלת שנת ? -1966) הצעבו לו להשתלם במכון האפרו-אסיאתי בקורס לקואופרציה ואבודים קהילתיים או בקורס לביהול הבירות לאוטיות. הודעבו לו כי אם יקבל הצעתבו זו יתא פליו לפבות אליכם לשיחה [redacted] בקשר.

בבואו אליכם, תהו [redacted] של קבקבו והודיעובו דבר.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

העתק: מר ש. בחמיאס, כמ"ב
מא " ך

26th, October 1964

Mr. Ahmed Mohamed Ragah
c/o No. 114 M.U.S Group
Royal Air Force, Steamer
Point, [redacted]

Sir,

I acknowledge your application dated 4th October, asking for scholarship in Israel. Your "aim is to study either public administration [redacted] to take a course of [redacted] Institute of public supplies". I [redacted] sorry to disappoint you since our Institutes will [redacted] such courses only at the begining of the year 1966-67. [redacted] are we able to suggest you now is either a Co-operation [redacted] trade unions course managing of National Lotteries. If you are interesting in our suggestions you have to adress our Embassies either in Nairobi or in Dar-es-salam in order to discuss your application.

Sincerely yours,

D. Epstein

Mr. Ahmed [illegible] Hagah, Clerk
C/O No.11 M.U. B' Group
Royal Air Force, Steamer
Point, Aden.
4th October, 1964.

Sir,

I have the honour to inform you that I am seeking to get scholarship from the Government of Israel.

I am 26 years of age and my nationality of origin is Somali. I am now working for the Royal Air Force as an Ordinary Clerk and it is my intention to come to Israel for a higher education. This is not the first time, I intend to visit the state of Israel, it was in my mind for many years to see the Holy Land. However, Owing to many difficulties, I have failed to [illegible] with your Government. One of the most difficulties I have had is this, first I am living in an Arab country and the communications between Israel and other Arab countries have always been very poor, Secondly Somali Republic has no Diplomatic Relation with Israel.

It is my duty to inform the Ministry of Foreign Affairs that most of the Somali people are not anti-Israel and many people are deeply regret why the Government of Somalia has failed to recognise the State of Israel, like the other Black African Independent States.

I can say, the only reason which delays such recognition is this, Egyptains have spread unique propaganda in the horn of Africa against the innocent people of Israel and this malicious propaganda has plagued the better friendship which we all expected to establish after the Somalia's Independence in 1960.

Even though you may not expect to get such good news from a Somali person, I want to let you know that most Somali educated and other enlighten people in Somalia are still fully aware when the Government of Israel has fully supported the Somalia's issue at the United Nations in November 1949, while the other Arab countries of the United Nations had abstained from voting. For such lack of action within the body of the United Nations, Somalia had fallen back in the hands of old Italian Colonial rulers for about another 10 years and that was a great set back to our national cause.

Thus, in my personal view, I am firmly believed, it is quite wrong and unfair to ignore the friendship of the people who stood with us during the old Colonial ages.

Also, I want to inform this Ministry that the book which was Entitled Somali Nationalism written by Saadia Touval, the Lecturer of the Hebrew University, Jerusalem, Israel, has given a great pleasure to many educated Somalis and other politicians who had read this excellent book, since it has been published by the Harvard University Press. Therefore Mr. Saadia Touval is deserve to get warm congratulation from our people. If you will send a copy of this book as a gift, I will take it as a special privilege, and I can assure you I will make a wide publicity for it.

I wish to indicate that my present standard of education is equivalent G.C.E. Ordinary Level and even though I am not in a position to have academically qualification, it is my aim to study either public Administration or to take a course of Institute of public Supplies.

It has been confirmed that the Government of Israel had awarded unaccountable number of scholarships to the African students who are now studying in the Colleges, Universities and other public institutions of learning of Israel.

.....2

So, if similar privilege of scholarship is awarded to me. I will accept it with my both hands and I may come to Israel at any time.

Yours faithfully,

A. M. Kugel

Mr. Ahmed Mohamed Kugoh.

The Ministry of Foreign Affairs,
Tele Aviv, Israel.

7 October 1964

[redacted] Sir,

I acknowledge your application dated 16 August 1964, asking for Scholarship [redacted] Israel . [redacted] suggest that you will [redacted] embassies either in Nairobi or in Dar-Al-Salam in order to discuss your application.

Sincerely yours,

D. Epstein

7 [redacted] 1964

[redacted] Sir,

I acknowledge your application [redacted] August 1964, asking for Scholarship [redacted] Israel . We suggest that [redacted] will [redacted] embassies either in Nairobi or in Dar-Al-Salam [redacted] discuss your application.

Sincerely yours,

D. Epstein

שגרירות ישראל
EMBASSY OF ISRAEL

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

הנדון: [illegible]
מכתבכם מס. [illegible]

[illegible] בקשתכם ונדרוה, אנו מי נראה לנו שלא יסכים להביע [illegible]

[illegible]

[illegible]

ס ו ד י

ירושלים, ג' בחשון תשכ"ה
7 באוקטובר 1964

אל : השגרירות בניגריה
השגרירות דאר-אס-סלאם
מאת : מז"ת

הנדון: הסטודנט הסומאלי Mohamed Abdillahi Omar

הנ"ל פנה אלינו בבקשת סיוע להשתלמות בנושאים שאנו רגילים לעניין בהם את הסטודנטים האפריקניים. טיפל של עצמו כי הוא בן 24, סיים לפנינו בבית"ס באמיונית וקבל את הפרשי באוניברסיטת אתיופיה.

אנו סוכנים לברוך [redacted] המתמחה בקורס לקואופרציה ואגודים מקצועיים בסכנון האפרו-אסיאני המיועד [redacted] לשים דוברים אנגלית והבשך שלוש ומצי חודשים החל מנובמבר 1964.

כמבנר לו שיפנת אליכם על [redacted] לנוך פרטי בקשתו, כפי שהסברנו לו. בקשתנו היא שתמתנו על קבלתו ותבדיקו מיקב המרפים במדת האפשר. עסדו [redacted] בסיומד על ידיעותיו באנגלית, תקשריו, והאם מוכן לשלם הוצאות [redacted] לישראל.

לתשובתכם בבמה.

ב ב ר כ ה ,

דוד אשכולי

ס ו ד י

ירושלים, א' בחשון תשכ"ה
7 באוקטובר 1964

אל : השגרירות בניירובי
השגרירות דאר-אס-סאלם
[redacted] ו מז"ח

הנדון: הסטודנט הסומאלי [redacted] Abdillahi [redacted]

הנ"ל [redacted] אליבו בבקשת סיוע להשתלמות בגרמניה שאבו רבילים לעבין בהם את הסטודנטים האמריקניים. מעיד על עצמו כי הוא בן 24, סיים לטוריו בבי"ס באתיופיה וקבל את המושר באוניברסיטת אתיופיה.

אבו סוכנים לבדוק [redacted] השתתפותו בקורס לקואופרציה ואבודים מקצועיים בסכון האמרו-אמיאני המיועד למשתלמים דוברים אנגלית והנמשך שלום וחצי חודשים החל מדצמבר 1964.

כתבנו לו שיפנה אליכם [redacted] סנת לברר פרטי בקשתו, [redacted] שהסברנו לו. [redacted] היא שתתהו על קבלתו וחבריו סירב המרטים במדה המספר. עמדו [redacted] בסיוחד [redacted] ידיעותיו באנגלית, הקשריו, והאם מוכן לשלם הוצאות הנסיעה ליפראל.

להשובתכם בנפש.

ב ב ר כ ה ,

דוד אפשטין

7 October 1964

[redacted] Sir,

I acknowledge [redacted] application [redacted] 16 August 1964, making for Scholarship in Israel . We suggest [redacted] will [redacted] our embassies either in Nairobi or in Dar-Al-Salaam [redacted] to discuss [redacted] application.

Sincerely yours,

E. Epstein

To:
The Ministry of Education,
Tel-Aviv
Israel.

Mohamed Abdillahi Omar
c/o Ministry of Works & Comm.
Public Works Dept.
Mogadishu, Somali Rep.
date 16th, August, 1964.

Dear Sir,

With due respect, I wish to apply for a Scholarshi, in your African Educational Programmes. I am Somali from Somalia East Africa aged 24 educated in Ras Mokannon School in Ethiopia and obtained G.C.E. from Ethiopia Unversity.

As it is known to you Africa and the countries who won their Political Independence recently are in great need for educated youth to participate in the development of their countries. Without Education, it is almost impossible for them to progress. The only solution we have is to seek friendly help from advanced countries like Westrn Europe and the Israel Government including the New World who for the love of liberty and sound education grant free education to Africans and other under-developed countries through various agencies.

Being one of those who have great apetite for education, I should be glad if your good Institution, would be able to grant me a free education sponsored by your various charitable organisations.

For act of kindness, I shall ever remain gratefull,

Yours Faithfully,

Mohamed Abdillahi Omar.

Middel Eastren Department

21 July 1964

Mr. Mohamed Haji [redacted]
P.O.B. 53
Mogadiscio
Somali Republic.

Dear Sir,

I acknwoledge your application [redacted] 1 [redacted] 1964, asking for scholarship in Israel.

Before [redacted] consideration of such an application is made, more particulars should be [redacted]n each as:

[redacted] do you intend to study, [redacted] languages do you speak, are you able to pay the travel [redacted]es etc.

Only than your application shall be studied according to its merits.

Sincerely yours

D. Epstein

[redacted] Eastern Department

21 July 1964

Mr. [redacted] Ibrahim
[redacted] Mennonite Mission
P.O.B. Mogadiscio
S O M A L I A .

Dear Sir,

I am terribly [redacted] to disappoint you, but since we got no engineering studies we can not help you.

Sincerely yours,

D. Epstein

[redacted]

ירושלים, א' [redacted] תשכ"ד
[redacted] ביולי 1964

אל : סר [redacted] בן-חיים, השגרירות לונדון

מאת : ממ/סגנל טז"מ

הנדון: [redacted] אליגדר גיאורה

גיחא, [redacted] סה יהיה בסכנה

[redacted]

ב ב ר כ ה,

יצל ורד

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 6081

שגרירות ישראל
לונדון

641

ס נ ד י

כה' בתמוז תשכ"ד
8 ביולי 1964

אל : מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון: עלינור ניאמה
מכתבכם 508 מה-23.4.64

אתרע מזלו של ניאמה והוא קבל מילגה לסנת לסודים נוספת באנגליה, לפיכך אינו יכול לבקר בארץ בדרכו לארצו, כפי שקווה, וכינתיים פנה לשגרירות ארצו (ברומא) בבקשת עזרה כספית "להשתלמות מחוץ לאנגליה". זאת מאחר ובשנה האחרונה נשלח סטמיים אל מחוץ לאנגליה, לייצוג ארצו, ע"מ מסטלתו. השגרירות עמתה לו שישובו לדון בבקשתו לאחר שיסיים שנת השתלמותו הנוספת באנגליה, כך שיוכל לבקר בארצות, בהן הסן, בדרכו לסומאלי.

ניסה בינתיים למצוא דרך זולה להגיע ארצה, אך גם דרך הסקנדינסים, העולה כ-60 ליש"ט, היא מעל לאפשרויותיו. אין איפוא מנוס מדחיית הבקור לסוף לסודיו באנגליה, בשנה הבאה.

מר יוסף אלמליח ימשיך בקשר עמו במשך השנה.

ב ב ר כ ה ,

ש. בן-חיים

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאחדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים, אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה, אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים – שלוחת תל-אביב,
התאחדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר-אילן, התאחדות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל-אביב, אגודת הסטודנטים, ביהס הנדסה בחיפה,
אגוד תלמידי ביהס לאמנות יבצלאל בירושלים, אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

רח' אהרן מזיא, בית הדר ירושלים — Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
טל. 23769 — 26117 — ת.ד. 1184 — P.O.B.

25.6.1964

לכבוד
מר י. חגר
מחלקת מזרח תיכון
משרד החוץ
ירושלים

רצוף בזה העתק מכתבנו לאליעזר גיאסה.

הצעת חברנית לבקורו אצביר אליך בשבוע הבא.

בכבוד רב

מנחם שטרן
עוזר ליו"ר

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאחדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים, אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה, אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל-אביב,
התאחדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר-אילן, התאחדות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל-אביב, אגודה הסטודנטים, בית"ס הגבוה בחיפה,
אגוד תלמידי בית"ס לאמנות "בצלאל" בירושלים, אגודת התלמידים, האקדמית למוסיקה בירושלים, צעיר ריבון.

Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים
P.O.B. 1184 ת.ד. 1184
Tel. 26117 — 23769 טל.

26.6.1964

Mr. Alimur A. Giuma
25, Craven Road
Reading, England

Dear Alimur,

Thank you for your letter of June 19th.

We are very glad that you have accepted our invitation to come to Israel in the middle of July. Please let me know the approximate date of your arrival in Israel.

Wishing you success in your examinations,

I remain,
yours sincerely
Mrachem Stern.
Mrachem Stern
Secretary for Foreign Relations

25.5.64

[redacted] י. ניצן, ס/סגכ"י
מז"מ

הנדון: בקור סטודנט סומאלי בארץ

[redacted] התעוררת [redacted] סטודנטים הערביים [redacted] [redacted] ע"י
סה"כ עתיד להביע בארץ סטודנט סומאלי לבקור [redacted] כסגוערים בסתבית
תמבית זל [redacted] יוגי.

[redacted] אסורר לכיסוי הוצאותיו בארץ למשך [redacted]ים וכן
[redacted] לסטודנט [redacted]לי אשר ילווהו.

[redacted] הוצאות הנסיעה [redacted] של הסטודנט עצמו.

ב כ ר כ ה ,

[redacted]

[redacted] תגל

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN
LONDON W.8
WESTern 8081

שגרירות ישראל
לונדון

סודי

65

י' בסיון תשכ"ו
12 במאי 196

אל : מר י. תגר, מז"א

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון: הזמנת מר ג'יאמה מבריאליה
מכתבי [illegible]

בשני הדאר דיים, מאחרי מכתבך האחרון לא קבלנו לצערנו ההזמנה המשונה לג'יאמה; מאחר ובהעדרה איננני יכול לדבר אתו על פרטים נוספים ומאחר ומועד הנסיעה מתקרב, אודה לך [illegible] תוכל להמציא משלוחה.

בברכה,

ש. בן-חיים.

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאחדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים, אגודת הסטודנטים הטכניון חיפה, אגודת הסטודנטים האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל-אביב,
הסתדרות הסטודנטים אוניברסיטה בר-אילן, הסתדרות הסטודנטים האוניברסיטה של תל-אביב, אגודת הסטודנטים ביהים הגבוה בחיפה,
אגוד תלמידי ביהים לאמנות "בצלאל" בירושלים, אגודת התלמידים האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין,

Aharon Masie Str., Hadar House, Jerusalem רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים
P.O.B. 1184 ת.ד. טל. 26117 — 23769

6.5.1964

Mr. Alinos W. Giama
25, Craven Road
Reading
[redacted]

Dear Alinos,

We have learnt through the Israeli Embassy in London of your wish to visit Israel during [redacted] summer.

The National Union of Israeli Students has the honour to invite you to [redacted] our guest in Israel for two weeks [redacted] month of June.

Please let us know if you have any special wishes for your stay in Israel.

Wishing to [redacted] reading you soon,

Sincerely yours

Menachem Stern
Secretary for Foreign Relations

Somalia Mennonite Mission
MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC AFRICA
P O [redacted]

May 2, 1964

Mr. Y. Tagger
Education Department of
the Foreign Office
Jerusalem, Israel

Dear Mr. Tagger,

This is to certify that MR. ABDIRAHIM BARRE IBRAHIM [redacted] satisfactorily co[redacted] rix of our Jhebeli Intermediate School. [redacted] erican [redacted] school which has been accredited by the Somali Government.

[redacted] beginning in standard one. [redacted] adying English on the secondary level [redacted] may be a bit advanced in other courses [redacted] well.

Abdi applies himself diligently to [redacted] studies [redacted] I am sure you would find [redacted] doing the same should you give him [redacted] rtunity to do so. [redacted] is older than most of the fellows [redacted] his class [redacted] is therefore eager to move ahead with his education. He [redacted] served [redacted] a teacher in English for adults.

Abdi has indicated to [redacted] that he wishes to study radio engineering and that it will be difficult, if not impossible, for him to pay travel expenses.

Any consideration given him will [redacted] appreciated.

Sincerely y[redacted],

Harold E. Reed

Harold E. Reed, Director

Mohamed Haji Mohamud,
P.O. [redacted] 53,
Mogadiscio,
SOMALI REPUBLIC.

1st May, 1964.

The Minister of Educa. .n,
Government of Israel Republic,
Tel Aviv, Israel.

Your Excellency,

Re:- [redacted]

I most respectfully beg to tender this application for a scholarship in your country for your kind consideration.

I am a Somali National, aged 19 years [redacted] a resident of Mogadiscio City, capital of the Somali Republic.

As regards my education, I beg to state that I have completed my secondary education (copy of certificate enclosed) [redacted] there are no institutions wherein I can further my education in my country I am obliged to seek a scholarship abroad.

[redacted] application, coming from a [redacted] National, may surprise you [redacted] seemingly be irregular since this is probably the first of its [redacted] you have ever received, but rest assured that my interest is primarily educational and is not subject to my Government's policies which do not necessarily [redacted] they are mine. Moreover, I understand that you offer education of a high quality and this is a motivation by itself.

Hoping your consideration of this application will be without prejudice as to the applicant's country's attitude towards your country [redacted] awaiting your reply at your earliest convenience,

I beg to remain,
Sir,
Youre most respectfully,

Mohamed Haji Mohamud

Amministrazione delle Poste e dei Telegrafi
SOMALIA

AVVISO DI RICEVIMENTO O DI PAGAMENTO

di un (1) RACC. N 1 di So ___ spedito

il 3/6/64 dall'Ufficio di MOgadiscio

per HON. Minister of Education Israel

Dichiaro di aver ricevuto o riscosso sopra indicato

Firma del Capo dell'Ufficio distributore o pagatore

Firma del destinatario

1) Raccomandata - Assicurata - Pacco - Vaglia

Mod 23-I (per l'interno)
Ediz 1957

Amministrazione delle Poste
e dei Telegrafi - Somalia

Avviso di ricevimento

Al Mohamed Hagi Mohamud

C/O [redacted]

Mogadiscio

(Somalia)

[redacted]
ס ו ד י

ירושלים, י"א באייר תשכ"ד
23 באפריל 1964

אל : מר ס. בן-חיים, השגרירות, לונדון

מאת: ס ז י ח

הנדון - עלינור בירמה
מכתבנו 498 מה-20 באפריל 1964

הרחלם סופית להזמין [redacted] הב"ל מתוך הנחה שהעקור יארך כשבועיים והוצאות הנסיעה הלוך וחזור ארצה יהיו על חשבונו.

הב"ל ירוזמן ע"י המאחדות הסטודנטים והזמנה איתית אליו מטעם ההתאחדות תגיע אליכם בקרוב.

נא הודיעכו בקשות ובדיעורית מיוחדות [redacted] הב"ל.

בהזדמנות זו בא הודיעכו מה ביחס למרחמד חאליף סלאד נציג ה- ASUS . האם הוא יצלח בסבה הבאה לקהיר לקורס קציניס. האם רוצה הוא לבקר בארץ והאם כדאי לנו להזמינו.

ב ב ר כ ה ,

י. תגר

הסוכנות היהודית
לשכת העיתונות

ירושלים, י' באייר תשכ"ד
22 באפריל 1964

לכבוד
[redacted] אפרון ז'קוב,
התאחדות הסטודנטים,
ת.ד. 1184,
י ר ו ש ל י ם .

א. נ.,

הנדון - ביקור סטודנטים כוסמאלי

בסוף [redacted] יובלי צעירי בארץ בקורו של נציג ארגון סטודנטים סוסמאלי (הארגון הגדול ביותר). הנ"ל שהשתלם בחברון הגיע את רצונו לבקר במשרדנו החינוך וכן לעשות לחיזוק הקשרים [redacted] ארגונו. רצוי מאד היה איפוא שהתעסבה לבקור הנוא בהסכם. הוצאות הבקור יכוסו ע"י משרד החוץ.

[redacted] [redacted] [redacted] תיאום הפגישה.

בהוקרה
וברכה,

י. תגר

העתק: מר ס. רוזנקרנץ, סמ"כ
נ.ב. - [redacted] הסטודנט וכתובתו:

(Alinor A. Gimma)
אליבור ג'יממה,
באמצעות שאול בן-חיים, שגרירות
ישראל, לונדון

01

Jerusalem, April 20th .64

Abdidahir Barre Ibrahim,
Mennonite Mission,
P. O. B. 2, Mogadiscio,
S O M A L I A

Sir,

I acknowledge application dated January 1964, asking for scholarship in Israel. Before any consideration of application is made, particulars should be made such

What is your education up to now, intend to study, languages you speak, you able travel etc.

Only your application shall be studied according to its merits.

Sincerely yours,

Y. Tagger

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN
LONDON W.8
WESTERN 6051

שגרירות ישראל
לונדון

500

א' באייר תשכ"ד
13 באפריל 1964

אל : מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון: ג'יאמה - סיורנט בריטניה
מכתבנו : מה-[illegible]
תזכורתנו [illegible] מה- [illegible]

מאד נודה לכם על תשובתכם למכתבנו הנ"ל.

ב ב ר כ ה ,

ש. בן-חיים

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN
LONDON. W8
WESTERN 6081

שגרירות ישראל

456

כט' באדר תשכ"ד
13 במרץ 1964

אל : מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון: סומאלית
מכתבנו 386 מ-5.2.64

נודה לכם על תשובה למכתבנו הנ"ל.

ב ב ר כ ה ,

ש. בן-חיים,

395

ס ו ד י

כח' בשבט תשכ"ד
11 בפברואר 1964

אל : מר אהרן רמז, מנהל מח"ב

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : ס ו מ א ל י ה
מכתבך 206 מיום 2 פברואר

אליאס חאג' מוחמד ידוע לי , ואורי זמיר, יו"ר ארגון הסטודנטים הישראליים בבריטניה, מקיים קשר קבוע אתו בתואם לבקשתי. הארגון שהוא מייצג מנהיגה מארגוני הסטודנטים הקטנים בסומאליה ולא יכולנו עד כה לעמוד על טיב הארגון ולקבל עדויות עליו.

התחלנו בקשר עם סטודנטים סומאליים בלונדון לפני כשה חודשים: חברו של אליאס, שייצג ארגון סטודנטים קטנטן אחר, היה מטרת התעניות תלאומיות במוגדיש וארגנו לו מהארץ משלוח רציני של עדויות על נוהגים ישראליים שונים, למעניות הלאומיות. גם אליו יש לנו איש קשר, איתן בצפון, וסלאד מעניין בסיוחד בחיזוקו מועמד ל"קורס קצינים" בקהיר. אנו מתלים בענינים אלה יחד עם מז"ת, שתוכל למסור לך פרטים נוספים מדווחנו בנושא זה.

השלישי בחבורה, ג'יאמה, מייצג את ארגון הסטודנטים הכללי, הגדול ביותר, והוא יבקר בעוד שבועות אחדים בארץ, אך תדבר יאוחר לי סודיות ע"י מז"ת. ארגונו אף קבל בעבר סיוע (מכונת שכפול וכו') מהארץ ואני מבין שנוסף לעניני האישי של ג'יאמה בביקור בישראל (הוא בוגר אוניברסיטה במקצוע התנוך ורוצה לראות את מערכת החנוך שלנו), בסוכני שירצה לעסות בביקורו לחזוק הקשר המעשי עם ארגונו בעתיד.

אורי זמיר סבר לי בזמנו שכותב המכתב אליך, אליאס, בקש וקבל ממנו חומר על סטודי סטודנטים בישראל ולאחרונה התעניין במיוחד [redacted] אפשר"לארגן לו ביקור בישראל"; מכל מקום ארזה טוב [redacted] ניתן להעסות אתו.

ב ב ר כ ה,

העתק : מז"ת

ש. בן-חיים

שגרירות ישראל
לונדון

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN
LONDON W.8
WESTERN 8081

ש מ ו ר

386

כב' בשבט תשכ"ד
5 בפברואר 1964

אל : מר א. חסין, מז"מ

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : ס ו מ א ל י ה
מכתבך 12 מ-3 בינואר

ראיתי את האיש ובמדה ואפשר לעמד על אישיות אדם תוך חצי שעה, הוא עושה רשם טוב ורציני.

יש לו אפשרות לחמרן עם כרטיס הנסיעה שלו ולכן לא קיימת בעית הוצאות נסיעתו לארץ וחזרה. מאידך הוא מצפה לכסוי הוצאותיו בארץ.

בעיה אחת היא שג'אמה מסיים את בחינותיו באנגליה קרוב ל-24 ביוני, באופן שלא יוכל להגיע אלא ממש בימים האחרונים לחדש זה. אודה לכם [redacted] תואילו להודיעני :

א) אם הוחלט סופית להזמינו

ב) מי הארגון המזמין (הסתדרות הסטודנטים?)

ג) אילו פרטים נוספים דרושים לכם

סכמנו שאם יצא בקורו לפועל, יארך בין שבועיים לשלושה שבועות.

ב ב ר כ ה,

ש. בן-חיים

ירושלים, י"ח בשבט תשכ"ד
[redacted] בפברואר 1964

אל : הסגרירות, לונדון

[redacted] מנהל שב"ב

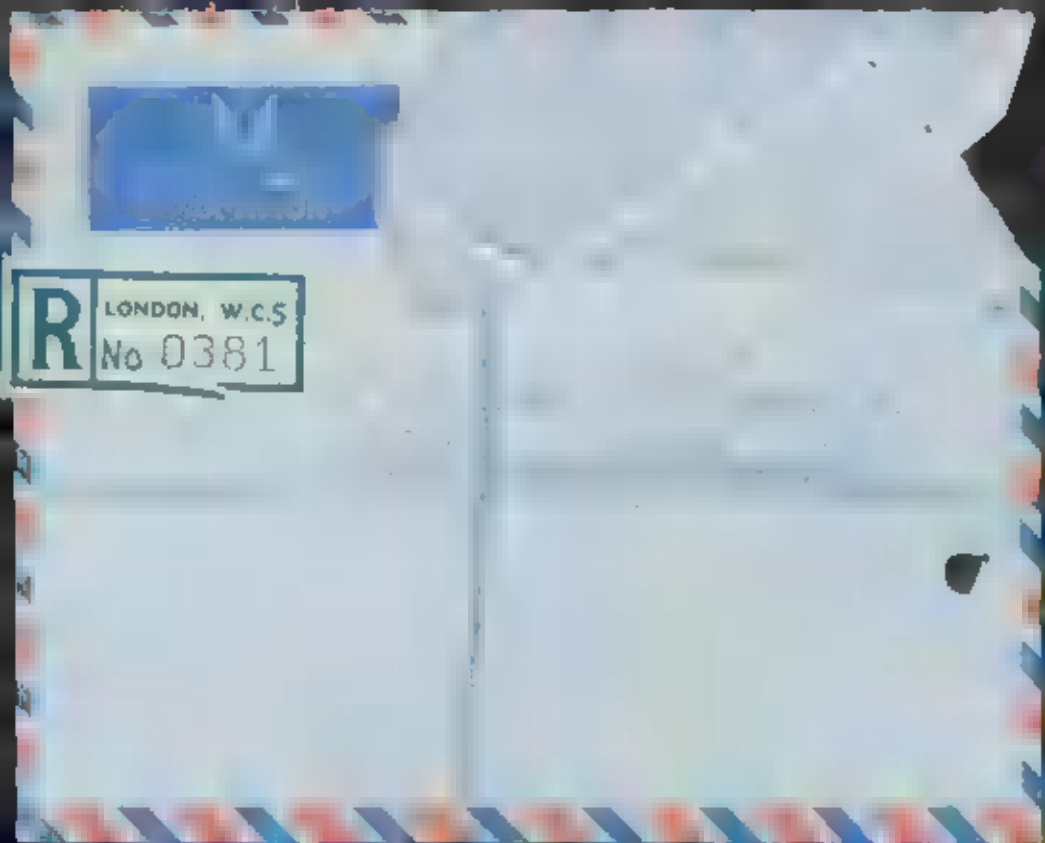
קבלתי מכתב מסטודנט סומלית בשם Elias Haji Mohamed שכתובתו [redacted] W.C.1, c/o Carlton Hotel, 31 Argyle [redacted], המודיע כי הוא נציגו הרשמי של ארגון בשם [redacted] LIBERALE SOMALO וכי הוסמך ע"י הנהלתו לנסות ולקשור קשרים עם סטודנטים וארגונים בישראל, לדבריו נפגש עם יו"ר ארגון הסטודנטים הישראליים בבריטניה, מר אורי שניר, ובקשו לסייע בקשירת הקשרים, אולם [redacted] עתה [redacted] נענה.

נבקשכם מאד להימנע [redacted] מסטודנט ולהודיענו כי הנכם עושים [redacted] בהמאם לבקשתי ובהמאם למכתבנו אלי על-מנת לברר רצינותו של הכותב ואם ניתן לעשות לקידום קשרינו [redacted] ארגונו [redacted] סומליה בכלל באמצעותו.

נודה לכם אם תודיעונו תוצאות הפיסה.

ב ב ר כ ה ,

אהרן [redacted]


R
LONDON, W.C.5
No 0381

Application asking for scholarship to the department of education of the republic of Israel, Government, Tel-aviv Israel.

Mr. Abdikarir Barre Ibrahim, Somalia Mennonite Mission P.O. Box 2, Mogadiscio Somalia(Africa)

Dear Sir,

I earnestly request you to give me a scholarship to your honourable country in order that I might become responsible for my country,s progress and well-being.

I hope that my application will be considered.

Yours sincerely obedient Sr. Abdikarir Barre Ibrahim.

Abdikarir Barre

[redacted]

53
ע ו ד י

ירושלים, ב' בשבט תשכ"ד
16 ביואר 1964

א ל ז ס ר ש. בן-חיים, השגרירות, לונדון

מז"ת

הנדון: סומאליה
מכתבך מה-3.1.64

אנו נדעה כי כדאי מאד להסתיך ולהדק יקשר עם
כאליף סאלאד ביחוד לאור המשברות שהוא יסע לקהיר.

ב ב ר כ ה,

א. חסין

שגרירות ישראל

AMBASSADE D'ISRAEL

פאריס, יח בשבט התשכ"ח
1 בינואר [illegible]

חודי ביותר
לנמענת בלבד

א ל : גב' יעל ורד, ס"כ מנהל מו"מ

מאת : יוחנן הרוז,פאריס

ימל היקרה,

הנדון: בנקאי סחר"ב

לא רציתי לבצע את בקשתך (שיתוף פעולה בתיק-טרנזי באמריקה), ואתך הסליחה והתבונה.

ב כ ר כ ה,

יוחנן הרוז

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון
301

יח' כסב ת משכ"ד
[redacted] בינואר 1964

ש מ ו ר

אל : מז"ת

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : ס ו מ א ל י ה
מכתבי 239 מ-1 באוקטובר 1963
[redacted] 54 מ-13 באוקטובר 1963

1. עלי לחקן טעות במכתבי הנ"ל : [redacted] אתו עומד איתן בנצור במגע ושהוא הסטרן של הספריה הלאומית של סומאליה, הוא MOHAMED KALIF SALAD (חברו לחדר, אליאס מאג' מוחמד, הוא אחד משני הסומאלים שבקרו במשרדי, ואתו מקיים קשר יו"ר התאחדות הסטודנטים הישראליים, אורי זמיר).

2. שלושה הסטודנטים הסומאלים, אתם יש לנו קשר, שייכים אימא לשלושה ארגונים שונים :

סלאד - הספרן - ASUS
אליאסה'ג מוחמד - OLSS (אנסה להשיג פרטים על ארגון זה)
עלינור ג'אמה - [redacted]

3. הנני מצרף כזאת מזכר שנכתב בידי איתן בנצור על סלאד ועל הארגון שהוא חבר בו - ASUS .

אגב, האיש הראה לאיתן בנצור מכתבים מהספריה בסומאליה המביעים שמחה על תרומת הספרים.

ב ב ר כ ה,

ש. בן-חיים

העתק : חקר
המוסד

אל : מר ש. בן-חיים

הנידון : (1) ארגון הסטודנטים הסומאלי A.S.U.S
(2) שלימותו העתידה של סלאד לקהיר

מוחמד חאליף סלאד, לשעבר ספרן באוניברסיטת מאגאדשו, סומאלי, עושה עתה בלונדון, בבית-ספר לספרנות, לשנת השתלמות. הוא יושב על מלגה שהועניקה לו מטעם האו"ם. סלאד הוא חבר בארגון סטודנטים סומאלי הקרוי- A.S.U.S שהן ראשי תבות של Associazione Studentesco Universitanis Somalo.
ארגון זה הוקם בשנת 1959 ומקיף עשרות אחדות של סטודנטים הלומדים באוניברסיטה. כל חברי הארגון הם פקידי ממשלה העובדים במשך היום ולומדים בערבים. (הלסטודים באוניברסיטה בערבים בלבד). ארגון זה הוא היחידי לדברי סלאד, המוכר על ידי ממשלת סומאלי, כך, שאפילו שאף כי להלכה ארגון זה הינו פוליטי, למעשה זה ארגון ממשלתי רשמי. משום סיבה זו, אין ארגון זה מסוגל לשום ארגון סטודנטים בינלאומי.

מטרותיו המוצהרות של A.S.U.S הן ברוח מדיניותה הרשמית של ממשלת סומאלי, שכל הסומאלים יהיו מאוחדים דגל אחד; שלכל הסומאלים החיים מחוץ לשטחן זה תוענק זכות ההגדרה העצמית. הכוונה כמובן לאותם סומאלים החיים תחת "השלטון הפאורלי האתיופי", בסומאלי הצרפתית, וב- N.F.O שבקניה, עתה תחת אדמיניסטרציה בריטית והעתיד לעבור לידי ממשלת קניה העצמאית. "מרכז" ה A.S.U.S הוא באוניברסיטה עצמה וחבריו מתכנסים אחת לחודש לדיון על בעיות מנהיג וחוץ של סומאלי.

מוחמד חאליף סלאד טוען כי הוא בעל מעמד של "יועץ" לארגון זה. באחת משיחותי עמו, גילה לי סלאד כי הוא עתיד להישלח בשנה הבאה לקורס קצינים לקהיר. לדבריו, הוא נבחר לכך כיון שהוא בעל השכלה מקורב לחובי השלטון, מופלמי יליד אתיופיה - הכוונה, כתום הקורס, לשלחו לאתיופיה כדי לסייע למורדים הסומאלים שם. סלאד, השתתף כבר בקורסים צבאיים קצרים אחדים בסומאלי, בהדרכת קצינים מצריים, להברת חנאי הלוחמה באיזורי -המדר. יצויין כי לדבריו הבריטה הסופיים, להשתתף בקורס זה, נתונה בידו. הוא עדיין מתחבט להענות בחיוב להצעה זו - שכרוכה לדעתו בקריירה צבאית מדינית כמעט בטוחה - או להמשיך בחיים נוחים של ספרן ולהיענות להצעה השגרירות הרוסית בסומאלי, שהציעה לו לנסוע לשנת השתלמות למוסקבה.

איתן בנצור

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

345

מז' במבח חשכ"ד
1 בינואר 1964

אל : מז"ת

מאת : בן-חיים, לונדון

הנידון : ס ו מ א ל י ה

בשעה סגירת הדאר הגיע מכתב שהעתקו מצ"ב. הכותב הוא האיש המוזכר במכתבי 212 מ 25/9.

נא תגובתכם הדחופה.

ב ב ר כ ה,

ש. בן-חיים

ב י ו ־ ש ר י ם

ה. חסין ישרוד ביקור פרס בקאהיר

נציג הסלק חסין בוועדת הפקוח על ביצוע החלטות הסוגה הערבית, בהג'ת אלחלחוני, הודיע, כי חוסין עומד לערוך ביקור פרטי במצרים בראשית חודש יוני הקרוב כדי לנהל שיחות עם נאצר. בן אסר, כי המושיר יאמר עומד לבקר בירדן לפני הזמנת חוסין. על ביקור זה הוחלט כבר וחוא ייצא לפועל לאחר שובו של חוסין מסיורו הנוכחי בארה"ב.

בגדאד, 19.4.64, 1700

פ ר י ס

ו. שיחות כלכליות מצרים - הונגריה

סגן רח"ם לענייני כספים וכלכלה עבד אל מונעם אלקייחוני חבריז, כי בשיחות עם הונגריה נדונו אפשרי מיחות היחסים המסחריים והכלכליים בין שתי המדינות ובי הוחלט על כינוסה ביוני הבא של ועדה משותפת של שתי המדינות בבלגרד.

השיחות נפתחו ב־18.4 בקחיר לאחר שהגיעה המשלחת ההונגרית ב־16.4.

קחיר, 19.4.64, 2000

ת ו ר י ה

ז. דברי חאפז בקבלה לכבוד המשלחות במאמת "ייעוצו משפטי ראווה בעיר

חאפז קיבל במשך היומיים האחרונים מספר משלחות המיצגות את העיר חמאת: חכמי רח ונציגי הארגונים העממיים והאגודים התרבותיים.

ראשי המשלחות הביעו את הסיבתם בצערים התקיפים של חאפז נגד מחתרני הקהומרה המזוינות שהרצו באחרונה בעיר. המשלחות ביקשו ביטול העוצר ופינוי הכוחות מחמאת. חאפז הסכים/ שב־16.4 סיד עם החרת העוצר ומנוי כוחות הבטחון מהעיר יצאו האנרכיסטים המובנים לרחובות, התנפלו על אנשי הביטחון והמשמר הלאומי בפיסטולות ועשו בהם טבח. חאפז אמר כי כוחיות שבירות אלה מקבלות בחסים ממקורות אשר להם היה קשר עם המהומות בחוריה ושביצעו התקפות מזויינות על תחנות המשטרה בחלב לפני כחודש. התושביה נעצרו ומחרו כי חם חיובני מוריעין של מדינה מסויימת.

דמשק, 19.4.64, 0715

ח. סבירות נסר, כי השלטונות הסוריים החלו לעצור את המנהיגים האחוריים והאחים המוסלמיים. בין המוסלמיים, בין העצירים, נביל אלטויל, שר חבריאות לשעבר, צלאח אלאח'רס סרזה, מודה בבחי ממר היבוניים וכן אחמד עוור' האמאם (סוניף) בסמגד "המרצוים" בדמשק.

בגדאד, 19.4.64, 1300

ט. דרום בגדאד מוחר עד תרבות בכל רחבי סוריה

המהומות שהחוללו בחמאת עוררו היום גרולים בקרב העם חסדרי ונסער על התקומסות מזוינת בכל רחבי סוריה וגד שלטון הבעת'. ידיעות מוסדות, כי המשבר טרם נמחיים חרף כעולות הדיכוי העזות שביצעו השלטונות בהנחיותיו של האח'.

מודעות רדיו דמשק שמסר על דיכוי המהומות ועל הסצב השקם בביכול אין ללא שחר.

../..

MISSION D'ISRAEL

כשרחת ישראל

מ"ר בסבת חשכ"ד
קלן, 31.12.63

[redacted] : סז"ת

מאת: ד"ר מ. חבור מ/694

הנדון: חרסר לסטודנט טרמאלי.
[redacted] מ-25 בדצמבר, 1963

נשלח ללא ריחוי חרסר אינפורמטיבי
גלוי לצ"ל רנשלים [redacted] השטלוח, לקשבקבל
הפרטים בשרבית.

ב ב ר כ ה ,

מ/
ד"ר מ. חבור

סמ/עי

Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 11
Telegramm-Adresse: [redacted] Fernschreiber: [redacted] Telefon: [redacted]
Cables [redacted] Telex [redacted] Tel

[redacted]

ירושלים, ז' בסבת תשכ"ד
1963 [redacted]

א ל: ד"ר מ. חבור, המשלחת, קלן

מאת: [redacted]

הנדון: חומר לסמינר סומאלי

קבלנו [redacted] Abdullah
69 Heidelberg
[redacted] Str. 32
b/Ziemermann
W. Germany

[redacted] סטודנט סומאלי שהחל רק השנה ללמוד מדעי [redacted] בגרמניה, והסבקש [redacted] לו חומר על בזיית ארץ ישראל מאז תחילתה. הוא כותב [redacted] דומה הפנה גם [redacted] הסגרית.

תאים מבקש לקבל את החומר בגרמנית [redacted] בערבית.

אנא הסציאו לו החומר [redacted] בגרמנית. אנו מקווים להמציא לכם חומר בערבית [redacted] הקרוב.

ב ב ר כ ה,

מ. חסין

העתק: הסברה

644 ירושלים, י' בחשון תשכ"ד
28 באוקטובר 1963

א ל: השגרות, בלגרד

מאת: מז"ח

הנדון: בקשת סלבה לקבורת סומאלי
מכתבכם יוג. 320.2 מ-21.10.63

אכן, אנו נוהגים לתת סלבות רק באסיפות המשלות הנדבניות בדבר. נפטרים סוציאלים נהיה מוכנים לעקול [redacted] אפשרות לסומאלי רציבי לבא [redacted] בארץ לתקופה קצרה (שנים שלוש טבועות) בחסד סוציים.

נראה שהפרטה אליכם איגו מעוניין בזאת אלא בסלבה [redacted] ארוכה ובסקרה זה הפרטה הגה אלילים.

ב ב ר כ ה,

[redacted]

העתק: מז"ח

EMBASSY OF ISRAEL
/ PALACE GREEN
LONDON W 8
WESTERN 6081

שגרירות ישראל
לונדון

254

ג' בחשון תשכ"ד
21 באוקטובר 1963

אל : מז"מ

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : ס ו ד י א ל י ה
מכתבך 542 מ-13 באוקטובר 63

בקריאה שניה של מכתבי המקורי מתברר לי עתה שבגלל הכתיב הלועזי לא ברור איזה משני מבקרי מייצג את ה- O.L.S.S . התשובה היא Elias Hagi Mohamed הוא נציגה (במפקיד Procuratore Generale) והוא אף המעניין מבין השניים.

כאמור מקיים איתן בנצור מגע עם האיש (השני לומד מחוץ ללונדון) ועוד אדווחן גם פרטים על הארגון [redacted] אותו הוא מייצג.

ב ב ר כ ה,

שקחיים.

העתק : תקר

ש. בן-חיים

LEGATION OF ISRAEL

צירות ישראל

בלגרד, 21 באוקטובר 1963

693

יוג. 320.2

אל : מז"ח

מאת : צירות ישראל, בלגרד

רצ"ב המצאו מכתב של סטודנט מסומאלי הלומד כאן ומבקש לקבל מסיפנדיה בישראל.

אנו מניחים כי התשובה היא שלילית ובכל [redacted] מעבירים לכם הבקשה לשיקולכם וההלטתכם.

ב ב ר כ ה ,

מ. קרני

העתק: מזא"ר

Omar Hilole Mohamed

c/o Stud. [illegible] plaits

Lumumba [illegible]

Beograd October 20.X [illegible]
Yugoslavia

Your Excellency

יד ושם, ירושלים
13 בנובמבר 1963

אל: מר ש. בן-חיים, המכירות, לונדון

מאת: מ"מ

הנדון: [redacted]
מכתבו מה-25.9.63

[redacted] ה-O.S.S. [redacted] מחבריו המפורסמו כתן ב-1961 בספרו על מקודדי המודיעין [redacted] בזמנו אף מסגו [redacted] מכונה מכתבו לארגון הג"ל [redacted] [redacted] המודיעין בישראל. [redacted] לקיים קשר [redacted] ארגון הג"ל.

[redacted] לארגון O.S.S. [redacted] יודע לנו דבר עליו ועד [redacted] מזכור לי לא המקורו ומסגו מחבריו [redacted]. כמובן מיש [redacted] לפנות מיוזר על ישראל ולקיים [redacted] [redacted] מוכלו [redacted] יב מרשים [redacted] הארגון, שמרותיו וביטוי המוליטים וקשריו לארגון מבללי של [redacted] המודיעין.

אנו מסכל בקבוצה מה-1.10.63 בדבר שמרים לשמרים הלאומית [redacted] מודיעין.
[redacted] [redacted] לארגון מבללי או מליבולי?

בכב ר כה,

ש. שלו

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN
LONDON W.8
WESTERN 8091

שגרירות ישראל
לונדון

212

ז' בחשרי תשכ"ד
25 בספטמבר 1963

אל : מא"ף

מאת : ש. בן-חיים, לונדון

הנידון : סומאליה

הופיעו אצלי שני סטודנטים מהרפובליקה הסומאלית
Eliae Hagi Mohamud , Alihur W. Giama

הראשון נושא ימני כות בתפקיד Procuratore General של ארגון הסטודנטים Organisatione Liberale Studentesca - O.L.S.S
לייצג הארגון בכל ענין וכו', והשני חבר מן השורה של הארגון Organizzazione Generale Degli Studenti Somali O.G.S.S.
הראשון לומד ספרנות והשני משפט לסודיו בסינהל מערבת החנוך, אחרי לסודים בארה"ב.

הבקשה שבפיהם פשוטה : קשר עם ארגון הסטודנטים הישראלים בלונדון במגמה ללמוד על ישראל. לדבריהם יודע הנוער העירוני הלומד, משהו על בעיות ישראל-ערב, אם כי בעקר מפי המורים המצריים המציפים את המדינה והמדגישים הצד האיסלאמי. מאידך ידוע על קשרי שתוף הפעולה הברוכים שלנו [redacted] כמעט על ארצות אמריקה דרומה למהרה, "לרבות ארצות מוסלמיות בסנגאל, מאלי וצ'אד", אחד מהם חי באחיופיה במשך שנים וידע למפר בהתפעלות רבה על מפעי הישראלים שם. ידועים הסופי מפלת סומאלי לקשרים [redacted] ישראל אך יש רבים החושבים שאין להשליך כל יהבם על עזרת מצרים, מכל מקום שהחם בחו"ל מאפשרת להם ללמוד יותר על ישראל ובעיות פיתוחה.

איתן בנצור, מרכז החוג האפרו-אסייני של ארגון הסטודנטים, יעמוד בקשר אתם.

אודה על הערותיכם והנחיותיכם.

כ ב ו ד ה,

ש. בן-חיים

העתק : חקר

[redacted]

ירושלים, כ"ו באלול תשכ"ג
15 [redacted] 2963

א ל: מר ל. סגיר, [redacted] קלן

מאת: מ"מ

הנדון: בקשת סטודנט קומאלי לקליטה
מכתבנו מיום 4.9.63 [redacted] ולש/3423 מ-30.8.63

מכתבנו הנ"ל רן [redacted] למקומות ארוכות. אך אם הסטודנט יהיה מעוניין לבוא [redacted] לארץ [redacted] או [redacted] סטודנטים נגיה מוכנים [redacted] לו לעזרה זאת. המדובר במקומות של כשה שבועות [redacted] צריך להיות בעל [redacted] כלליים.

אנא ראה-בא [redacted] מעוניין [redacted] ואם הוא מתעניין למסירה. כתוב לנו נפרוש ונודיעך החלטתנו.

ב ב ר כ ה,

ר. חסין

העתק: מא"ף
מש"נ

383
ס ו ד י

ירושלים, ס"ו באלול תשכ"ג
[redacted] 1963

א ל: [redacted] ל, סביר, המשלחת, קלן

[redacted] מז"מ

הנדון: בקשת מסורבת סומלי למילגה
מכתבך לס/3379 מ-21.8.63

אין אנו נוהגים לתת מילגות לסובים שיבו בארצן ישיר ושלא דרך משלחותיהם.

[redacted] במקרה זה, שלמעשה אין כל אפשרות שהובר ייפגש באמצעות [redacted] סומאליה לא נהיה מוכנים להמליץ על מתן המלגה. מקרובים נתן לעיין בבקשות מעין אלה אם למועמד [redacted] מיוחד במדינתו וקשריו המדיניים מצדיקים [redacted] המלגה.

לא [redacted] לנו שהתקיימו [redacted] הנוכחי המבואים הנ"ל, ומנך מתבקש לכן להשיב בשלילה.

ב ב ר כ ה,

א. תסין

משרד החוץ

סמ"ר

אל: גבי יצל ורד, מ"מ מנהל מז"מ 30 באוגוסט 1963

מאת: ל. סביר

ל/3823/05

03 IX 1963

הנדון: [redacted]

מירם 21.8.63

מירם - 0' באוגוסט - ביקר אצלי מר Abdallahi El-i Ainan והצלחתי למיר את המרפים הבאים: ני 23, ירושלמי. למד [redacted] סניים הנדסה בסורבונה ומנה בצרפתית. איננו איש פוליטי. נוגין בסלנת לזמן ארוך. צורת רושם טיקה ורציני מכל הממוצע.

אודה אם תבדיקי התלמתכם.

בברכה,

ל. סביר

/פכ

Köln-Ehrenfeld [redacted]

Mannheim Köln בטיחת [redacted]

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאחדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים, אגודת הסטודנטים, הטכניון, הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל־אביב,
התאחדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר־אילן, התאחדות הסטודנטים, האוניברסיטת תל־אביב, אגודת הסטודנטים, בית־ס הגבוה בחיפה,
אגוד תלמידי בתי־ס לאמנות "בצלאל" בירושלים, התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין,

רח' אהרן מאזיה 6, הדר, ירושלים Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
טל. 23769 — 26117 ת.ד. 1184 P.O.B.

29.8.1963

לכבוד
מר יואב ברסקי
מח' אפריקה
משרד החוץ
ירושלים

א.נ.,

הנדון: תשלום עבור משלוח מכונת שכפול לסומאלי
סמוכין: מכתב מש"ב מיום 1.8.63

בהמשך למכתב מש"ב מיום 1.8.63, התקשרנו שניה עם חברת "אלישליה" כדי לברר אם הם קבלו את התשלום המגיע להם עבור משלוח מכונת השכפול.

הובהר לנו כי לא שולם להם. כסימוכין לכך לופה בזה מכתבם אלינו מיום 19.8.63.

נודה לך מאד אם הענין יוסדר בהקדם.

בהוקרה מראש ובברכה,

שמריה סואף
גזבר

העתק: מר מ. רוזנקרנץ, מש"ב

ALITALIA

REPRESENTATION FOR ISRAEL

EXECUTIVE OFFICES: 94, Allenby Road, Tel Aviv, Phone 67253

PASSAGE & FREIGHT OFFICE: 81, Allenby Road, Tel Aviv, Phone: 67251, 67252, 67254, 67255, 66916

P.O.B. 2994 — Cables: ALITALIA

Tel Aviv, 19.8.63

Ref. N°. 4907 EV/os

Messrs.,
THE [redacted] UNION [redacted] STUDENTS
P. O. [redacted] 1164
JERUSALEM

Dear Sirs,

[redacted] our [redacted]ing [redacted] N°. 454/11694 [redacted] 20.7.62 for IL.42/.26-

We [redacted] hereby referring to our previous letter N°. 4321 of 11.4.63 with which we [redacted] drawing your attention to [redacted] fact that our above mentio- [redacted] invoice [redacted] still outstanding.

[redacted] like [redacted] [redacted] that [redacted] without [redacted] that payment [redacted] not yet been [redacted].

We should very much appreciate a settlement at the earliest [redacted] awaiting same, [redacted] are,

yours faithfully,

[redacted] Ventura.

משלחת ישראל

סודי

אל: גב' יפה דרד, מ"מ מנהל סז"ת

מאת: ל. סביר

מק: 21 באוגוסט 1963

ס: לס/3379

הנדון: בקשה סמוראם סומלי למלגה

בהמשך להתכתבות שבינלו אתך בדבר ראבי, חרי עלי להביא לפניך בקשה נוספת של סמוראם סומלי למלגה. ארצה את סר Aiman כ-30 באוגוסט. כדי להרויח זמן אני מציע לך כזה העתק מכתבו אלי מ-17 באוגוסט, בו תוא מביע את חמאלה והעתקי חעודותיד. מר סוליטן המליץ עליו מאד. אדורת נוספת אחרי הפגישה. אם מאידך אתם רוחים מלהתחילה את האפשרות, נא מודיעו על כך כהקדם האפשרי ובלי לחכות לפגישתי עם תאיש.

בברכה,

ל. סביר

לוסרת

/סב

Robin-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15

Mendelsohn R.Alin מבקש 08/881477 בבקשה

C O P Y

To

The Israel Mission
Subbalrather str. 15
Köln

Niedwiesen straße 103
Eschersheim
Frankfurt /Main

17th Aug. 1963

Dear Sir,

I am the Somali student, whom Mr. Suleiman told you about before he left for Tel-Aviv. Mr. Suleiman told you I will come to your Office on the 30th Aug. 1963.

Mr. Suleiman was too busy to show you a photo copy of my school leaving certificate the day I came to your Office; so with this letter I enclose copies of the required certificates.

Sir, I did in fact have contact with two places in Israel, but I was told to bring a letter of recommendation either from our Ministry (which I am likely to lose my passport if I tell I will study in Israel) or from the Israel Embassy (and there is no diplomatic relationship between our two Governments) in our country.

Sir, as the schools will be re-opened for the winter semester, I would be very grateful to you, if you would kindly help me in getting a scholarship from your country, which is obviously a great help to me as well to my people and country.

Sir, I am looking forward to your earliest reply.

Yours
faithfully,

(-)
Abdillahi Elmi Ainan

/pe

Union of Lancashire & Cheshire Institutes 1961

PATRON HER MAJESTY THE QUEEN FOUNDED OCTOBER 1839

This is to Ce

ving subject(s)

משלחת ישראל

נתי

אל: גבי יעל נרד, מ"מ מנהל מדי"מ — מת: 21 באוגוסט 1963

מאת: ל. סביר — מס: לס/3379

//

הנדון: סטודנט סודני למלגה

בהמשך להתכתבות מניחלו אתך נרוג ואני, הרי עלי להביא לפניך בקשה נוספת של סטודנט סודני למלגה. אראת את מר Aimon ב-30 באוגוסט, כדי לחרויח זמן אני מעביר לך בזה [redacted] שכתבו אלי ב-17 באוגוסט, בו הוא מביע את המבאלה והמקף תגובתיך. מר סולימן המליץ בלילו מאד. ארוות נוספות אחרי המגישה. אם מאידך אתם רוחים מלהתחילת את המטרות, נא תודיעו על כך בהקדם האפשרי ובלי להכנס למגישמי עם האיש.

בברכה,

ל. [redacted]

לוסנה

Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15 בס/

[redacted]

משלחת ישראל

Köln-Ehrenfeld, Subbeltrather Straße 15

C O P Y

A. Suleiman bei
Derwish M.
P.O.Box 16
Mogadishu
Somaliland.

Mr.
L. Savir
Subbelratherstr. 15
5 Köln
Ehrenfeld I
Western Germany.

Sir

Since I came back to my country I have been trying tirelessly to promote the friendship between our two countries. During our last conversations last year I tried to convince you there was no hatred towards Israel nation in our country despite the diplomatic relationship between our two countries.

I contacted so many intelectuals in our country, about the Israel problem. I came to know that our young people want friendship of Israel, despite ceaseless propaganda from the VAR radios and diplomatic missions. I lectured in many places in our country to convince our people do think for themselves of the legal State of Israel and to turn a deaf ear to the misleading propaganda of the VAR.

I have at present five members of parliament and businessmen who are very eager to visit your country in early next year. I will let you know the names of these people when I come to Germany at the end of this month.

Enclosed is one of the lectures I read at the University Institute hall in Mogadishu, our capital.

Yours
Friend

Abdul Jabar Sayaal Suleiman

/Pa

[illegible] سيادة الاستاذ [illegible] سلام على الجميع

الجامعي بتاريخ [illegible] ٢٠ وجوزوها [illegible] عباد)

من طبيعة الانسان الدائم النزاع بين ثلاثة اشخاص يكون النزاع ناشئا من طرفين [illegible] الفاصل بينهما او حاضنا اوبينا بدالة التي لكي تدور العودة بين الجميع وهذا يعني [illegible] وفي القرن الثامن عشر حدث في اوروبا ثورات وحروب داخلية بين ايطاليا وفرنسا [illegible] النمسا ثم وقوعها عدة الصلح على ان تكون بعيدا منطقة السلام وهي مكونة من ثلاثة اقطار منطقة من ايطاليا واخرى من فرنسا والثالثة من سويسرا وهي دولة [illegible] الصليب الاحمر [illegible] صبحت بعيدة عن الفتن وبعد ذلك انتشرت هذه الفكرة الى شمال اوروبا واليوم نستطيع ان نقول الدول الحيادية هم كتلة السلام [illegible]

والحياد هو عدم الانحياز الى اي كتلة من كتل العالم التي تهدف الى نشر السلام والحياد لي — واشعال حرب عالمية ثالثة والحياد هو ان لا تشترك في احلاف عسكرية بل تحافظ وتبقى [illegible] سواء [illegible] هذه الاحلاف فمثلا ان تحالف الاطلسي او حلف وارسو والثانية بعدة للكتلة الشيوعية [illegible] او احلاف في زمن الحرب فمثلا اصرا ئيل [illegible] وكذلك تعارض بعدة الاحلاف العسكرية بين اشخاص وكيف [illegible] جمهورية العراق [illegible] هذه الاراضي عليكم ان عدم الحياد هي وهم الحياد سواء كانت ايجابيا او سلبيا . الحياد هو ان تتحاد ى مع جميع العالم والتي تقدم للعالم العالم وات على قدم [illegible] بتعاون واختلاف تفهيمهم الاتحاد دية والا بتاحية ودول التي اجتمعت اخيرا في القاهرة كان [illegible] كثير عددا من الدول التي اشتركت في مؤتمر بلغراد في سنة ١٩٦١ . وان لكو [illegible] ياد وجدت نطاقا واسعا في جميع انحاء العالم . ونرجو ان تسود هذه الفكرة في جميع الدول [illegible] وزوال نطر الحرب النووية .

ايها الاصدقاء يجب علينا ان لا نحاد ي في احد لا يعد بنا احد [illegible] ان نتمسك [illegible] ايمان السامي وعقد الصداقة لجميع [illegible] العالم ايها الاخوان لماذا تنظر مشكلة فلسطين ؟

اكثر [illegible] من مشاكل الدول [illegible] معقدة من بل اثوبيا وكينيا وفرنسا وهذا اعتبره [illegible] ايها [illegible] في الحياد ي وعدم انحياز ه وان [illegible] تهيمنو كذا لا تفهم العرب مشاكلنا ؟ يعني منشأ كل العالم بل انظر اوربا نجد حياد ها التي موجودة في اقرب حياد ية ولا يعني منشأ كل الحرب ولا امر الفصل كما لا تعني مشكلة كشمير بين الهند وباكستان ولا مشكلة الجزائر الفرنسية والقنبلة ولا مشكلة فيتنام ولا مشكلة كوريا ولا مشكلة الحدود بين الجزائر والمغرب ولا بين السودان والجمهورية العربية المتحدة [illegible] ولكن يعني المشاكل كل الانسانية التي خرجت ميثاق الامم المتحدة في حقوق [illegible] نسان مثل تفرقة العنصرية في جنوب افريقيا والولايات المتحدة الامريكية ووجود بعض الجنوب [illegible] ايها الاصدقاء يبقى لنا كلمة [illegible] واحدة ان نعترف وننصاع في صميم حكومة اسرائيل وجمهورية العالم انه بعقرا لية تكو [illegible] ادية واجبنا [illegible] وجود [illegible] العالم وانضمامها [illegible] لماذا تعادي اسرائيل من اجل اسباب دينية او سياسية ام [illegible] مظاهر خارجية الامر لان [illegible] جمهورية العربية المتحدة استقلت [illegible] وبالرغم

[illegible] هذا سواء لا فرق بين مسلم ومسلم طالما كان مسلما لا يهمنا اكان اسود او ابيض
اسرائيليا او عربيا امريكيا او روسيا بعين دولتها بدقة متناهية . ايها الاصدقاء ان المصريين
يستعمرونا حتى في العبادات [illegible] في صلاة الجمعة والخطب لا تصح الصلاة الا ان يكون
الامام مصريا وليست هذه حقيقة في الدين ولكن المصريين ابطلوا بحب الرئاسة والتفاني
هل يعلمونا بدين جديد ؟ واذا ما اعترفنا اسرائيل كدولة في شرق الاوسط ان [illegible]
العربية متحدة ستنتظم معها دولها من العواصل ، ما قولك هذه الصداقات ؟
[illegible] اللغة العربية والدين وثقافة اللغة العربية وهذا يعني [illegible] العرب
ايها الزملاء في الدين كنا موحدين قبل الفراعنة ولكن بعد وصول المصريين في العواصل
[illegible] العواصل [illegible] البلاد العربية فعلا كنوا كثيرا
من [illegible] والتقرير [illegible] العربية اما اللغة العربية نحن لا [illegible] تقوم القوة الصوتية
[illegible] بل تو [illegible] حتى تتحدا الولايات المتحدة الامريكية وتحرر [illegible] احتقار [illegible]
رسالة العرب [illegible] واشنطن وستجد اسوا [illegible] انهم يستوردون منا كبواد خام ويبيع لهم على
قيمة رخيصة جدا . وماذا نأخذ بدلها اخذ لا شيء اما في العالم [illegible] ستجدها [illegible] ستتراوح
هل يسا عدونا ام نحن نساعدهم .
[illegible] الظلم العواصل [illegible] ابوابه من اجل الجمهورية العربية في [illegible] حكومة بومدين
ايها الاصدقاء [illegible] حدثت في العواصل في سنة ١٩٦١ في شهر سبتمبر اذ اشترا [illegible] اليابان —
من الجمهورية العواصلية في تدوة الطلاب العالمي في [illegible] اوشتاسم [illegible] ناصحة اسرائيل —
ان الحكومة القاهرة وسفيرها في العواصل اقاما شكوى واحتجاجات من هذين الطالبين —
اللذين اشتركا في تدوة طلابية تافهة ايضا صبة [illegible] الجمهورية العربية تتعامل مع
كانا من رعايا [illegible] بجمهورية [illegible] او مستعمرة لها في شرق افريقيا لا كدولة حرة مثلهم
والجدير بالذكر ان جريدة الاهرام [illegible] كتبت في مقال لها تحت عنوان منظمة حكومة
الراي العواصلية الغير [illegible] تدخل في شؤون [illegible] والسؤال الى هنا ايها الاخوان ان هذه —
الرأي [illegible] لرئاسة الوزارة في اول مرة من تاريخ حياته متى عاد وأصبح دولة الغرب —
يعلم ان الحكومة الجمهورية العواصلية حكومة ديمقراطية صحيحة لا تحمل [illegible] اي
كتلة من كتل العالم . وان عبد الرزاق من مشتركي مؤتمر دول عدم الانحياز في القاهرة
وكذلك [illegible] زيارة فخامة رئيس جمهوريتنا في [illegible] القاهرة كان ثالث الزائرة موجها
الغرب في [illegible] يا ادم انك اول وليس آخر شهر كاذب
هل يكون الصديق [illegible] حقا اوهنا ؟ [illegible] انظر الاعمال بالنيات ، "
[illegible] العواصل [illegible] ذلك حسين [illegible] سلم طبع [illegible]
[illegible] العرب [illegible]

الشاوري الى شخص مجهول بأن يكون رئيس الجمهورية الصومالي في المستقبل . أهذا مطلق سلوم ؟
كان يقال عن اللغة [illegible] العامل [illegible] الصومالية

ايها الزملاء من كان حجة فترة اللغة الصومالية بالاحرف اللاتينية وبها حرف صوتي
في حكومة السيد عبد الله عيسى في سنة ١٩٥٦ / أن [illegible] عن اسقاط الدين يقولون كتابة
لغتنا الصومالية بالاحرف اللاتينية وبذلوا الجهود الكثيرة لاسقاط حكومة عيسى وكان يقال عن
الدين يقاوم شخصيا يتدخل بالشؤون الداخلية للحكومة الصومالية ..

اذيحا ولون المصريون في كل [illegible] كتابة اللغة الصومالية بالاحرف اللاتينية لا نها اسهل كتابة
وقراءة [illegible] يشيرون ضدنا بدعايا بان كتابة لغتنا بالحروف اللاتينية والغاؤنا على الصومالية
كذبا اذ ان الشعب الصومالي يكره [illegible] (لا دين) بالاضافة الاسلام ان
من يكتب اسمه بحرف لاتينية هل [illegible] نعم يا سادتي ، وفي سنة ١٩٦١ / الفيت
شخصيا محاضرة القيتها تحت عنوان (الدين واللاتين) فكشفنا بعض مراميهم الشريرة ضد لغتنا
يبها المصريون اذا [illegible] هذا حبا لله والوطن لم يكتبوها لنا كما يكتبون امور الدول
وتقدما وتورطا ن وتشركيا وبا كستان نفهم من هذا كله انكم ترغبون في [illegible] التوعية العربية
والاسلامية الله تعالى في كتابه الكريم ورسوله الكريم [illegible] مشورا وتدبيرا . والرسول يقول —
ان اكرمكم عند الله اتقاكم والله يعلم [illegible] لا يعلمون ؟

الله سبحانه وتعالى في الحديث القدسي من [illegible] الى الا الله دخل حصني ومن دخل
حصني امن من عذابي . علم يكتفوا بهذه [illegible] حصني امن من عذابي لم يكتفوا بهذا
ايها [illegible] اذا حدثت عن القلم (بشيوعي) كان هذا القلم فلما [illegible] ليبيا وزارة
الاستعلامات والارشاد الخاصة بهذا الشأن في عرضه وبعدان [illegible] الشيوعية جاء امر
جديد من السفارة العربية المتحدة . يدعي بان هذا القلم [illegible] عرضه في الصومال .
يقول الدين ويغير الدين الاسلامية هل يعلمون ان الصومال دولة [illegible]
تتمتع بالديمقراطية طبقا وحياة وعادا والدستور الصومالي يصرح حرية القول والتعبير واعتقاد
ايها الاصدقاء لا نريد [illegible] ونتدخل بشؤون اجنبية لا نريد ان يتدخل
هناك شيوعيون من القاهرة او [illegible] الذين [illegible] بالفتنا قرار الجمهورية العربية المتحدة
[illegible] ايدينا ولا تتكرهم بالشيوعيين الذين [illegible] لي او يمكنون عضد
والجمهورية لذلك ان الجمهورية العربية المتحدة [illegible] ان اعترفت ان الصومال [illegible]
واحترام العهود والتي خططها [illegible] وكان هذا الاقتراح ضد [illegible]
التعبئة التي اختلقوها من الصومال [illegible]

[illegible] الفلسطينيين قبل [illegible] العربية [illegible]
[illegible] الكبير [illegible] الصومالي [illegible] الصومالية »

C O P Y

To

The Israel Mission
Subbelrather str. 15
Köln

Niedwiesen straße 103
Eschersheim
Frankfurt /Main

17th Aug. 1963

Dear Sir,

I am a Somali student, whom Mr. Suleiman told you about before he left for Tel-Aviv. As Mr. Suleiman told you I will come to your Office on the 30th Aug. 1963.

Mr. Suleiman was too busy to show you a photo copy of my school leaving certificate the day he came to your Office; and with this letter I enclose copies of the required certificates.

Sir, I did in fact have contact with two places in Israel, but I was told to bring a letter of recommendation either from our Ministry (which I am likely to lose my passport if I tell I will study in Israel) or from the Israel Embassy (and there is no diplomatic relationship between our two Governments) in our country.

Sir, as the schools will be re-opened for the winter semester, I would be very grateful to you, if you would kindly help me in getting a scholarship from your country, which is obviously a great help to me as well to my people and country.

Sir, I am looking forward to your earliest reply.

Yours
faithfully,

(-)
Abdillahi Elmi Ainan

/pe

TELEGRAMS & CABLES
NIONB MOMBASA
TELEPHONE [illegible]

MOMBASA [illegible] OF MUSLIM EDUCATION

משלחת ישראל

ט"ז בכסלו תשכ"ה
21 בנובמבר 1964

אל: [redacted]"ת

מאת: ל. סביר :: לס/4693

מידי

הגרון [redacted]

הרינו מבקשים מסמכותכם לשלוח [redacted] הזר מגרמניה לארצו [redacted] המכתב שהמקור אצי מצרף על חלופת הערבית המצולמת.

אין לי ידיעה [redacted] זאת המסתברת במכתב.

אבקש להודיע לי במברק כיצד לגמול כלפי המכתב והמעורבים, [redacted] יחזור לגרמניה בעוד [redacted] ימים.

סוליימן ביקר בארץ ב-1963. במחלקתכם נמצא תיוק על האיש מכתוב ע"י מר תסין ומר צימודי. ראו [redacted] מברקי מיום 7.8.63.

בברכה,

ל. סביר

לרמבה

5 Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15

Cables "Memisrael Köln" מברקים Telex [redacted] טלקס Tel 51 86 11 טלפון

C O P Y

A. Suloiman bei
Derwich M.
P.O.Box 16
Mogadishu
Somaliland.

Mr.
L. Savir
Subbelrattherstr. 15
5 [redacted]
Ehrenfeld I
[redacted]rmany.

Sir

Since I came [redacted] to my [redacted] I [redacted] been tr[redacted] tirelessly to [redacted] the friendship [redacted] our two countries. During [redacted] ur last conversations last [redacted] I [redacted] convince convince you [redacted] war [redacted] towards Israel nation in our country despite [redacted] diplomatic relationship [redacted] our [redacted] countries.

I contacted so [redacted] intelectuals [redacted] our country, about [redacted] Israel problem. I [redacted] know that [redacted] young people want frienship of Israel, despite senseless prop[redacted]nde from the VAR radios [redacted] diplomatic [redacted]. I lectured [redacted] places [redacted] our country [redacted] [redacted] people do think [redacted] themselves of [redacted] legal [redacted] tate of Israel [redacted] to turn a [redacted] [redacted] to [redacted] misleading propaganda [redacted] [redacted].

I [redacted] at propent [redacted] members of parliament [redacted] [redacted] who [redacted] very eager to visit [redacted] country [redacted] early [redacted] year. I will let you [redacted] [redacted] [redacted] people when I [redacted] to [redacted] at [redacted] end of [redacted] onth.

[redacted] [redacted] [redacted] of the lectures I [redacted] [redacted] [redacted] University [redacted] hall in Mogadishu, [redacted] capital.

Yours
[redacted]

[redacted] [redacted] Saynal [redacted]

/Po

ירושלים, י"ג באב תשכ"ג
2 באוגוסט 1963

אל : מר צ. ברוש, קלן

מאת : מ"מ סגנית מז"ת

הנדון : סרטאלי
[redacted] מס' ה/283/19 מ-22.7.63

[redacted] הסליחה [redacted] האחור בחשובתי [redacted] מכתבך. לא יכולתי לפשוט זאת מיד עם כניסתי לתז"ת ובמרם לתתי כתלכה [redacted] הבעיות השונות.

[redacted] לפני הסטודנטים אורחיך, נראה לי שכדאי לראותם [redacted] כדי לשמע מהם פרטים מדויקים על ארגון הסטודנטים בסונדישו, באיזה [redacted] וכיצד [redacted] קשורים עמו. הקייסת התכתבות ביניהם? מי איש הקשר [redacted] מה [redacted] הארגון בסונדישו? היש לו אמצעים כספיים?

אם [redacted] מדברים אלה כי יש בפיהם [redacted] לדבריהם - יהיה [redacted] להשתיך במגע, אם לאו - אין [redacted] להמשך.

ב ב ר כ ה,

יעל [redacted]

משרד החוץ

סיווג

מ ז כ ר

אל: [illegible]

מאת: [illegible]

אל:

מאת:

הנדון: מכונת טכסול לסולגי - מתנת האוכלוסיה הסטודנטית.

מר אבידן לוין אשר התכוונו להתאחדות הסטודנטים מכותבה מירים 26.6.62 משלוח מכונת טכסול להתאחדות הסטודנטים הסולגית.

שתאות אל- אוטלוה מנציגים שתשמין והפלגה לחיפה עבור.

אנא לטפל אלי קו בנוגע לתשלום פתרון וקבלה.

בברכה

מאיר

לחתוך בקו

3104 מנה 6.62 260—100—1

26.7.63

סז"ח

[redacted] ב"ה

הנדון: פסקאלי הנחלים

ס"ג מכתבו מ-[redacted] ד"ר ניינהון על צרופיו.

נבקשכם לחוות דעתכם ולהחזיר אלינו את [redacted]

עם הצרופים.

בברכה,

א.ס. למנהל

320.2 סומ

MISSION D'ISRAEL

משלחת ישראל

א' באב, תשכ"ג
קלן, 22.7.63
מס. 283/19/ת

עדדי

אל : מז"ת

מאת: צבי ברום, קלן

הנדון: סומליה
מכתבנו ת/111/19 מ-7.3.63

כאשר הופיע אצלי ADEN MOHAMED [redacted] כדי לקבל התשובה
הסומלית לבקשתו לסטודנטיה ישראלית (מכתב מס"ב סמל 2601/320.5
מ-5.5.63) הביא עמו סטודנט נוסף בשם [redacted] ALI
שהציג עצמו כחושב סומלית הבריסית לשעבר ואף הוא פעיל בארגון
הסטודנטים המתנגד לסלטון הנוכחי בסומליה.

שניהם גוללו בפני תוכנית עצמה לפעולת ארגון הסטודנטים
הנ"ל לקראת הבחירות הצפויות להתקיים בסומליה בסוף 1964.
במרכז התוכנית הצעה לקיים בעזרת ישראל שדורים לצבור בסומליה,
אשר יבוצעו לפי הצעתם מישראל או [redacted]. האזנתי בשקט לדבריהם
והבטחתי להביא הצעתם לידיעת הגורמים המתאימים בארץ, אך ציינתי
שאינני בטוח אם בהיה מובנים עקרונית לעסוק בענין, וזאת
מטעם שאנו דוגלים בידוע בעקרון אי־התערבות בענייניהן הפנימיים
של מדינות אחרות.

קשה כסובן לומר באיזו סדה עומד ארגון הסטודנטים מאחורי
ה הבחורים, ואפילו אם הציעו מה שהציעו [redacted] הארגון כולו לא
ברור אם זה יכול לשמש בסיס מספיק לפעולה כה מרחיקת-לכת.
גישתי הספקנית למני הבחורים עצמם מצאה חיזוק מסויים כאשר
פנה אלי מוחיידין בסוף השיחה, ורמז לי שלחברו אין אף פרוטה
בכיסו ושאל [redacted] נוכל לתת לו הלוואה קטנה עד שיעסוד על
רגליו בנוף.

בסדה ותמצאו לנכון שנקיים שיחה נוספת [redacted] בעלי ההצעה,
הרי כתובותיהם שמורות אצלנו.

בהתאם להנחיותיכם (מברקכם 44 מ-22.2.63) לא התקשרתי
בינתיים עם היועץ במגוריהם סומליה, והוא מצדו לא התקשר
אתי עד היום. גם ABDI EGAL HASSAN , [redacted] עשה רושם רציני
יותר ממני הסטודנטים הסומליים שבקרתי לאחרונה, לא תתקשר
עמי יותר, למרות טלפי מיסג ידיעותי חזר ביטחיים משלוחתו לרוסיא.

בברכה,

צבי ברום

Köln-Ehrenfeld, Subbelrather Straße 15
Telefon: [redacted] · Telegrammadresse: Mentirael Köln · Fernschreiber: 08 881 381, [redacted]

[illegible]

[illegible] בנימין, [illegible]
קלן, 22.4.63
מס. [illegible]/19/149

אל : [illegible]

מאת: צבי ברנס, קלן

הנדון: עדן מרזמד מרחיידין,
[illegible]
מכתבנו: [illegible]/19/111 מ-7.3.65

ר"ט חביתו [illegible] הג"ל [illegible] 18.3.65 בנדון
העתק המכתב שקיבל באוגוסט 1961 מהאחדות
הסטודנטים בישראל.

[illegible] [illegible] הנלוים לקבל [illegible] בכתב
מאף אחד [illegible] הנוכחים [illegible] בזיכרון. נודה
לכם [illegible] תבחנו [illegible] על [illegible] דבריו הוא
בלבד והדפיסתו הקיימת [illegible] עקרונים [illegible]
בבקשה.

בברכה,

צבי ברנס

העתק [illegible]
[illegible]

Organizzazione Generale degli Studenti
Somali - Mogadiscio

משרד החוץ

מברק נכנס

§§§§§§§§§§§§§§§§

סודי

עמ' 44

אל: [illegible]

אתרו: 200945 מבר 63

מאת: [illegible]

הוקבל: 211600

סא-23.

[illegible] מוכר [illegible] [illegible]

[illegible] בטיהור [illegible] בארץ בסוף 1961. פיטר יחזר בקרוב

[illegible] ארגנו לפנות ורבים לקראת [illegible] פנו ויאמרים כיון שהמלה ריבואית.

[illegible] בפנים בפרבנית כאת שהדקות ויישב שבועיי בשבוטציה. [illegible]

לרגיו ערבי פיטין אחד [illegible] מוץ [illegible] אצל יוצר תבגידות מסוכן ומצוין

[illegible] שמיר. אצירי [illegible] תבגידה לקיון יחיה כחלים אך בשרי נקבעה

[illegible] ערבי [illegible] כל שנרות או בקרוב לחוקף שנרשבב ויהיה.

תבריק גא בהקדם.

בנימין

תפ':

[illegible] מבכר [illegible] מפר מים חקר רם

בב/אם

סודי

סודי
2א

ירושלים, ס' בסבן תשכ"ג
5 בפברואר 1963

אל : סר ס. רביב, השגרירות, לונדון

מאת: מ"מ

הנדון: סטודנטים סומאליה
סבתבן ב-20 ודצמבר

אתך הסליחה על האיחור [redacted] נתעכבנו למכתבך. בשנה האחרונה קבלנו [redacted] לא מבוטל של מבקשים מסומאליים מסגרונות שונות - לרוב בקשות להשגיח סילגות ללימודים אקדמאיים והשתלמויות.

העזר יחסים רשמיים [redacted] בלתי-רשמיים ביננו לבין סומאליה עקשה ביותר על כל שבב עם סומאלים ומסיד בסיס נרחבים ההשקעות בעזרה לאיש סומאלי זה או אחר. בכון [redacted] איש השגרירות רבת בסומאליה על המעילות והשתלמויות הסגריים. אמת, קיימת אנמוזיה לקו בר נרקם היום ראש הממשלה הסומאלי. אך מכאן ועד זיהוי כל אדם המצהיר על קרבה ידיונים לאומרזיצה זו - רחוקה הדרך. גם [redacted] ניותר לעסוק על סיב הצהרות הידידות של סומאלים, בלא אשרות סרבה לבדוק עם הסיסורים שבשיחם. ידוע לנו, כי הסומאלים מעריכים בכדגה [redacted] האיבשרסים שלנו ואת יחסנו לסגילות סגרים באמריקה, - אי לזאת גדולה גם האשרות [redacted] מעוגיים בראש ורשימה [redacted] נספי לא-מכזב: חיזוק האופוזיציה למגרים סביר מיבוא בסקום השני בחשיבותו.

על כן, מבקשים אנו להשיב באריכות נבידודם אך במלילה לסוגים סומאליה ולהסביר [redacted] כי לא נוכל לראשר לבקשתם כל עוד אין עניה מאנשים מוכרים ורשמיים. אם הם מסתכים על [redacted] החזן כידידים - אדרבה - מיבואר למניתו היסירה שלנו - ובסקרה זה נקוט [redacted] את השמדודות. אנא אל מיצגר בשום עניה שלילה שצל הסומאלים של נכונות לעזור [redacted] אישים - הדבר יתפרש כאשמת עזרה.

ב ב ר כ ה,

א. לוין

Department for
International Cooperation

8 February 1963

Messrs. Hared Ali
and [redacted] Ali [redacted]
c/o Post Office
Mogadiscio
SOMALIA

Dear Mr. Ali and Mr. Osman,

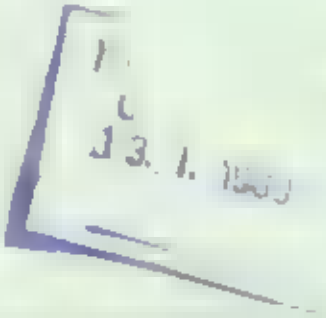
Thank you for your letter of 22 January.

I notice from its [redacted] that you [redacted] still at school. [redacted] shall consequently not [redacted] able to receive any application for a scholarship until [redacted] have finished your studies.

Even then, of course, you will have to find a sponsor (your government or any other institution) who will be prepared to pay your passage to and from Israel, as [redacted] when [redacted] are able to [redacted] scholarships, they cover only living [redacted] in Israel [redacted] not [redacted] fares.

Yours sincerely,

Sinai [redacted]



Department for
International Cooperation

December 1962

Mr. Abdullahi
HQ RAOC Middle East
B.F.P.O. 69
ADEN

Dear Mr. Bottan,

Re: Scholarship for Military Training

Your letter of 8 December 1962 has been referred to this department to department for attention.

Unfortunately, I regret to inform you that our scholarships are usually granted on a government-to-government basis, with the government sponsoring the applicant providing the passage money and Israel government covering only living expenses in Israel.

Unless, therefore, your government or other institution sponsors your application, we shall not be able to deal with it.

Yours sincerely,

Sinai

320.2 סומ

משרד החוץ

28.12.62

סודי

מיון

מזכר

אל:	מנהל מז"ת בסוקל	אל:	
מאת:	אריה לוין	מאת:	

הנדון: בקשת סלגות מסומאליה

תאור הפונים

1. הולכים ומתרבים מקרים בהם פונים אזרחים סומאליים לנציגויות ישראל או לסוכנות ישראלית בארץ במישרין, בבקשה להשגת מלגות ליסודים. התלוקה הבאה הנה מיפוסית:

א. פניות מסומאליה: סומאלים ששמעו על ישראל ברדיו, קראו עליה בעתונות או יודעים על קיומה מפי סומאלים שבקרו בארץ, או מתוך מגע עם ישראלים בוערות נוער בינלאומיות, וביקורים באירופה או ארה"ב.

ב. פניות מחוץ לסומאליה: פניות סומאלים המתגוררים מחוץ לארצם. בין אלה עובדי נציגויות, או סטודנטים סומאלים הלומדים בחוץ, אשר אינם מרוצים, מסיבה כלשהיא מארץ ליסודם, מהמלגה, וכיו"ב.

הטיפול המדיני

2. הפונים נוגעים לרוב במערכת היחסים בין ישראל לסומאליה ומביעים צערם על התערבות המצרית והערבית - אשר פוגעת התקנת יחסים תקינים. כן מדברים הם על השליטה המצרית בסומאליה, על מדיניותה הפוטית של הממשלה הפרו-מצרית ועל מאמצי האפוזיציה האנטי-מצרית במדינתם. מתוך הבקשות משתמעת בד"כ חמיכה בלחי מסויימת בהקמת יחסים עם ישראל ובטיהור סומאליה מהשפעה מצרית. הבקשות מלוות בדברי הערכה על ישראל, ממשלה, משטרה, ויחסה לאפריקה ואפריקנים.

אופי הבקשות

3. מרוב הבקשות שהוגשו עד עתה משתמעת ההנחה שממשלת ישראל, (בחוך הסתדרות הסטודנטים או במישרין), בתענותה לבקשה, תתחייב לשאת בהוצאות הליסודים של הפונים במשך מספר שנים, כולל הכלכלה והוצאות הנסיעה הלוך וחזור - לסומאליה או לאירופה.

4. יש גם מקרים בהם פונים סומאלים בבקשה להודיעם מה מספר המלגות שאפשר להעסיד לרשותם (הסתדרות הסטודנטים הסומאלית), או להעסיד לרשותה אמצעים כספיים ואחרים להפצת תעמולה אנטי-ערבית ופרו-ישראלית.

/.

ד.מ.ר.ם 100 × 600 (7.61) צ'ק/צ'ק

מעמד הסטודנטים הסומאליים במדינות אחרות

5. אם כי אין בידינו מספרים, הרי מנחמי המבוססת היא שמאות סומאליים לומדים במדינות חוץ; רובם במדינות ערב והגוש הקומוניסטי (ראה רו"ח צופה לומה). כן לומדים מספר סומאליים (עשרות) באיטליה, בגרמניה ומעט באנגליה וארה"ב.

6. למיותר לציין כי המלגות המזרחיות נתנות בסיטונות, בלי להתחשב ברמה האקדמאית של הסטודנט. עם זאת מתברר שמתנאים חשוריים בגוש הקומוניסטי אינם אידיאלים במובנים החברתיים והאקדמאיים כאחד ונשמעות ביקורות רבות. הנסיון למר את הסומאליים לקרר את התלהבותם הראשונית במידת מה והיום יש נטיה יותר בולטת לחפש מלגות במדינות מחוץ לגוש.

7. ברם, במדינות המערב יש בנראה התחשבות יתירה עם בעיות אקדמאיות של הסטודנטים. ע"ב האספירנטים הסומאליים, אשר בד"כ סובלים מחולשה בולטת בלימודים ברום אוניברסיטאים, מתקשים להשתלב בחיי לימודים מסודרים באוניברסיטאות, אינם שש ם לקבל על עצמם עול ומשטר לימודים.

8. ישראל, מבחינות אלה עדיין אינה מוכרת לסומאלים, ויש לחניח כי התערבה הרווחת היא חיובית, כלומר, אפשרויות טובות של לימודים וחיים חברתיים.

9. לימודים אוניברסיטאים בארץ עבור סומאלים כרוכים בקשיים הבאים:

א. הערך היחסים;
ב. בקשיי שפה וקליטה הסמייבים תכנה ממושכה בטרם התחילו לימודים אוניברסיטאיים;
ג. גובה ההוצאות;
ד. קשיים בבחירה וסינון המועמדים;
ה. אם נענה למספר מצומצם של בקשות, יקשה עלינו להסביר סירובנו לשאר.

10. מאידך, העובדה שיש פניות מרובות לישראל, נותנת בידינו אפשרות להתגבר על המכשולים שעומדים מולנו בענין הפצת שמה הטוב של ישראל בסומאליה. ארבעת המשתלמים מג'יבוטי תלמדים באזרם בנהניה, הם רוגמא טובה לקלות שבה אפשר להסיק מסקנות: רוב הסומאלים שסניים לנציגינו באירופה, מזכירים אחת המשתלמים.

11. על הקשיים האובייקטיביים אפשר יהיה להתגבר חלקית אם נצליח לברוק ולסנן את הפונים למספר מצומצם של מועמדים. זאת אפשר לעשות באירופה ע"י ראיון, בדיקת תולדות חיים ואף מבחנים.

3/.

משרד החוץ

סימוכין

מזבר

אל:	אל:
מאת:	מאת:

12. סיכון, שהשתלמויות קצרות במקצועות שונים עריפות על לימודים אוניברסיטאיים, עם זאת, אם יוחלט עקרונית על היענות, אפשר לדון על יחס מסויים בין השתלמויות לבין לימודים אוניברסיטאיים שיתן אפשרויות ניצול טובות.

<u>המלצות</u>

13. אני ממליץ על אישור עקרוני לעזרה לימודית לסומאלים, בעיקר בגלל השיקולים הבאים:

א. הניצול הפוליטי;

ב. חימוכין ועידוד לגורמים האנטי-מצריים הקיימים בסומאליה;

ג. מניעת חרי-צרדיות ברעת הקהל הסומאלית בבעית יחסינו עם מצרים והערבים.

14. אמנם יהיה באישור זה הרבה מבחינת "שלח לחסך על פני המים", אך בשום לב למאמץ הסובל ביותר שלנו בקרן אפריקה והחיוניות והתבטחות של מצרים שם, יש לנצל אפשרות זאת. מתן אפשרויות ליסוד לסומאלים יהיה הפעולת התיובית ביותר שנעשה בשטח זה.

15. אבקש, אם כן, ההלטתך והדרכתך בנקודות הבאות:

א. האישור העקרוני;

ב. מהו היחס בין לימודים אוניברסיטאים להשתלמויות;

ג. האם להעדיף סומאלים היושבים בסומאליה או אלה היושבים באירופה;

ד. האם יש להיענות לבקשה סומאלים שאינם מרוצים מתנאי לימודיהם היום (גרמניה, גנה).

ב ב ר כ ה,

א. לוין

לוטה: דו"ח צוטת ומספר בקשות.

ד.מ.ד.ם 100 - 3161/872 (7.61) 3888

משרד החוץ

23.12.62

מ ז כ ר

אל: כו"ם	אל:
מאת: ב.ב"כ	מאת:

הנדון: למודי סטודנט סודני

מצו אליכו מסגירות ישראל כרן בעניין למודי הב"ל.
ר"כ העתק מכתבו של סטודנט הלומד באוניברסיטת מריבורג
ומתבקש ללמוד רפואה בישראל.

אודה לכם על חוות דעתכם האם מבחינת מדיניות רצוי
לקבלו.

בכבוד,

ש.ארסון

להק: הת

EMBASSY OF [redacted]
E PALACE GREEN,
LONDON, W.8
WESTERN 8081

שגרירות ישראל
לונדון

142

לונדון, כ"ג בכסלו, תשכ"ג
20 בדצמבר 1962

סודי

אל : מז"ת, המשרד

מאת : שגרירות ישראל, לונדון

הנדון: סומלי

ב-17 בדצמבר הופיעו בשגרירות שלשה אנשים מסומלי בשם:

Mr. ABDI SALAMAN
Mr. AHMED SOLOMAN
Mr. J.J. KARSHI

הראשון הוא סטודנט מחקר ב"אוריינטל סקול או סטדיס", שהיה [redacted] שנים באוניברסיטת קהיר ושידר משם לסומלי. שני האחרים הם מקידים בשומלי קומיוניסטי" בלונדון המונה כ-3500 איש.

באו אליגו כי סומלי כיום היא סמש מושבה מצרית. המצרים מתערבים בכל עניני המדינה כולל יחסי החוץ שלה ומסכנים את ה"סומלי נציונליזם". לדבריהם כמה מחברי הממשלה הנוכחית ובמיוחד מוחמד [redacted]סה סתנגדים להתערבות המצרית אך [redacted] חסרי אונים לעומת הקוו הפרו מצרי התקיף של ראש הממשלה. השגריר הסומלי בלונדון הוא גם כן מאנשי [redacted]סה ותומך בהם. שלושתם פעילים בתנועה השואפת לשחרר את סומלי מהשפעת מצרים. כפגשים עם השרים האנטי מצרים כשבאים ללונדון, מחזיקים קשר עם הסטודנטים הסומליים בפאריס וברומא הדוגלים באותו קוו ומתכננים לחזור לסומלי ולצאת לשורת הרצאות שתעורר את העם נגד ההשפעה המצרית. לדבריהם הם לא רואים [redacted] בארגון מפלגה אופוזיציונלית חדשה כי חלק גדול מהמפלגה השלטת באותה דעה, הם מאמינים שיוכלו להביא לשנויים בהקדם.

מאיתנו הם מבקשים עזרה בשידורים לסומלי ובכסף. רצ"ב תמצאו התזכיר שהשאירו בידי.

אודה לכם אם תכתבו לי כיצד לטפל באנשים אלה.

ב ב ר כ ה,

מ. הביב

סודי

Memorandum submitted by Mr. A.A. Soloman, Mr. A. Suleman, and Mr. J.J. Karshi.

Mr. Soloman presents his compliments to the Israeli Government and had the honour to submit this application for your kind consideration.

As a young interlectual Somalies and the people who are mature politically and who are well aware of the danger of Arabic influence in their country through religion, culture and other various methods which are designed to destroy our culture, prestige and national dignity through religion, language and ethics to the extent that we are deprived of exercising our rights internally and externally, specifically the Egyptian Government is to blame for that. We are therefore compelled to ask the Israeli Government for assistance in our struggle against these destructive actions by the Egyptian Government and her allies.

The assistance we are asking for is as follows:-

1. That the Israeli Government should broadcast to the Somali Republic and propogate our cause. We are prepared to assist the Broadcasting services by preparing scripts etc.

2. Granting of scholarships for some young Somalies.

3. To grant to the Somali Republic technical aid on the leval given to other AfFican States.

4. We are prepared to tour the Somali Republic and Dejiputi and hold public meetings in which we shall advocate the establishment of a closer contact between the Israeli Officials and the leading members of the Somali Republic who hold the same views as us.

5. Finally we are asking for your immediate efforts and financial contribution in order that we may work now so as to take advantage of the present crisis in the Arab World.

(SECRET)

אל:

ירושלים, ס"ז בכסלו תשכ"ג
[redacted] בדצמבר 1962

לכבוד
מר גבריאל כלוסון
התאחדות הסטודנטים
הכוללים.

[redacted] כלוסון הנכבד,

מצ"ב הבקשה של הסטודנט הסומאלי.

אחרי בדיקה באנו לידי מסקנה כי אין ביכולתנו למשיב עליה בחיוב. על כן נבקשך להודיע לאיש כי אין אפשרות למלא בקשתו בגלל בעיות תקציביות.

בכבוד רב,

א. לוין
מנהל לשכת הסטודנט

Mr. Ahmed Abdullahi Botten,
HQ. RASC Middle East
Command,
B.F.P.O. 69,
A D E N.

8th December, 1962.

The Minister of Education, of Israel,
Taliviv,
ISRAEL.

Dear Sir,

Free Scholarship for Military
Training.

May I submit this Petition to you and after due vaneration I briefly stated that I am a young Somali aged 22 years, with Secondary School qualifications.

That at present I am working with British Forces in Aden as a clerk.

Having given to understand that your Government grants Free scholarship to the African students who can not afford School Expenses. I will like myself to request your government to give me this apportunity.

Hoping that you will consider my humble Petition and hoping to hear a favourable reply at your convenience.

Yours faithfully,

(AHMED ABDULLAHI BOTTAN)

משרד החוץ

30.10.62

סימוכ

מ ז כ ר

אל : מז"ת	אל :
מאת: משכ	מאת :

הנדון: סטודנטים מטוסקי
סכסוך הגרירות ישראל-אקרה
סימוכ 17.10.62

אבקש את תשומת רעתכב בנידון כהקדם ודאה בדי להנחות שגרירנו באקרה ברורות כיצד לנהוג בסקרה זה וכסקרים דומים העחידים לבוא.

ב כ ב ו ד ה,

שלמה ארמוז

לחתום

3104 מנה 4 63 780—100—1

Copy.

Teferra Tsega,
Ministry of Community Dev.,
P.O.Box 223, Asmara,
Ethiopia.

23 November, 1962.

To: Editor,
Shalom Alumni of Israel Students,
P.O.Box 3006,
Jerusalem, Israel.

Sir,

I a glance the magazine August, sent for a friend very pleased about establishment of this organisation.

an Ethiopian Study Group I in Israel from 1960-61 study Agricultural Cooperative Settlements.

Even though I am not engaged my respective field, I have gained in handling my present work, Community Development.

I wish all success for those who tried hard in making or shaping this big organisation of ours in the years to come. May I request for the past editions of the Shalom magazine to bring my knowledge of this organisation up-to-date.

Yours truly,

TSEGA.

I.E.A.F.;
P.O.Box 1636
Addis Ababa,
Ethiopia.

Nov. 3.11.62.

Dear Sir,

Thank you very [illegible] for [illegible] kind part that [illegible] have done for me. [illegible] permanent home Address is the above one. I attended Physical Education course at Kingate Institute [illegible] September [illegible] June [illegible] 1962. [illegible] present employment [illegible] address [illegible] I.E.A.F., P.O.Box 1636, Addis Ababa. Ethiopia.

Sir, I have [illegible] worrying [illegible] me to whether I will have my means to [illegible] from Israel but [illegible] clear morning I [illegible] out that your [illegible] help, generous and most unforgettable [illegible] [illegible] over [illegible] horizon of Ethiopia, crossing [illegible] burning deserts [illegible] mighty depth [illegible] the mighty seas and [illegible] aproached my destiny.

Pointing [illegible] the feeling I abstained from staying in Israel, [illegible] months stay in Israel helped me a lot in my particular career [illegible] double folded the interest I [illegible] in my field. I am very pleased about "SHALOM" and I will [illegible] very grateful if [illegible] include Abe in [illegible] something about physical education in Israel in our future correspondances.

Greeting to all [illegible] people,

With thanks I remain, Yours,

Asp/Cad. Godanna Kotto.

אקרה, 17 באוקטובר 1962

אל: מכ"ב

מאת: בגדיר ישראל, אקרה.

הנדון: ס-דנטיה בסומאלי

נקרו בגדירנו ארבעה סטודנטים סומאלים. שלושה מהם לערו במצריים ואחד בא מסומאלי עצמה, וארבעתם לומדים עכשיו כאן כמילגת של מסלת גאנה.

החבאים כאן אינם מרוצאים מן בע"ניהם, והם מתיצבו על שמם לפרר אם יש אפשרות לקבל מילגות לישראל. אני מצרף כאן העתק בק-מב בכתב, אולם הכינו לפי הצעתנו, מסנה יתבררו לכם חפרטים מכוגעי לעניין. סבי הרא-וניים רוצים ללמוד מטמטיקה; הנלשי הקלאות והרכיבי סואיולוגיה.

אינני יודע יחסכם למילגות אנשי סומאלי, ובכלל לא ברור אם בכר תעורר אי סעם מקרה בזה. לענ"ד, במובן הטגרעם כי תארבעת לומדים כאן כמילגות של מסלת גאנה דיחכן והגאנאים לא יראו בעין יפת אם "החטיפם" מביכול של חברים אלה לארץ. תעסדנו אותם על נקודה זו ותם טענו מי אם נאפשר להם ללמוד בישראל, יחזרו מכאן באילו לסומאלי, ול. יוריעו ונטעו אלינו.

אנא תנחיותיכם.

בכרכה,

העתק: א. אבריאל
מא"ף
כז"ת.

מיכאלאריון

Dear Sir,

We have the honour to submit our humble application to your Excellency. We are four Somali students who are staying now in Ghana. Namely:

(1) OSMAN OMAR HAJI MOHAMED, who is 25 years old, Qualification - has obtained G.C.E. (Advanced level) science section from Egypt in 1959.

(2) MOHAMED HAJI [illegible] BARRE, 27 years old Qualification - has obtained G.C.E. (Advanced level) [illegible] in 1959 - science section.

(3) MOHAMED [illegible] HIMI, 23 years old, has obtained G.C.E. (Advanced level) science section from Egypt in 1961.

(4) ABDULLE AFRAH ADEN, 25 years old, has obtained Teachers Training "Diploma" from Somali in 1959.

We the mentioned students, of Somali Republic are kindly requesting your Excellency to get us a scholarship on behalf of your Government.

It has always been our dreams to be educated in Israel where the history of education is proverbial. But unfortunately, we have not had any opportunity of [illegible] communication with your Excellency Government.

Therefore, Sir, we are taking advantage to ask this scholarship through your Excellency.

We hope confidently, will the unique chance of both our [illegible] education and the bond of friendship between two countries.

We hope our application will receive your consideration and approbation.

Yours faithfully,

(Sgd.) Somali students:-

(1) [illegible] Omar Haji

(2) [illegible] Haji [illegible]

(3) [illegible] Haji Himi

(4) Abdulle [illegible]

1150

Mogadiscio 28/9/62

Al Ministero per gli Affari Esteri di Israele
Dipartimento di cooperazione Internazionale

=JERUSALEM=

3224/no

Eccellenza.

Sono profondamente lieto di rispondere alla Vostra lettera del 22 Luglio 1962 N° 3202, ed allegare tutti i documenti che mi avevate chiesto essi sono:

1) Diploma della Scuola Secondaria.
2) Raccomandazione del mio Partito (Liberale Giovani Somali)
3) Raccomandazione dell'Organizzazione Pan Africana Somala.
4) Certificato medico.
5) Mia biografia.
6) Fom da riempiere da Voi mandato.

Tutti questi documenti Vi serviranno per conoscere meglbo il mio passato e futtura per la mia attività pubblico.
In modo particolare vorrei assicurarVi che la Partita Liberale e L'Organizzazione Pan Africana in Somalia e la maggioranza del Popolo Somalo sono amici fedeli di Esraele essi ricorderannp per sempre l'aiuto di cui il Vostro Popolo ci ha dato nella lotta di liberazione Somala, e siamo dispiacenti per la mancanza della relazione fra la Somalia e l'Igraele ma speriamo di interompere tale mancanza falsa.

Eccellenza spero di trovare una risposta benevole e piacevole in merito alla mia sincera richiesta.
La mia permenenza à in Vostra amata paese mi serviranno par 2 cose:

1) Continuare a studiare medicina o giornalismo.
2) Rappresentare il mio Organizzazione e mia Partita che sono associati dalla maggioranza della Popolazione Somala.

Vi mando i miei calorosi saluti ed auguri.

In fede

Lo studente:

(Abdullahi Hagi Aden)

Abdullahi Hagi Aden

PARTITO LIBERALE GIOVANI SOMALI

27 SET.

O. P. A.
ORGANIZZAZIONE PAN AFRICANISMO
P. O. Box 126 Via Ambasciata Italia
MOGADISCIO (Somalia)

Mogadiscio, li

N. 254

HASSAN DIRIE FARBAIA
SOMALI PAN AFRICAN ASSOCIATION

Mog. 115-d-62

- mia biografia

Mi chiamo Abdullahi Hagi Adan
sono nato a Dusa Mareb Somalia,
la mia famiglia era ricca di ma
il mio Padre è morto 6 anni fa, ere
la famiglia dedica commercio lasciato
dal padre defunto, io comincia la
Scuola Elementare a Dusa Mareb
nel 1948 e dopo la sua licenza
comincia la Scuola media
inferiore dopo termina nel 1958 e
io comincia la Scuola Secondaria
Magistrale e mi Diplomo nel 1961
con brillante promozione e con mi
piace da studio. Mi dispiace di
trovare un Paese da studio all'Estero
e preferibilmente in Israele, spiacendo
trovare ufficio oggi. Io ho comincia
a lavorare al mi servizio al Governo
Somalo qualità di impiegato nel 1959
nello stesso ho interviene nella politica
e fu uno dei fondatori il Partito Africanismo
in Somalia e io sono stato eletto vice
Segretario Generale e fin oggi sono

[illegible] nella mia pubblica [illegible]
di fare parte di [illegible] e
degli Studenti della provincia
[illegible] per [illegible] dei nostri [illegible]
[illegible] mie.
Dica [illegible] principali [illegible]
della mia vita ma [illegible]
[illegible] la più lontana [illegible]
mia [illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible]

MUNICIPIO DI MOGADISCIO

UFFICIO DI IGIENE

N. [redacted]
(da citare sul referto)

AL LABORATORIO DI IGIENE E PROFILASSI
- Sezione Medica -
MOGADISCIO

Si invia a codesto Istituto il campione di [redacted].

prelevato al Sig. ABDULLAHI [redacted] con preghiera

di praticare anche l'esame di [redacted] completamento

[redacted].

[redacted]

Mogadiscio, li [redacted].

L'UFFICIALE SANITARIO

[redacted]

Visto gli atti d'ufficio

SI CERTIFICA

che il Sig. ABDULLAHI [redacted] ADEN

nato a [redacted] il nel 1938

ha conseguito, nella prima *sessione dell'anno scolastico* 1961/62

la Licenza di Scuola Secondaria Marittima.

A richiesta dell'interessato per uso Consentito dalla legge.

Mogadiscio 12/8/1962.

N. 123 *Reg. Certif.*

MARCA DA BOLLO

STATE OF ISRAEL — ÉTAT D'ISRAËL
MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION
MINISTERE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DEPARTEMENT DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

PHOTO

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL
(please type or use block letters)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ÉTUDES EN ISRAEL
(Imprimer ou remplir en majuscules)

I BIOGRAPHICAL DATA
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Surname / Nom	First name / Prénom	Date of birth / Date de naissance	Country of birth / Pays de naissance
[illegible]	Abdulahi	19[illegible]	Burmareb / Somalia

Occupation / Profession	Home / Domicile
[illegible]	[illegible]

Address for urgent / Adresse en cas d'urgence
Somali Ben African Organization [illegible]

Marital / Etat civil	Nationality / Nationalité	Religion	Day of rest / Jour de repos
[illegible]	[illegible]	Muslim	Friday

Children / Enfants
[illegible]

II EDUCATION
INSTRUCTION

	Name of school / Nom de [illegible]	Place / Lieu	Duration of studies / Durée d'études from / de [illegible] to / au 1961	Certificates / Diplômes
Primary: / Primaire:	[illegible]	[illegible]		
Secondary: / Secondaire:	[illegible]			
Vocational: / Professionnelle:	[illegible] Civil [illegible]			
University: / Université:	[illegible]			
Other: (specify) / Autre: (spécifiez)	[illegible]			

KNOWLEDGE OF LANGUAGES
CONNAISSANCE DES LANGUES

Languages / Langues	Reading - Lire: Exc / Exc	Good / Bien	Fair / Moyen	Speaking - Parler: Exc / Exc	Good / Bien	Fair / Moyen	Writing - Ecrire: Exc / Exc	Good / Bien	Fair / Moyen
French / Français									
English / Anglais	Fair			Fair			Fair		
Italian	[illegible]			[illegible]			[illegible]		
Arabic	[illegible]			[illegible]			[illegible]		

Mother tongue: / Langue maternelle
Somali

STATE OF ISRAEL -- ÉTAT D'ISRAEL
MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION
MINISTERE DES AFFAIRES ÉTRANGERES
DEPARTEMENT DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

PHOTO

APPLICATION FOR STUDY IN ISRAEL
(Please type or use block letters)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ETUDES EN ISRAEL
(Imprimer ou écrire en majuscules)

I BIOGRAPHICAL DATA
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Surname / Nom	First name / Prénom	Date of birth / de naissance	Country of birth / Pays de naissance
			Somalia

Occupation / Profession	Home address / Domicile

Address for urgent / Adresse en cas d'urgence

Marital status / État civil	Nationality / Nationalité	Religion	Day of rest / Jour de repos
			Friday

Children / Enfants

II EDUCATION
INSTRUCTION

	Name of school / Nom de l'école	Duration of studies / Durée d'études from / du ... to / au ...	Certificates / Diplômes
Primary: / Primaire			
Secondary: / Secondaire			
Vocational / Professionnelle:	civil		
University: / Université			
Other (specify) / Autre (spécifiez)			

KNOWLEDGE OF LANGUAGES
CONNAISSANCE DES LANGUES

Languages / Langues	Reading - Lecture			Speaking - Parler			Writing - Ecriture		
	Exc. / Exc.	Good / Bien	Fair / Moyen	Exc. / Exc.	Good / Bien	Fair / Moyen	Exc. / Exc.	Good / Bien	Fair / Moyen
French / Français									
English / Anglais									

Mother tongue / Langue maternelle
Somali

STATE OF ISRAEL -- ÉTAT D'ISRAEL
MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION
MINISTERE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DEPARTEMENT DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

APPLICATION [illegible] STUDY [illegible]
(Please type or use block [illegible]

PHOTO

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR [illegible] ÉTUDES EN ISRAEL
(Imprimer [illegible] remplir en majuscules)

I BIOGRAPHICAL DATA
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Surname / Nom	First name / Prénom	Date of birth / Date de naissance	Country of birth / Pays de naissance
			Somali

Occupation / Profession	Home / [illegible]

Address for urgent [illegible] / Adresse en cas d'urgence

Marital status / Etat civil	Nationality / Nationalité	Religion	Day of [illegible] / Jour de repos

Children / Enfants

II EDUCATION
INSTRUCTION

	Name of [illegible] / Nom de l'école	Place [illegible]	Duration of studies / Durée d'études from / du ... to / au ...	Certificates / Diplômes
Primary: / Primaire:				
Secondary: / Secondaire:				
Vocational / Professionnelle:				
University: / Université:				
Other (specify) / Autre (spécifier)				

KNOWLEDGE OF LANGUAGES
CONNAISSANCE DES LANGUES

Languages / Langues	Reading - Lire: Exc. / Exc.	Bien	Fair / Moyen	Speaking - Parler: Exc. / Exc.	Bien	Fair / Moyen	Writing - Ecrire: Exc. / Exc.	Bien	Fair / Moyen
French / Français									
English / Anglais									
[illegible]									

Mother tongue / Langue maternelle

III EMPLOYMENT
EMPLOI

Present employment:
Emploi actuel:

Position Poste: Senior Clerk	Date of appointment Date de nomination: [illegible]
Present employer Employeur actuel: Somali Government	Address of employer Adresse de l'employeur: [illegible]
Description of duties Description des fonctions: Administrator	

Previous employment:
Emploi précédent:

Position Fonction	From du	To au	Employer Employeur
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

IV PUBLIC ACTIVITIES:
ACTIVITÉS PUBLIQUES: [illegible]

V INTENDED STUDIES IN ISRAEL (please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détailler)

Institution, course, seminar
individual studies, etc.
Institution, cours, séminaire,
études individuelles etc.

Subjects of special interest
Intérêts particuliers: Medecine ou Journalism

Date of beginning Date du début: 1962	Duration Durée: [illegible]

VI INTENDED EMPLOYMENT
EMPLOI FUTUR: Doctor or Journalist

Date Date: 13 August 1962	Signature of applicant Signature du candidat: Abdullahi [illegible]

This application must be accompanied by
Il est nécessaire de rattacher à cette demande

1. Short biography (In applicant's own handwriting)
Courte biographie (A remplir à la main)
2. Medical certificate
Certificat médical
3. Certificates of education
Diplômes d'études

III EMPLOYMENT
EMPLOI

Present employment:
Emploi actuel:

Position Poste Junior Cler	Date of appointment Date de nomination 1959

Present employer Employeur actuel Somali Govern ent	Address of employer: Adresse de l'employeur Somalia Govern ent Buildin

Description of duties Description des fonctions Administrator

Previous employment:
Emploi précédent:

Position Fonction	From du	To au	Employer Employeur

IV PUBLIC ACTIVITIES
ACTIVITÉS PUBLIQUES

Via Secretary [redacted] Sur [redacted]

V. INTENDED STUDIES IN ISRAEL (please specify)
ÉTUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution, course, seminar individual studies, etc Institution, cours, séminaire études individuelles etc Subjects of special interest Intérêts particuliers [redacted]

Date of beginning Date du début [redacted]	Duration Durée six or [redacted]

VI INTENDED EMPLOYMENT
EMPLOI FUTUR Doctor or Journalist

Date Date 13 August 1962	Signature of applicant Signature du candidat [redacted]

This application must be accompanied by
Il est nécessaire de rattacher à cette demande

1. Short biography (In applicant's own handwriting)
   Brève biographie (A remplir à la main)
2. Medical certificate
   Certificat médical.
3. Certificates of education
   Diplômes d'études.

III EMPLOYMENT
EMPLOI

Present employment.
Emploi actuel:

Position Poste.	Date of appointment Date de nomination
Present employer Employeur actuel	Address of employer Adresse de l'employeur
Description of duties Description des fonctions	

Previous employment:
Emploi précédent:

Position Fonction	From du	To au	Employer: Employeur:

IV PUBLIC ACTIVITIES
ACTIVITES PUBLIQUES

V INTENDED STUDIES IN ISRAEL (please specify)
ETUDES ENVISAGÉES EN ISRAEL (detailler)

Institution, courses, individual studies, etc.
Institution, cours, études individuelles etc.

Subjects of special interest
Intérêts particuliers

Date of beginning Date du début	Duration Durée

VI INTENDED EMPLOYMENT
EMPLOI FUTUR

Date Date	Signature of applicant Signature du requérant.

This application must be accompanied by
Il est nécessaire de rattacher à cette demande

1. Short biography (In applicant's own handwriting)
   Brève biographie (A remplir à la main)
2. Medical certificate
   Certificat médical
3. Certificates of education
   Diplômes d'études

EMBASSY OF ISRAEL

סגרירות ישראל

אדיס אבבה, י"א בחשון תשכ"ב
3.10.61

מספ. 105.1

אל : מד"ח
מוא"ר
חקר

מאת: הסגרירות, אדיס אבבה

להלן מתוך עלון הסוכנות היומי (מיום 17 דצא) הידוע
ממעם סגרירות ארה"ב באדיס אבבה המלול לעניינכם : -

"Youth Leader in Somalia condemns Marxism.

Mogadiscio, Somali Republic -- Leader of one of the Somali Republic's largest youth groups has condemned "all those [redacted] try to bring Marxism into our institutions." The statement was made by Said Becar Muktar, administrative secretary of the student organization of the Independent Somali Constitutional Party, in an address to a meeting of representatives of major Somali, student and youth groups here. The youth leader not only denounced communism, but emphasized that his organization's aim was to uphold democracy, religion and the welfare of the Somali Republic. The meeting was held to commemorate the fourth anniversary of the founding of the organization. Mr. Said recently returned from the Helsinki Youth Festival, a Communist-sponsored conference held in the capital of Finland. Many delegates to the conference complained that all criticism of the Soviet Union had been cut off and that Communist delegates had the floor most of [redacted] time. Interviewed by the newspaper Hor-Uka, organ of the Somali Youth Progressive Union of which he is also vice president, Mr. Said confirmed that many of the delegates from Africa and elsewhere had been maltreated at the conference."

מודיעין

ירושלים, ל' באב תשכ"ב
30 באוגוסט 1962

אל : מר י. בן-שדי, המוסד

מאת: א. לוין, מז"מ

הנדון: הקמלקוח סטודנט טורקאלי

רצ"ב בקשת סטודנט טורקאלי בלונדון ללימודים בצילום מאנגליה.

מס"כ אינה מעבירה קורסים מסוג זה; לבן גם אין ניין מיוחד בסטודנט. בכלל אופי הלימודים שהוא מבקש מבני סמכה הבקשה אליך - במידה כי תהיו מעוניינים למלא הבקשה?

אנא הודיענו והחזר המוסר הרצ"ב תחליט שלילית.

ב ב ר כ ה,

א. לוין

משרד החוץ

סיווג

מזכר

אל:	אל:
מאת:	מאת:

הנדון: להשתלמות מקומלית

[illegible] אנו עורכים קורסים [illegible] השתלמויות בשפות המבוקשים [illegible] ילוס, אנגלית או עהנוס).

הנני מעביר אימוא את הטנייה [illegible], [illegible] במנו בפל-טי לטיפולכם.

[illegible]

[illegible]

לתיק: חתא

2184 מזם 8.69 750—100—1

שגרירות ישראל לונדון

י' באב תשכ"ב
10 באוגוסט 1962

מ ו ד י

אל: מש"ב, משרד החוץ, ירושלים.
מאת: שגרירות ישראל, לונדון.

הנדון: מלגה לסטודנט סומלי

ראו מכתבו הרב"ב של כר אחמד המבקש מלגה ללמוד צילום בארץ.

היות ואין הרבה סטודנטים בארץ מסומלי, כצאתי לנכון להזכין את מנ"ל בכדי לעמוד על טיבו. מתברר שהוא עובד ביום כתור פקיד תודיעין במשרדות הסומלית בלונדון ובערב - מבקר בקורסים. האנגלית שלו אינה טובה ביותר אך, החרשתי מרצונו ללמוד את המקצוע הוא בנה.

הוא ספר לי שלפני מספר שבועות הודיעו הציעו 6 מלגות לסטודנטים מסומלי הלומדים בלונדון. תיהה לו הזדמנות לקבל מלגה אך אינו מעוניין לצאת למוסקבה. בימים אלה עומדים לצאת 8 בחורים שקבלו המלגות לרוסיה.

אמרתי לכר אחמד שאעביר בקשתו ואתקשר בהתאם תגיע.

נא תשובתכם בהקדם.

בברכה,

מ. רביב

העתקים: מז"ת
מא"ף
מנסד

Copy of letter from Mr. Yusuf J. Ahmed,
c/o Somali Embassy,
28 Fitzroy Square, W.1. 23.7.62.

Dear Sir,

I am writing to you as I have request of assistance from you sir, a favour, if you can offering a course of photograph English mathematic. I know that the Somali and Israelian Governments are not very popular friends. But know for sure, the reason cause unfriendly between Israel and Somalis is not a feeling between the two Nations. But only Arab Abassyinian interference cause the misunderstanding between us. But only older people are regards that kinds of idea. I think is not essential that religion causing great enemy between the human race. I only hope that our two countries will understand each other, sorting out the differences. Somali proverb said that dont biase me, before you event know me. I knot that the Israelian Government some Somali students in O.R.T. Technical School Nathanya, Israel, I think such a good policy you have done, is the only way can make understanding between our poeple of both countries, I thank you very much as you have already have some Somali students.

I hope you considering application sir thanks again sir.

Your faithful

(signed) J. AHMED.

COPY OF BIOGRAPHY OF MR. YUSUF J. AHMED (C/O SOMALI EMBASSY, 28 Fitzroy Square, London W.1)

I was born in the former Somaliland Protectorate in 1925.

About when I was between 7 and 8 years of age I was admitted Arabic school. After 2 years, my father took me away from the school to the interior, where we have large number of animals. Because of my elder brothers were in the school at that time. He put in the animal group. Until I was 12. When I was 14, my father brought me back to Arabic school. But it was not got a chance to studied as the War was broke out, an Italian invaded our side of the country, and the school was evacuated. First English school is established in the Somali Protectorate was 1944. There was not any English school at all before that period. That was too late for me at that time, as only was 7 and 8 can be admitted the school. I was got a job then an office boy which my uncle was a head clark who is now District Commissioner And he was taught me first 2 books of English. I was joined the Army 1944 and I got discharge 1947. When I got discharge I have been started buseness with my mother we life stock traders which we can't got good market with it. Then I went back to Interior to look after our animals. I left there 1949 and I was try some other buseneeses, then I got married. But the buseneeses was not very good and my wife is dead. Then I went abroad and leave the 2 sons of my with my parents. Then I start some works in Arabia then U.K. as ordinary workman. I bought a house in Sheffield as boarding house I was get a private teacher which I paid him 12/- an hour 3 night week.

I sold the house and I went back home 1959. Then I came back from there last year, and got this job in the Embassy as recipientner and I am also branch secretary of Somalia Welfare Association in London.

Dear Sir,

The courses I am realy interesting are photography, English and journalise, if possible sir in kindly regards.

Thank you sir

Yrs. faithfully,

(Signed) YUSUF J. AHMED.

סטודנטים מקושלי ילמדו בל-אזהר

27. 80 סטודנטים מסוים לי יצאו בדרך האוויר לקהיר ב-1.8.62 וחם באים ללמוד באל-אזהר.

אל-אהראם, מצרים - 24.7.62
פס' 1537 (16/5)

אחותי היקרה יהודית.

השלומות לכבודכם.

לכבוד לי להסביר בסכתב זה [illegible] מיכות אי-בוצנו ליישראל ידידתנו. מיכות אלו תן בסי הממשלה וכמיוחד סגדד הסכים [illegible] שתן כי אין בין סוסאלי לישראל כל יחסים דיפלומטיים, מסחריים או תרבותיים.

אולם בשנה האחרונה היה שכאן כמובדישו קיפאת קונסוליה למצרים. הידיעה בדבר בסיעתנו הובגב צליה והיא התקבלה [illegible] מסלחנו ורסה וביקשה לעצור בדר בסיעתנו לשתר סתן מיכות ראשית שאין להן כל תכר עם הנושא. סן הנושאי לציין כי המיכות האכזריות לסיילותה של הקונסוליה המצרית וכמובדישו - שכל המשלה הסוסאלית בוא לשער סה שעלול לקרות כתוצאה מהקטת יחסים ידידותיים בין המחרריות המקלים הסוסאלית והישראלית, דבר שעלול להביא לנזק רב ומכה חדה לסדיניות המצרית הנכוכלה. הם נסצאים בשבד ופצניקה לאור העובדה כי הידידות בין שתי המדיניות תביא לידי כינון יחסים דיפלומטיים, תרבותיים וסחריים. וכן הוסקם של ישראלים מכהרים מיכות סוסאלי כלי כל אינפורמציה ובלא כדובנות האינטרסים של מצרים הסובלת חלק מהאחראים לתכנית התרבות הצרכית להסתכסכים על הדת האיסלסים לפוא. אולם השאת נאין לה כהידה וכקורבי תהות מכשול לסדיניות המצרית ביא כי הכלב הסוסאלי קורא להסורה בין הדת, הסדינה והסדיניות כיון שדת לתוד וסוליסיה אחוד. [illegible] רצון רבם לקשר לכוכן יחסים [illegible] סדיבת ישראל ואין זה סוסתר שאחרי הקירות אלא דבר ידוע בועידות, מסיבות ולסלבות ולכן עם זה יצלה מקהלת בקרוב לתוך באנשים מוכשרים מסלים למרבת סוסאלי ולא כאלה המקבלים מקודות משחרים.

דומני כי אין צורך [illegible] לכם מהן המיכות המכריחות [illegible] מצרים ללחום בישראל כתמלילה. מרחק הגדול ביותר למלחמה זו הוא עקב הכתוב במוראן כי ישראל הגב בידי [illegible] המיכות בהחות המסיבות. כקורבן יכנו שסוק האוצר ובעדרנו [illegible] בני ישראל על שאר בני תבותה. בעם הסוסאלי מהזיק בשסוק זה אשילה בהשגדים ודורש בידידות ישראל.

אחותי היקרה יבורכה - [illegible] מיכות [illegible] מחרות המלצות את מצרים להלחם בישראל ואחה סתן היה ישראל מצליח ליוצן קשרים מסחריים עם סוסאלי, וסחר הצען יעכור לה ות עמה בשקום מצרים כמוכן סחר הבנות שבקשד חליו עומדים לתחום מדיה עם מצרים. כמוכן לסוסאלי זוכר מקלאי גדול בצר מקומר לה בנעלי תיים. ולכן גם מצים (מצרים כצרפה - בקרת המערבם) לאותם בכה ניצחת וחזקה הישראלית-סוסאלית. כאשר שמרת עליבו המשלה לבטוע סביבנו סיד אל נהרא סוסאלי והמברנו לו כי בסיעתנו לישראל אין כב בדי לסכן את בטחון ואינה בוגדת [illegible] הקונסיסטנציה [illegible] מוק שחר בלשהו ובכן ביקש זהות קיימת לאשור עליבו לבסוע לישראל. ומכן [illegible] מדה כי לא קיים עוד הון האומר בסיעתנו והכבם הסיים לבסוע סחי שחרצו. ובסוף ואבי שמחים בבשתנו זה המהוה גב בבשתן להמדיניתנו ולקס בראלו, סביבו לשער שלישלית בדרי להחליף חלק משלה שבשתנו לבסוע באחרים בגלל בסיבות סוליסיות והופתבו לבסוע אלא כי בסיעתנו לישראל בוסלה סגדכה. שמרבי בליבנו כי היחס הנו שלילי ושרשב כי נקסם הסבר.

/.

כאשר לדבריכם כי בעת קיץ ואינו מחשים לכם(?) אני סבור כי ירוץ לכם מארצנו היא ימה ואנו רבילים להם ועל כן אנו מבקשים לבטוח בהזדמנות זו שיכול להיות כי היא תאבד לנו [redacted] בשיגור הברטיסים ולא תהיה לנו בזדמנות [redacted] כזמן הקרוב כי המצרים נלחמים בפעילותנו נכסם ובסחרם על [redacted] מהצחראים.

עלי ע בדאללה עלי
הסוכיר הכללי להתאחדות פועלי טרפאל

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאגדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים, אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל-אביב;
התאגדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר-אילן; התאגדות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל-אביב; אגודת הסטודנטים, ביהיא הטכניון בחיפה;
אגוד תלמידי בתי-הספר לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

רח' אהרן מאיר, בית הדר, ירושלים — Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
טל. 23760 — 26117 — ת.ד. 1184 — P.O.B.

13.7.66

לכבוד
מר אריה לוין
מז"ת
משרד המוץ
ירושלים

א.נ.,

הנדון: מכונת השכפול לסומלי

בזה הננו להודיעך שמכונת השכפול, מתנתנו להתאחדות בסומלי, יצאה לדרכה היום.

מצ"ב חשבון הוצאות ההובלה א כפי שנמסר לנו ע"י חברת "אלאטליה", נשמח לשמוע שהתשלום יכוצע בקרוב.

בכבוד,

גבריאל סלומון
מזכיר כללי

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

Aharon Maza Str. Hadar House, Jerusalem רח' אהרון מאזא בית הדר ירושלים
טל' 26117 — 23760 טל' 1184 ת.ד.

9.7.62

לכבוד
כ' אל-איסלאם
נמיבי אויר אימלקיים
רח' אלנבי
תל-אביב

הנדון: משלוח מכונת כתיבול

א.נ.,

נבקשכם למסור באמצעות נחיבי האויר שלכם, חבילה בה קי"ב ברושו, תכוללת כתוכה המכונה כתיבול "גסטטנר" למוגדיגו - סומאלי.

מכונה זו היא מתנת התאחדות הסטודנטים בישראל להתאחדות הסטודנטים בסומאלי. לפיכך, נבקשכם להתייחס כהתאם למשלוח והעברה חבילה זו, את משכון ההוצאות שלה לפי כתובתנו בירושלים.

החבילה נשלחה לשדה-התעופה בלוד על-ידי חב' "גסטטנר" בתל-אביב ביום מסוכם עמכם טלפונית ביי 9.7.62.

להלן רג"ב מסבונות החבילה ב - העתקים בבקשתכם ברשיון יצוא.

נבקשכם לחודיענו על קבלו או על תקלה.

בכבוד,

גבריאל סלומון
מזכיר כללי

תאריך _____

לתיק מס' _____

מ ז כ ר

אל _____

מאת _____

הנדון

התאחדות הסטודנטים בישראל

NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

Aharon Blazie Str., Hadar House, Jerusalem

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

הסתדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שליחת תל-אביב;
הסתדרות הסטודנטים, אוניברסיטת בר-אילן; הסתדרות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל-אביב; אגודת הסטודנטים, ביהס הגבוה בחיפה;
אגוד תלמידי ביהס לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים; עיש ויצמן.

רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים — Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem

טל. 23769 — 26117 — ת.ד. 1184 ירושלים

28.6.1962

1. VII. 1962

לכבוד
מר אריה לוין
המח' למזרח תיכון
משרד החוץ, ירושלים

מר לוין הנכבד,

בהמשך לשיחתנו הטלפונים מהיום ברצוני לסכם את שלבי הביצוע הבאים בענין שליחת מכונת השכפול לסומאלי.

לצערי היתה עד כה אי-הבנה בינינו לבין משרד החוץ בענין זה. לנו היה ברור עד כה שאחרי שליחת החשבון המפורט אליכם, יבוצע התשלום במלואו לחברת "גספסנר" ולחברת "אליסליה", והמכונה תצא לדרכה. לצערנו, בוצע רק חלק מן התשלום, שעה שדמי המשלוח לא שולמו.

לפיכך סוכם בינינו שלפניה שמשרד החוץ יעביר אלינו [redacted] דמי התובלה על מנת שנשלם ל"אליסליה" ונטפל בכל הענינים המסדוריים בעדרחכם.

אפשרות שניה היא [redacted] החוץ ישלם ל"אליסליה" ישירות, ויודיענו. אנו מצדנו נטפל הענינים הפורמאליים.

נקוה שענין מכונת השכפול יסתיים בקרוב לשביעות רצון כל הנוגעים בדבר.

בתודה ובברכה,

גבריאל סתיו
מזכיר כללי

3264 [illegible]

ORGANIZZAZIONE GENERALE DEGLI STUDENTI SOMALI

GENERAL ORG. SOMALI STUDENTS

O. G. S. S.

Prot. 154/62

[illegible], 11.6.1962

[illegible]

Dear [illegible]

[illegible]

Yours

Abdulcadir Hagi Mohamud
Vice-President
Abdulcadir Hagi Mohamud

ORGANIZZAZIONE GENERALE DEGLI STUDENTI SOMALI

GENERAL ORG. SOMALI STUDENTS
P.O. BOX 117
MOGADISCIO -- SOMALIA

O. G. S. S.

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص.ب. رقم ١١٧
مقديشو - الصومال

Prot.

Mogadishu.
July 26, 1962.

Joel Goldberg Esq.,
President of National Union of Israeli Students,
Aharon Mozie St.,
Hadar House,
P.O. Box 1184,
Jerusalem(Israel).

Sir,

With reference to your telegram dated 16th of July, regarding a Printing Duplicating Machine which arrived here in Mogadishu by Alitalia Airliner on the 24th of July.

We hereby express our heartfelt thanks to you for this very kind generous which proves an important item for our work here. It is therefore regreted that the said machine is still in the hands of the Alitalia Agents in Mogadishu. Owing to the fact that there have been some sort of clash between the O.G.S.S. and the authorities for some reason or another and the Agents in question denied to hand-over the machine to us, but they pointed out to us that if the machine is addressed to an individual as a"present" they however preparad for the withdrawal of the said machine.

We have therefore decided to ask Mr. Ali Abdulla Ali, who has recently visited Jerusalem to attend the International Seminar to accept this responsibilities in order to withdraw the machine as he has influence and capabilities of doing so. We shall be grateful if you would be good enough to address in the name of this gentleman, by cable, to the ALITALIA AGENTS In Mogadishu.

Once again we are taking this opportunity to express our thanks to you for this kind assistances.

Yours faithfully

Abdulkadir Haji Mohamed

Abdulkadir Haji
VICE-PRESIDENT
O.G.S.S.(Mogadishu)

(1)

גיוסו אנדות הסודנים

שם תוכנו האוסטנות, כדאי היה לשגול [redacted]
דעתו של ע. על הסודנים עיסא עלמי עבדל-
לאהי שהביע רצונו ללמוד בארץ, וכן דעתו
על יוש"ר שיגור הסודנים כמובילו [redacted]
עבדולקאדר חאג' מוחמוד, - אליו נשלחה סכונת
הנסטנר.

משרד החוץ

מוכר

אל: מר אלון מצ"ח 15.5.62

מאת: מאיר [illegible] משה

הנדון: אפשרות השכרת לסוסתי.

אבהתו של מצבי התאבות הסטודנטים מיום 15.5.62 תועבר
ע"י צירתבן
נבואה ע"י כי מצבי צה מאפשר להביא לידי סיום מהיר וחיובי
בשאלת אפשרות השכרת לסוסתי.
שאנו עתה אמה תגידנו תוצאות הטפולים.

בהצלחה
מאיר.

לתיק

משרד התוץ

מזכר

אל:

מאת:

אל:

מאת:

העתק:

נ.ב.

ב. בברכה

מאיר

501 מס' 1.61

משרד החוץ

3.5.62

מ ז כ ר

אל: מר אברהם כהן, מ"מ	אל:
מאת: מאיר רוזנקרנץ, מש"ב	מאת:

הנדון: תשלומי מזח לסיסינר הסטודנטים

מהמחלקה הסטודנטים מודיעים לי כי טרם הועבר לזכות חשבון הסיסינר סכום הכסף בו התחייב מ"מ בתשלום דמי נסיעת המשתתפים מסומלי, מאטיופיה וספרם.

אודה לך מאד אם תוכל להחיש העברת סכום זה לחשבונם (חשבון 6353 בבנק לאומי ברח' המלך גורג ירושלים) מאחר ובסף זה דרוש לחם ברחיפות לחיפול חשבונות הסיסינר.

בהזדמנות זו הרשיני להסב תשומת לבך כי טרם שוחרר גם הכסף עבור מכונת השיבפול לסומלי.

ב ב ר כ ה

מאיר רוזנקרנץ

לתיק חב.

1/100/1000 (0 1 מזה 100

[illegible]

[illegible] מאיר רוזנקרנץ, ד"ב

מריב לוין, מז"ת

1. [illegible]

ראית ד"ר ויס, בוודאי, את מכתבו [illegible] מר גולדברג למכתב הנ"ל. ובו אנחנו מציעים להמתין להחלטות [illegible] אלית בלא להתחייב [illegible] עסר הסקוטה אלא לכזסין בקשה זרקרטיות כדי שתהיה [illegible] עניינית.

2. [illegible]

חורה לך על הדנסטרו הספסים.

[illegible] בהזמנת תרגמה וחברות בכיסוי מלקי [illegible] ההנאות? [illegible] נוכח הנרצעות, נערך ובאם ידוע לבה בסער כאנסים מאזור ספולנר, סייענו להזסנה.

ב ב ר כ ה,

מריב לוין

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאחדות [redacted] של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הטכניון, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — שלוחת תל־אביב;
התאחדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר־אילן; התאחדות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל־אביב; אגודת הסטודנטים, ביתיים הנבחרה [redacted].
אגוד תלמידי ביתיים לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
ת.ד. 1184 [illegible] ס.ל. 23769 — 26117 [illegible]

[illegible]

לכבוד
מר אריה לוין
המחלקה למזרח היבוז
[redacted] החוץ, ירושלים

מר לוין הנכבד,

בבקשתך, לצרפת בדה ההתאחדות האחרונה [redacted] התאחדות הסטודנטים הסומאלית.

מברכת חשבפול יצא לסומאלי בימים אלה, ונודיעך בחקדם את האזיך המדויק.

נודה לך אם תזיר לנו את הדו"ב לאחר קיון.

בברכה,

[illegible]

ירואל גינזבורג
יו"ר

העתק: מר ס. רוזנקרנץ, משרד החוץ

משרד החוץ

מ ז כ ר

אל:	אל:
מאת:	מאת:

הנדון: [illegible] ISSA ELMI ABDULLAHI

בתאריכים [illegible] ביקרתי אל מקום מגוריהם של הנ"ל כדי לשוחח עם [illegible] ולברר את עמדתו אולם [illegible] הנ"ל [illegible] ההתאגדות הסטודנטים [illegible] שאוכלת [illegible] ואנו לא יודעים [illegible] תוכל להמציא את הנדרש לגבי [illegible]

בברכה

[illegible]

April 11th, 1962

Mr. Abdulcadir Hagi Mohamad
Vice President
General Organisation of Somali Students
P.O. Box 117
Mogadishu
Somali Republic

Dear Abdulcadir,

Your kind letter to Meir Rosenkrunz, dated March 14th, [redacted] been passed on to me.

I am glad that we [redacted] hear from you from time to time. All of us here find it most important that students from young nations, like the Somali Republic and Israel, should keep close relationships and have mutual cooperation. It [redacted] necessary for student of young countries which have common problems to exchange views and to try to help one another as much as possible.

As you probably already know, Meir [redacted] finished his term of office in the NUIS as Head of the Foreign Students Dept.

We have succeeded in arranging [redacted] scholarships which will be offered to Somali students. The procedure will [redacted] as follows:

Any Somali student who wishes to further his studies in Israel should send to our office an application, which must include: Personal [redacted] autobiographical details; fields of study that the applicant wishes to study in Israel; Academic Degree that the applicant wishes to study towards; letters of recommendation from the applicant's teachers and from the General Organisation of Somali Students.

We are looking forward to receiving such applications, and shall consider each one seriously together with the authorities of the Academic Institutes in Israel.

Hoping to promote the sincere friendship between [redacted] unions, and with best wishes,

Yours,

Joel Goldberg
President

ירושלים, ו' ניסן תשכ"ב
10 באפריל 1962

לכבוד
האחראים הסטודנטים,
רח' בלפור 4,
י ר ו ש ל י ם.

א. נ.,

הנדון: מכונה הנמסרת להאחראים
הסטודנטים [redacted] והאזרחים

1. בהמשך לפקולת לאספקת מכונה השכפול נמסרנו להאחראים הנ"ל, מיינו שהחיים לשמוע [redacted] ומתי יצאה המכונה להעודתם.

2. ההתענינות הרבה שראתה הסטודנטים הסוציאלים בסוגיות חינוך ישראליים ובפעולות ארגוני הסטודנטים בארץ הנם אמצעי מצויין לקשירת יחסי תידידות עם סוציאליה ולהמצא התמונה הנכונה על ישראל, אנו מקדמים בברכה, איפוא, בקשן פעילותם בכוון זה.

3. על מנת לעקוב מקרוב אחר ההתחתות היחסים עם האחראים הסטודנטים הסוציאליים ולסייע בעדם, הננו זקוקים בחומר ההתכתבות ש ומלה עמהם, על כן נודה אם העבירוהו אלינו בהקדם.

בכבוד רב,

אריה לוין
המחלקה לסוגיות חיכון

אל/אא

583

א ס ו ב

ירושלים, ו' ניסן תשכ"ב
10 באפריל 1962

אל : מר ר. תיסור, השגרירות, אריה אבנה

מאת : א. לוין, מז"מ

הנדון: השגרירות הגנאית בסוגרישו

1. מסתבר, מתוך חומר גלוי, כי 16 משתלמים סומאליים שנסעו להשתלם בסקצועות העתונאות והסברה טופלו שם בצורה סבירה והביעו תלונתם בפני השגריר הגנאי בסומאליה פחות באופן זמן באקרה. משגריר השיב באומרו כי הבעיה נעוצה במשתלמים "המפונרים" ובסומאלים עצמם. המשתלמים עזבו באופן של דבר את אקרה, בתואנה, וחזרו לארצם. ההתפתחות הבאה תלה באוגרישו ולהלן חוגן מכתבו של מר בר און בנדון:

"במחמ"ד מסרו אודות המקרה כי הוא התעורר באמת לאור הסטול שלו זכו משתלמים סומאליים בגאנה. 16 משתלמים שהיו באקרה להשתלמויות קצרות בעקר בשטח התעתונות והחסברה עזבו את אקרה כעבור תקופה קצרת מאד באום מתאה על מגבלת תנועותיהם בגאנה ומטול "סביש" שלו וכו'. אחרי חזרתם לא הסכו מלהביא מעוניהם בפני הצבור ועוררו תגובות חריפות ובנראה גם השפיעו למרי מצד שגרירות גאנה, שבאופן הזמן היה ממונה עליה מזכיר ראשון (השגריר עצמו בנראה היה באקרה בכנוס שגרירים). המיופה כוח, בלתם הקרב הצבורי, אף הוציא כרוזים שלא היו סומוכים היטב ושהיה קל ביותר לגלות מקורם. הסומאלים חכריזו על המיופה כוח כעל אישיות בלתי רצויה וחוא עזב את מוגדישו תוך ימים ספורים. בעית האפלאט נכנסה לווכוח רק בשלב מאוחר יחסית. במחמ"ד סועניס כי לעשה חוסיו בכרוזים הגאנאים סליח בגון "סדינה ניאוקראטית", "השתעבדות לכסורה ריאקציונרית" וכו', המצרים לא הופיעו בסכסוך באופן גלוי אך נסתבו לתוכו על ידי מאמים מסוימים להשתמש בתר להרגעת הרוחות, דבר שתם בנראה סרבו לעשות. אין ספק, לדברי מחמ"ר כי המצרים יצאו למעה כמנצחים בסערכה: תם הזדרזו להצביע על העובדה כי מסורגמים סומאליים תשוחים במצרים זוכים בטפול המוב ביותר, שלמעשה מצרים הנה הארץ היחידה בה לא קרה דבר למשתלמים סומאליים (צוינן בריתתם של 5 מסורגמים סומאליים מצ'כיה); הם פתחו בסערכה הסברתית על מסיוע המצרי רב הממדים ובכלל נצלו תחקרים על סנה להדגים כי עדיפה של סומאליה קשור במצרים ובעולם הערבי המוסלמי".

2. עוד נוריעך על המשך הענין כאשר יתברר לנו, ובינתיים נשמח לשמוע מה ידוע לך. אנו משתדלים גם לברר את הענין כפי שהוא השתקף בגאנה.

ב ב ר כ ת,

אריה לוין

אל/אא

מיוחד

משרד החוץ

מ ז כ ר

4.4.62

אל:	מר אברהם כהן, מז"ת	אל:	
מאת:	מאיר רוזבקרנץ מש"ב	מאת:	

הנדון: מכתב התאחדות הסטודנטים סטרסלי

הנני מצרף בזאת העתק מצולם מכתב התאחדות הסטודנטים בסרסלי אשר נשלח להתאחדות הסטודנטים.

אני מסוכנם [redacted] בו עניין רבשיקר אצטה להערותיך בקשר לפיסקה האחרונה בו הדנה בדבר נקשה למילגות.

ב ב ר כ ה,

מאיר רוזבקרנץ

לתיק
תת.

1.61 1000/100/1

[illegible] ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS

[illegible] Somali St.

P. O. [illegible]

[illegible] للطلاب الصوماليين

[illegible] ١١١ مقديشو، شارع صوماليا

جمهورية الصومال

March 14, 1962

[illegible] Rosenkranz, Esq.,
Head of Foreign [illegible] Department,
National Union of Israeli S[illegible]
P. O. Box 1184,
Jerusalem, Israel

Dear Meir,

I personaly wish to Thank you and all the Israel students who made the stay of our delegate in Israel the happy one it was. On their return to their native country, they reported all they saw in Israel to a special meeting of the Directive Committee convened for this purpose. Everybody was very much impressed and happy at the prospect of developing relations with your country. Affter all, Israel was not what the imperialist Arabs advertise in the newspapers. A letter was sent to the President of the National Union of Israeli Students on behalf of the Directive Committee of the Organisation by Mr. Sahal, the President of the Organisation. We regret that no reply have been received since.

Several member of the Organisation are very anxious to study in Israel and we would be very grateful if you will arrange a place for them as soon as possible. A lote number of Somali Students are also intrested to study in your country. Could please, therefore, inform us how many scholarships your can offer us. The offering of scholarships was a good gesture on your part and would not be forgotten but us for years to come.

In conclusion, may I, on behalf of the Directive Committee assure you of our total solidarity and friendship for the future.

Long live Israel-Somali [illegible].

Sincerely yours,

Abdulcadir Hagi Moham
Vice-President

April 3rd, 1962.

Mr. Abdulcadir
Vice-President of the General
Organization of Students
Office 117
, Somali Republic

Abdulcadir,

you letter March .
you know, Mr. Israel Ben-Israel
fin his term in and I an successor.

to Mr. Ali Abd
Pl for the future. truly
want to hear continue correspondence him.

hope that fruitful cooperation between G.O.S.S.
National Union of Israeli Students will be strengthened
in the . I certainly very
our relationships.

Me meanwhile we succeeded printing press
and few will deliver it to Mr. I assume by
the beginning of next month you will receive it.

looking forward hearing you as possible.
my best wishes,

Yours,

Joel Goldberg
President

) ORGANIZATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
[redacted]

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص.ب. رقم ١١٧ ، مقديشو ، شارع صوماليا
جمهورية الصومال

GENERAL ORGANIZATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
MOGADISHU
SOMALI REPUBLIC

الاتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص.ب. رقم ١١٧ ، مقديشو ، شارع صوماليا
جمهورية الصومال

(3)

20th March, 1962

Mr. Israel Ben-Israel
c/o National Union of
Israeli Students,
P. O. Box 1184
Jerusalem - Israel

Dear Mr. Israel,

I came in contact of your letter dated 1st March, 62 which you sent to Mr. Ali Abdulle Ali, who his term of office as Vice-President of th G.O.S.S; come to an end.

I have noted your office as President coming to an end with regret. However I am well assured that others with your initiative and ability will replace you in the office.

Many thanks to you for the invaluble personal assistance you rended to our delegate during the International Seminar and shall ever retain in memory the hospitality and friendship extended them during their stay there.

That mutual cooperation between the NUIS and our Organisation shall flourish is not only inevitable but also our ultimate motive and sincere wish.

With regard to your promise i.e the printing press I believe it is needless to remind you our pressing lack for it and would be very much obliged if submitting the [redacted] could be accomplished soon, as this shall ultimately eliminate long-pending problems of our Organisation and help promote the standard of our work.

I very much welcome your suggestion to continue correspondence through both our Union as well as on personal level, hoping to hear always from you.

With my best regards and sincere wishs,

I remain yours sincerely

Abdulkadir Hagi Mohamud
Vice-President
of the General Organisation
of Somali Students

GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS
Somali St.

الاتحاد العام للطلبة الصوماليين
مقديشو - شارع صوماليا
جمهورية الصومال

March 14, 1962

[illegible],
[illegible] Foreign Students Department,
National Union of Israeli Students,
P. O. Box 1184,
Jerusalem, Israel

Dear Meir,

I personaly wish to thank you and all the Israel students who made the stay of our delegate in Israel the happy one it was. On their return to their native country, they reported all they saw in Israel to a special meeting of the Directive Committee convened for this purpose. Everybody was very much impressed and happy at the prospect of developing relations with your country. Affter all, Israel was not what the imperialist Arabs advertise in the new[illegible]. A letter was sent to the President of the National Union of Israeli Students on behalf of the Directive Committee of the Organisation by Mr. Sahal, the President of the Organisation. We regret that no reply have been received since.

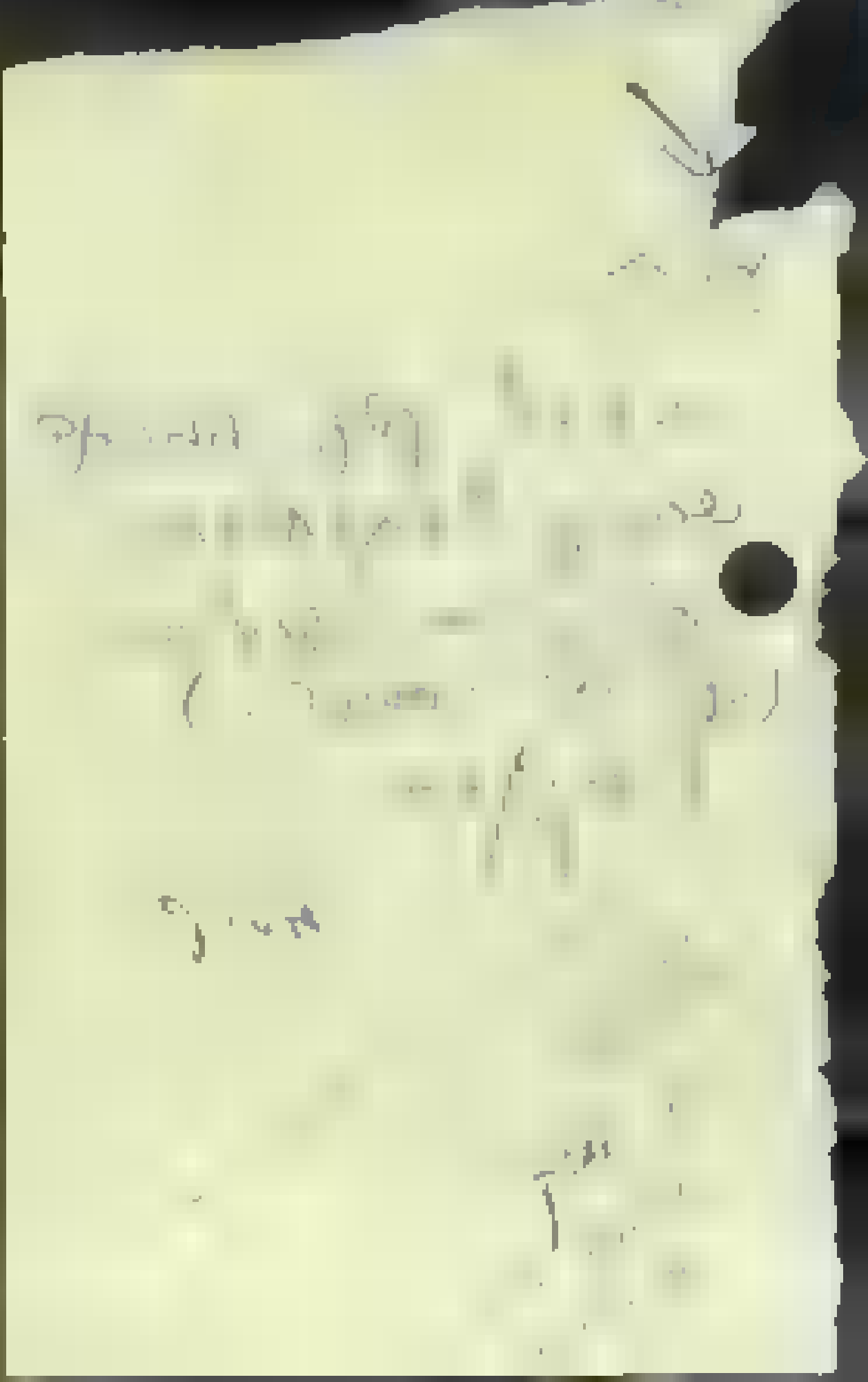
Several member of the Organisation were very anxious to study in Israel and I would be very grateful if you will arrange a place for them as soon as possible. A lote number of Somali Students are also intrested to study in your country. Could please, therefore, inform us how many scholarships your can offer us. The offering of scholarships was a good gesture on your part and would not be forgotten but us for years to come.

In conclusion, may I, on behalf of the Directive Committee [illegible] you of our total solidarity and friendship for the future.

Long live Israel-Somali rela[illegible].

Sincerely yours,

Abdulcadir Hagi Moham
Vice-President



" ... I, the undersigned, speaking in the name of the Directive Committee and all the members of the Organisation of Somali Students wish to thank you as well as the Israeli students who gave a brotherly welcome to our two representatives, Mr. Abdi Egal Hassan, our General Secretary and Mr. Abdi Abdulle Ali, the Vice-President of the Organisation.

This is the first step to our solidarity which I hope will continue for ever. The above mentioned delegates reported the hospitality they were afforded wherever they went in Israel to a meeting of the Directive Committee of the Organisation convened specially for this purpose. The Directive Committee have instructed me personally, as a result, to send you and all the Israeli students their unlimited thanks and happiness for the future. We are all convinced that our friendship and solidarity could be developed in a much more broader lines than at present although certain outside elements are trying their level best to make this impossible. The

fraternal and brotherly hand extended by the Israeli Government and students more than assure us of our considered opinion that our interest lies with your solidarity.

In conclusion, please pass my personal regards to all those students who gave our delegates a warm welcome and strived hard to make their stay in Israel a happy one.

Sincerely yours,

Mohamed Sahal
President
ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS

ירושלים, י"ז אדר א' תשכ"ב
21 בפברואר 1962

אל : מר ס. פישר, שגריר ישראל, רומא

מאת: ש. ריבון

הנדון : סטודנטים סומאליים

תריגי לאשר בתודה קבלת מכתבך 103.2 מ-31 בינואר 1962 כלל פרטים על הסטודנטים הסומאליים.

הסטודנט אשר הציג עצמו בתור נציג ארגון הסטודנטים הסומאליים ביקר אמנם בישראל סטודנט נוסף. השניים השתמשו בסמינר "הסטודנט בארצות מתפתחות". הם הביאו אתם מכתב אשר נשלח ע"י יו"ר התאחדות הסטודנטים בסומאלי ואשר היה מיועד לשח"ח, במכתב בקשו עזרה לנשפעי השמשונות בסומאלי ומיוע בתשגה מכונית רכוש. נאמר לם כי הסיוע כבר נשלח באמצעות חצלב האדום ומובטח להם כי יקבלו מכונית שכמול. המכונית כבר הוכנה ונשלחה בימים אלה כשי מטעם הסטודנטים בישראל.

קבלנו מסטודנטים אלה וכן גם בדרכים אחרות מספר בקשות למתן מלגות לסטודנטים סומאלי. אנו בודקים עתה בקשות אלה ואם הסועמדים יהיו מתאימים ייעשה מאמץ להביאם להשתלמות בישראל.

עבר אל רחמן, הנזכר במכתבך כבר מנת אלינו באמצעות שגרירותנו ברומא לפני כחצי שנה. הנתונים אשר מסר על רמת ידיעותיו לא היה בהם כדי לאפשר לנו לקבוע באם יש מקום להענות לבקשתו. אם יעביר פרטים נוספים על תכניה למוריו עד עתה ויצרף העודות מתאימות, יהיה קל יותר לבחון אם יוכל להשתבץ באחד מסוגרות התשכלה בארץ

בקשנו מסחלקת הכספים לזכות את חשבון השגרירות בסכום של 5000 לירות סדרתם לסטודנטים. היינו מעוניינים לקבל פרטים על הוצאות התרצאת על ישראל אשר עבדי התעתד לקרון.

ב ב ר כ ה,

ש. ריבון

18.2.62

כספים

מז"ח

הנדון : תשלום עבור נסיעת סטודנטים

בפגישת הסיכום "הסטודנט בסרינום מתמחום" חוזמנו
בין [redacted] סטודנטים סמרם, סומאלי ואתיופיה, שני סטודנטים
מכל מדינה.

בכלל ההשיבות הרבה בשמנתם עודנו על הכנסתנו
לשלם מהקציב מז"ח מסכום עבור מחצית הוצאות הנסיעה. זאת
בנוסף למחצית ההוצאות שישלמו מהקציב הסטינר.

בהתאם לכך ובקשתם להעביר לזכות [redacted] ישראל בן-
ישראל יו"ר ההתאחדות הסטודנטים ת.ד. 1164 בירושלים
הסכומים הבאים :

[illegible] הסטרם שני חצאי ברטיפי טיסת עבור הסטודנטים הסרטים.

הסומה + חצאי ברטיפי טיסת עבור הסטודנטים הסומאלי
והאתיופים.

בסה"כ סכום של [illegible] ([illegible])

נא חייבו הקציב מז"ח בהתאם.

ב ב ר כ ה,

אבי מנהל מז"ח

אברהם כהן

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS

התאחדות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים; אגודת הסטודנטים, הסכנין, חיפה; אגודת הסטודנטים, האוניברסיטה העברית בירושלים — סלוחת תל-אביב;
התאחדות הסטודנטים, אוניברסיטה בר-אילן; התאחדות הסטודנטים, האוניברסיטה של תל-אביב; אגודה הסטודנטים, ניהם הגבוה בחיפה;
אגיד תלמידי בתים לאמנות "בצלאל" בירושלים; אגודת התלמידים, האקדמיה למוסיקה בירושלים ע"ש רובין.

רח' אהרן מזיא, בית הדר, ירושלים — Aharon Mazie Str., Hadar House, Jerusalem
טל. 23769 — 26117 — tel.
ת.ד. 1181 — P.O.B.

15.2.82

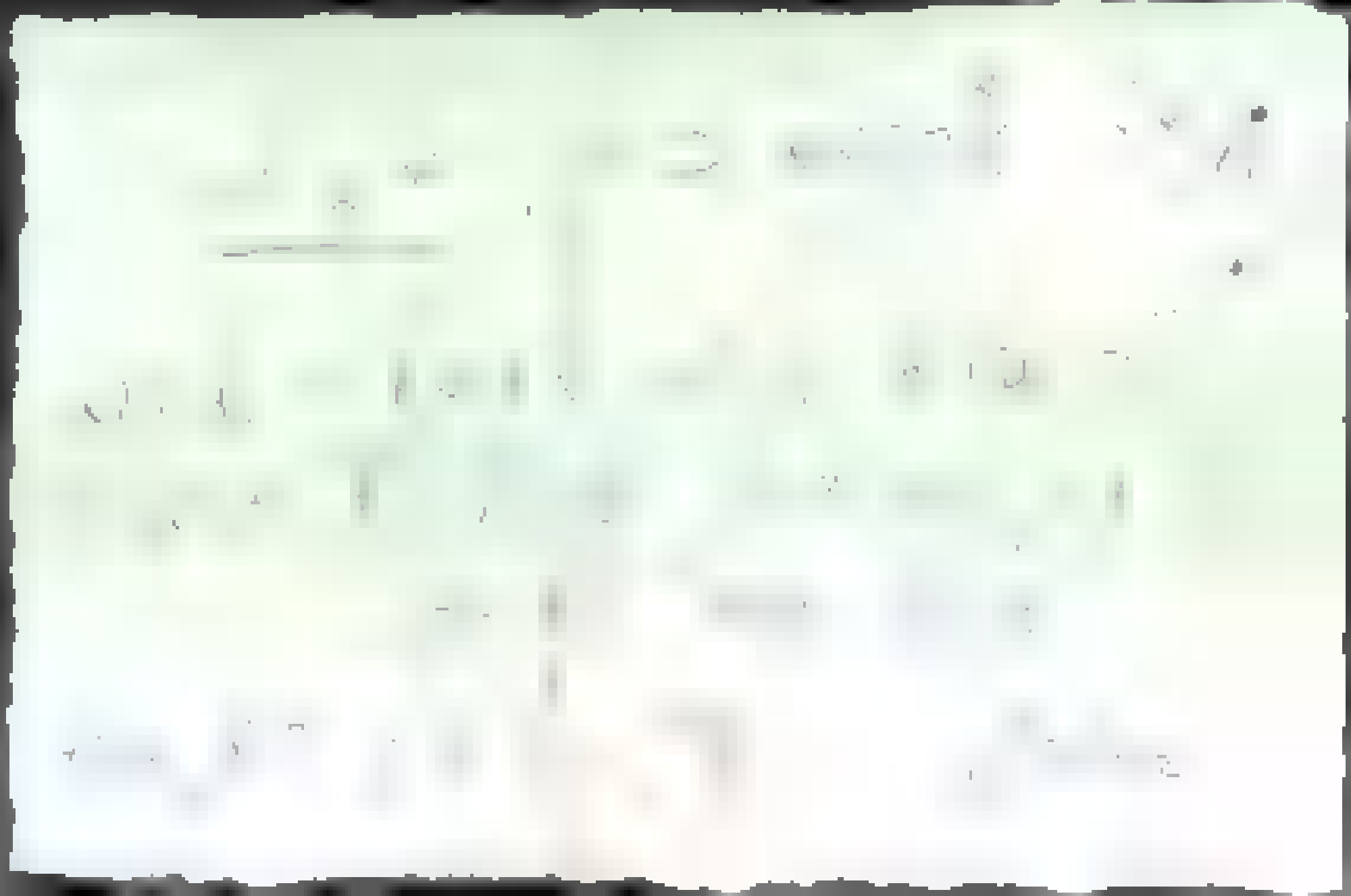
לכבוד
אברהם כהן
סגן מנהל מו"פ
משרד הסעד
ירושלים.

לאברהם שלום,

בחיבוק אלה, עשו מאמץ לקדם משלוח תמכונה לסומלי ולתעביר
לנו תשתתפותכם בהוצאות הסמינר.

בכבוד
ישראל בן-ישראל

יו"ר.



the Technion in the training of
being put at the disposal of other
ng countries by way of a special
leading towards a degree of
tural Engineering.

e course - comprising three
o give the student a thorough
: mathematics, physics, chemistry

בברכה מאת

WITH THE COMPLIMENTS OF

משרד החינוך והתרבות

Ministry of Education and Culture

6.2.62

כפזים

מו"ח

הנדון : רכישת מכונת שכפול

תמאחדות הסמור[redacted] בתמאם לבקשתנו מכונת שכפול לשם מטלות התמאחדות הסטודנטים בסומאלי.

רצ"ב שני חשבונות מחברת נפטנר. תאחד עבור רכישת תמכונה ותשני עבור [redacted] של ניר ודיו.

בתמאם לתשבונות [redacted] נבקשכם להעסיר לרשות החברה סכום של 896.74 ל"י (שמונה מאות ושמעים [redacted] לירות ושבעים וארבע אגורות) ולחייב תקציב מו"ח בהתאם.

רצ"ב אשור סם קניה. יתכן וישנה אפשרות לקבל חזרה [redacted] תסף שולם [redacted] 90 לירות).

ב ב ר כ ה,

אשור מנהל מו"ח

אברהם כהן

5.2.62

כספים

מז"ח

ענין : <u>משלוח להתאחדות הסטודנטים</u>

התאחדות הסטודנטים מארגנת בתאם לבקשתנו, משלוח של סכונה שכפול אשר מיועד להתאחדות הסטודנטיב בטוסאלי.

בגלל אופיו המיוחד של המשלוח אנו מעוניינים כי משרד-החוץ לא יופיע בצד בהסכים הפורמליים הקשורים במשלוח זה ובקשנו מהתאחדות הסטודנטים לבצע כל הסדורים הכרוכים בכך.

נבקשכם להעסיר לרשות סר ישראל בן ישראל, יו"ר התאחדות הסטודנטים, ת.ד. 1184 ירושלים, סכום של 250 לירות ישראליות לכיסוי הוצאות משלוח זה ולחייב הקציב מז"ח בהתאם.

נודה לכם באם תעבירו דרכנו את ההחלטה בכל התקדם.

ב ב ר כ ה,

משור מנהל מז"ח

אברהם כהן

6.2.62

כספים

מז"ת

תגדון : רכישת מכונת שכפול

התאחדות הסטודנטים רבשת בהתאם לבקשתנו מכונת שכפול לשם משלוח להתאחדות הסטודנטים בסומאלי.

רצ"ב שני חשבונות מתברת גסטטנר. האחד עבור רכישת המכונה והשני עבור כמות של נייר ודיו.

בהתאם לחשבונות אלה נבקשכם להעמיד לרשות החברה סכום של 896.74 ל"י (שמונה מאות ושמעים ושש לירות ושבעים וארבע אגורות) ולחייב חקציב מז"ת בהתאם.

רצ"ב אשור מס קניה. יחכן וישנה אפשרות לקבל חזרה את המס ששולם (90 לירות).

ב ב ר כ ה,

אשור מנהל מז"ת

אברהם בהן

חברה ישראלית למכפלות בערבון סונבל
ISRAEL DUPLICATOR COMPANY LIMITED

Gestetner גסטטנר

תל־אביב • רחוב אחוזת־בית 3 • ת.ד 502 • טלגרם: גסטטנר • טלפון 64922
TEL-AVIV • 3, AHUZAT-BAYIT STREET • P.O.B 502 • TELEG. GESTETNER • PHONE 64922

INVOICE No. 29890 חשבון מס

ORDER No. הזמנה מס' — DATE 25/1/62 תאריך

M מ"ר משרד התעש' - באר שבע - מבצע הטלפון - ורשלים

כמות QUANT.	הסחורה ARTICLE	יחידה UNIT	סה"כ TOTAL
	[illegible]		
1	מכונת [illegible]	160	160 -
	עם [illegible]		
	[illegible]		20 -
	עם קלטה		
	תיבה עם קלטה: 80369		
	משקל ברוטו = 20 ק"ג		
	נטו = 15 "		
	[illegible]		
	[illegible]		180 -

חברה ישראלית למכפלות בערבון סונבל
ISRAEL DUPLICATOR COMPANY LIMITED

Gestetner גסטטנר

תל־אביב • רחוב אחוזת־בית 3 • ת ד 502 • טלגרפים גסטטנר • טלפון 64922
TEL-AVIV • 3, AHUZAT-BAYIT STREET • P O B 502 • TELEG. GESTETNER • PHONE 64922

INVOICE No. 29891 חשבון מס

ORDER No ..... הזמנה מס

DATE 25/1/61 תאריך

M מ' משרד התמ"ל האוצרות - מפרץ חיפה - ירושלים

QUANT כמות	ARTICLE הסחורה	UNIT יחידה	TOTAL סה"כ	
	עבור הדפסת רשימות בשלושה			
	חלקים שונים של אותו ירושלים			
4 יחי	מחברת- בורוטקופ 62	22	88	24
3 יחי	עט כדורי מדגם 44 "אשפרט"	35	30	15
4 יחי	עפרון בורוי	—	—	4
2 יחי	מחק - לאסקו	—	75	1
			74	56

סה"כ + מע"מ 17% 74

6.2.62

כספים

מז"ח

הנדון : משלוח להתאחדות הסטודנטים

התאחדות הסטודנטים מארגנת בתאס לבקשתנו, משלוח של סכונה שבטול [redacted] סיוע להתאחדות הסטודנטיה בסומאלי.

בגלל אופיו המיוחד של המשלוח אנו מעוניינים כי משרד התנן לא יופיע כצד בהסכמים הפורמליים הקשורים במשלוח זה ובקשנו מהתאחדות הסטודנטים לבצע כל הסדורים הכרוכים בכך.

נבקשכם להעמיד לרשות מר ישראל בן ישראל, יו"ר התאחדות הסטודנטים, ת.ד. 1184 ירושלים, סכום של [redacted] לירות ישראליות לביסוי הוצאות משלוח זה ולחייב הקציב מז"ח בהתאם.

נודה לכם [redacted] תעבירו דרכנו את ההמחאה בכל הקדם.

ב ב ר כ ה,

אשור מנהל מז"ח

אברהם כהן

שגרירות ישראל

KANADISCHE BOTSCHAFT (ISRAEL)

רומא, כוי בינואר תשכ"ב

31 בינואר 1962

אל: מר ר. דיכטר, מנהל מז"ת

מאת: ס. פיקר, שגרירות ישראל, רומא

הנדון: סטודנטים סוסאלים

הנני מתכבד להפנות בזה אל סטודנטים סוסאלים
אשר ביקשו לראותני לגבי תכניה לבנון אשר מסר לי
הדו"ח המצורף בזה מה-30 בינואר 1962. המכתם הנזכר
בסעיף 8 בטבר רהם בהסכמתי ועל אחריותי.

אשמח לקבל הערות והדרכה.

שלך בברכה,

רומא, 1.30.62

אל : השגריר
מאת: א. ארן

הנדון: פגישה עם סטודנטים סומליים

1. היום, לפי בקשת סר לבנון, נפגשתי עם שני סטודנטים מסומליה.

2. אחד מהם, עבדי אזל חסן, הציג את עצמו בתור נציג ארגון הסטודנטים הסומליים. הסביר שבסוף דצמבר 61 ביקר בישראל במשך שבוע ימים, בזמן שהותו בארץ התקשר עם איש משרד החוץ, שאת שמו לא זכר ומסר לו מכתב אל שרת החוץ מאת גולדה מאיר, נשיא ארגון הסטודנטים בסומליה, שנכתב ב-13/12.

3. במכתב תנ"ל ביקש ארגון הסטודנטים, שלפי טענתם הנם מעונינים ביותר בהמשך קשרי תרבות עם ישראל, למרות העדר יחסים דיפלומטיים מקיפים ועל מנת לאזן את ההתפולה הערבית החזקה (ושאינה לפי טעמם), עזרה בשני ביוונים: ראשית, עזרה כספית להקמת והחזקת סופרוני תרבות של הסטודנטים; שנית בקשו לקבל מבונת רפוס, לדבריהם את מבונת הרמוס קבלו (או למחות הובטח להם שהיא תשלח) - ובנוגע לסיוע כספי נאמר להם שתחילה יש לראות את פעילות הסועדונים והשגיהם.

4. לפי דבריו הם בקשו ממשרד החוץ (בנוסף לבקשות הנ"ל) הקצבת מספר מלגות לסטודנטים המעונינים ללמוד בארץ. במשרד החוץ נאמר להם שאחר ואסור להם להתכתב עם ישראל במישרין מסומליה, עלהם לפנות לאחת מנציגויותינו, אשר תעביר את בקשתם לירושלים. בעקבות זאת הוא רצה בעת להקים את הקשר עמנו ולברר כיצד ומתי יוכלו להגיש רשימת המועמדים למלגות.

5. הבהרתי לו, שלפי מיטב ידיעותי סרס קבלנו הצעות בנדון, אולם הכתבתי לו שנעביר דו"ח על בקשתם ונוריע לו על התוצאות.

6. עברי אזל חסן מוריע לי שאחר והוא נוסע מחר לזשטגרם, לקונגרם בינלאומי של סטודנטים, נוכל בינתיים להתקשר עם מלוותו היושב ברומא, סר מחמוד עבר אל רחמן. הוא עצמו יבקר זמית כשגרירות בערך בעוד חודשיים, בדרכו חזרה מ"רוסה לסומלי.

7. עבד אל רחמן, היושב כחצי שנה ברומא ולא קיבל - בגלל סיבה בלתי ברורה לפי חסבריו - מלגה מהממשלה האיטלקית, מעונין ביותר ללמוד גיולוגיה או הנדסה בישראל. הוא נולד ב-1938 ובחום לימודיו בסומליה, שנמשכו משנת 1953 עד 1958, קיבל דיפלומה "מכניה-תעזייתית".

8. לפי בקשתם ובהסכמת סר לבנון, נתתי להם 5.000.- לי"מ, לצורך "כיסוי הוצאות ביבוד של הרצאה על ישראל, שעבדי מתכונן לתת הערב לסטודנטים סומליים הלומדים ברומא".

9. להלן כתובת ארגון הסטודנטים בסומליה:
General Organisation of Somali Students, Pob. 117, Mogadiscio

10. להלן כתובתו של עבד אל רחמן ברומא:
Mahmoud Abd el-Rahman, Via del Viminale 8, int. 6 tel. 475709

ב ב ר כ ה ,

א. ארן

תאריך

ז כ ר

להיק בס׳

אל

מאת

הנדון

APPLICATION FOR SCHOLARSHIP:

Republic of Israel,

To the minister of Education:

Date 28th Dec. 1961

Dear minister:
We most respectfully and humbly beg to submit the following few lines of your kind consideration and early reply thereto:

We have noticed that you have very generously sactioned of scholarship especially for African who are able to acquire higher education, with their own financial resouses, and that it is your responsibility to conduct these students in your country.

We most humbly beg to apply for a free scholarship in Israel which shows us the afficenties of your kindness.

And we would be very grateful indeed to you if ybu will kindly inform us of your decesions as the whether could be considered.

In regard to our educational qualification we would like to state you that we are in the High Secondary School in Mogadiscio, Somali, Republic.

In addition we would like to let your know the fact that we are Somali students by nationality having been born in Mogadiscio, Somalia.

Yours truly.

Ahmed Duale Guled

Ahmed Mohamed Hassan

Mohamed Abatic Soek Abubacar

Nassir Omar Salah

C/o 171 Mogadiscio
Republic Somalia

MIF'AL HASHICHPUL מפעל השכפול

בית־ההוצאה של הסתדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית
THE HEBREW UNIVERSITY STUDENTS PRINTING AND PUBLISHING HOUSE

ירושלים [illegible] ת.ד. [illegible] Phone [illegible] [illegible] Post Box [illegible]

29.1.1962

מסמרנו 19

לכבוד
סר אברהם כהן,
מחלקת מדרח תיכון,
[illegible] תחון,
[illegible],

[illegible] לי אברהם,

1. מצ"ב התחשבונות של חברת "גסמטנר" המתחכמים כסך [illegible] לי
[illegible]
[illegible]

2. [illegible] על תשלום [illegible] עגיזת. ייתכן שתוכלו לקבל בחזרה
[illegible],

3. נא [illegible] לכך שהתשבונות ישולמו בתקדם לחברת "גסמטנר".

4. כדקחי הציוד הנ"ל שנארז בנובחותי.

5. ישראל ומאיר עיבלו על "צמם למחל במשלוח וגוראי כבר התקשרו
אחך בנידון.

אני תומב שהצמרבו לציידם באישור מתאים עבור [illegible] הישראלי.

[illegible],
[illegible]
אליהו בן־ישראל
יו"ר הועד המנהל.

לוחת:

העתק: התאחדות הסטודנטים.

O. P. A.
ORGANIZZAZIONE PAN AFRICANISMO
P. B. [redacted] 93 - Via Armando Diaz
MOGADISCIO (Somalia)

Mogadiscio, li 23/1/62

To
the Israel foriegn Minister

Dear Sir,

I have the honour to extend this application of [redacted] before your kind and sympathatic consideration.

Somali Pan African Organisation here in Mogadiscio consider your country one of the friendly countries and [redacted] would [redacted] very grateful if you will send [redacted] pamphlets about your country.

Somalia is one of [redacted] underdeveloping countries and our Organisation encourages cultural and economical exchange [redacted] our two countries. [redacted] would [redacted] also very gratefull if you will offer [redacted] scholarships and visits in your country.

thank you very much

we [redacted] looking forward [redacted] hear from you Sir,

M.N.Gutale
the Secretary General

from Ali Abdulla Ali
P.O. Box [illegible]
Mogadishu.
January 9, 1962

Dear Sir,

I arrived back home quite safe and hapty and I am today taking this opportunity to express my heartfelt thanks to you for the kind generous welcome as well as the freindly atmosphere which you kindly extended to me during my short visit to your esteemed country.

On arrival here in the Somali Republic I was able to explain to my fellow students how anxious you are to help us organise properly our newly-born Somali Students Organisation, and they have asked me to write to your on their behalf, saying that they are fully prepared to join you for the development and co-operation between the students of our two countires.

You will recall our brief conversation regarding vacancies for scholarship which you have verbally promised to allocate for us as soon as possible. Unde this circumstances, I am forwarding to you the names of three students(all members of our organisation) who are thirst for education, and who are also hard-learning student if chances be given to them. They are also in possession of school-leaving certificates with good results. Their names are as follows:

1 Mr. Mohamed Mohamed Afrah
2 Mr. Abdullahi Issa Elmi
3 Mr. Noor Mohamed

These are only the first lot of students for which am can at the moment reccommend, but we are looking forward for further chances to acquaint with your department.

I am, Sir,
Your obedient servant

Ali Abdulla Ali
Secretary of Somali Students
Organisation.

from Ali Abdulla Ali
P.O. Box 93
Mogadishu.
January 9, 1962

Dear Sir,

I arrived back home quite safe and happy and I am today taking this opportunity to express my heartfelt thanks to you for the kind generous welcome as well as the freindly atmosphere which you so kindly extended to me during my short visit to your esteemed country.

On arrival here in the Somali Republic I was able to explain to my fellow students how anxious you are to help us organise properly our newly-born Somali Students Organisation, and they have asked me to write to your on their behalf, saying that they are fully prepared to join you for the development and co-operation between the students of our two countires.

You will recall our breif conversation regarding vacancies for scholarship which you have verbally promised to allocated for us as soon as possible. Under this circumstances, I am forwarding to you the names of three students(all members of our organisation) who are thirst for education, and who are also hard-learning students if chances be given to them. They are also in possession of school-leaving certificates with good results. Their names are as follows:

1 Mr. Mohamed Mohamed Afrah
2 Mr. Abdullahi Issa Elmi
3 Mr. Noor Mohamed

These are only the first lot of students for which we can at the moment recommend, but we are looking forward for further chances to acquaint with your department.

I am, Sir,
Your obedient servant

Ali Abdulla Ali
Secretary of Somali Students
Organisation.

נתניה
7.1.82

לעדריאל [illegible]

אנמצא רצוף לפה העתק של מכתב,
אשר אחד התלמידים המוסלמים מסופלי (ג'יבוסי)
ביקש ממני לתרגם לאנגלית, כדי שיכול להעבירו
לידיד דובר אנגלית בארצו.

עשיתי העתק של התרגום, כי
לפי ועתי תמצא התחלקה עניין מסויים בדעות כאן
סובעות.

בברכה,

אל

NATANYA

9th January 1961

My dear Ali Abdullah Ali,

In my opening words I should like to send you my best regards, at the same time assuring you that the feelings of my letter is not an everyday or commonplace one. It is very sincere.

As you know, my friendship for you has always been, and will always be cordial and strong. So I do now, and my best wishes go out to you for the well-being and prosperity of the Somali people as a whole and to the youth of Somali in particular, be they of either sex.

I wish to further to the Ministry of Education, Culture and Sports, that next August 1961, the the Course for African Students next offers here in Israel at the ORT Technical High School Natanya — a group of Somali students be sent over

I would be challenging all Israeli
young men and women to be open-minded
in this respect. You must enlarge your circle of
friendship with every country in the world.
I personally am one of an ordinary Israeli
boy, and when I applied for a scholarship
to the State of Israel, I was granted it
not on the basis of favoritism that the
Israeli citizen would receive in Israel
but nothing more than I am yet. They
Israel will grant you
whatever you need. Do not hesitate, because
of your religion, or because of political
ties with certain other countries. Thoughts
of that nature are quite unfounded.
There is a well known educational
proverb which says: "In order to teach
much, you must first learn much."
The development of our country
depends on you, the YOUNG PEOPLE.
I cannot understand why the
Islamic Republic should not send students
here to Israel.

Do not be led astray by worthless ideas. Israel will welcome you, and provide you with everything, in equality and brotherhood. We are 71 african students here at ORT, from 7 African countries.

In conclusion, I wish you and all the Somali people a Happy New Year, long live Somali. – till the end of time!

I would be very glad if you could pass on my New Year wishes to Mr & Mrs William Scott, a journalist from Djibouti, and his wife.

My address here is – ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes,
Mohamed Hassan Ali

14. 1. 1993

אתונה, כ"ז בסבת תשכ"ב
3 בינואר 1962

3

סודי

א ל מז"ח

מאת הנציגות, אתונה

הנדון: קשריה עם תנועת העבודה בסומאלי

על עכשוללה ועבדי עקאל, שהיו בקרוב בנציגות בשובם מסיביר הסתודתיים מסרו כי אנשי תנועת העבודה בסומאלי בקשום להקים להם קשר עם הסתדרות העובדים, אבל לרגל קוצר הזמן לא הספיקו לעשות זאת. הם מבקשים כי ההסתדרות תיצור קשר זה ע"י מכתב מכתב לנשיא הסתדרות העבודה בסומאלי, מר Jafar
לפי הכתובת: National Confederation of Somali Labour, Mogadiscio, Somali Rep.

בן בקשו הסתודתיים למסור ד"ש להה"ה ריכון, כהן, ולפיה, ולהודות על הכבוד האורחים הנשה.

בברכה,

ב. גלעד

סודי

ה ס ו ס ד

כ"ח סבא תשכ"ב
8 יוני 62

תב-162

סר א. כהן, סגן מנכ"ל

הנדון: בקשת ממודנס סרסאלי
בפוסקבה ללמוד בישראל.
סוכיו: מכתבך מ-22 דצמ 61.

אין לנו עניין מיוחד באשר בקשתו.

אנא תודיענו אם בקשתו תאושר.

ב ב ר כ ת,

י.בן-אהרי

סודי

תורין .....

אל : רמ"ח

נושא : טז"ח

הנדון : תשלום ל.....

לומה חשבון .....בסר.....

עבור .....

סלקו בזה הוו הון רחייבו .....

כ ר ר ל ה,

אברהם הכהן

חתימה : _____
מנהל טז"ח

משרד החוץ

פיוג

29.12.61

מזכר

דחוף

אל : מז"ח	אל :
מאת: מש"ב	מאת:

חנרון : חקצבת מילגה ל- ISSA ELMI ABDULLAHI

בסמינר הסטודנטים שנקרך בירושלים חשתתפו שני נציגים מסומאלי.

הנציגים נפגשו לשיחה עם אנשי מז"ח ועם סר ריבון לארוחת-ערב.

עם צאתם מן הארץ מסרו לי את הסמסים המצ"ל של המועמד הנ"ל למלגה ובקשו כי אטפל באישור מלגתו ובסידורי בואו לישראל כבר בחודש הקרוב.

אודה לכם ■ הוכלו לחודיעני אם חוות דעתכם על חנ"ל ובאם הנכם ממליצים לאשר לו מילגה.

בברכה,
מאיר רוזנקרנץ

■ 820 1.61 1600/100/1

STATE OF ISRAEL — ÉTAT D'ISRAEL

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR INTERNATIONAL COOPERATION

MINISTERE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DEPARTEMENT DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

PHOTO

APPLICATION FORM FOR STUDY IN ISRAEL
(Please type or use block letters)

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR DES ETUDES EN ISRAEL
(Imprimer ou remplir en majuscules)

I BIOGRAPHICAL DATA
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Surname / Nom	First name / Prénom	Date of birth / Date de naissance	Place of birth / Lieu de naissance
ISSA ELMI	ABDULLAHI	18.8 1961	MOGADISCIO

Occupation / Profession	Postal address / Adresse postale
STUDENT	O.G.S.S. P.O. BOX 117

Address for urgent message / Adresse en cas d'urgence: P.O. BOX 117

Marital status / Etat civil	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Day of rest / Jour de repos
SINGLE	SOMALI	MUSLEM	FRIDAY

II EDUCATION
INSTRUCTION

	Name of school / Nom de l'école	Place / Lieu	Duration of studies from / Durée d'études du ... au	Certificates / Diplômes
Elementary / Primaire				
Secondary / Secondaire				
Vocational / Professionnelle				
University / Université				
Other : (specify) / Autre : (spécifiez)				

KNOWLEDGE OF LANGUAGES
CONNAISSANCE DES LANGUES

Languages / Langues	Reading – Lire: Exc. Exc	Good Bien	Fair Moyen	Speaking – Parler: Exc. Exc.	Good Bien	Fair Moyen	Writing – Ecrire: Exc	Good Bien	Fair Moyen
French / Français									
English / Anglais			YES			YES			YES

Mother tongue / Langue maternelle : SOMALI LANGUEG

III EMPLOYMENT
EMPLOI

Present employment :
Emploi actuel :

Position Poste .	Date of appointment Date de nomination :

Present employer Employeur actuel : NIL	Address of employer : Adresse de l'employeur .

Description of duties : Description des fonctions . NIL

Previous employment : NIL
Emploi précédent :

Position Fonction .	From . du :	To . au	Employer . Employeur :

IV INTENDED STUDIES IN ISRAEL (please specify name)
ÉTUDES PROPOSÉES EN ISRAEL (détaillez)

Institution [illegible] seminar, individual studies, [illegible] : Institution, [illegible], séminaire, [illegible] individuelles etc .

Subjects Sujets :

Date of beginning : Date du début .	Duration : Durée : [illegible] YEAR

V INTENDED EMPLOYMENT .
EMPLOI FUTUR :

Date 19.12.61 Date :	Signature of applicant : Abdullah Signature du candidat .

This application must be accompanied by .
Il est nécessaire de rattacher à cette demande :

1 Curriculum [illegible] (In applicant's own handwriting)
(A remplir à la main)

2 Medical certificate.
Certificat médical

3 Certificates of education
Diplômes d'études

Mogadiscio
19 December, 1961

[redacted]

SPEECH [redacted] THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, [redacted] REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being [redacted] first representative of [redacted] General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We [redacted] [redacted] honour to convey [redacted] behalf of the General Organisation of Somali students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to [redacted] task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between [redacted] two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between [redacted] two organisations shall propel us toward sincere collaboration, [redacted] also towards [redacted] creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, [redacted] that [redacted] work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the [redacted] of independent states [redacted] considerably increased and more peoples [redacted] to win their national liberty [redacted] to join [redacted] family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase [redacted] the future international relations, for it will result in universal equality [redacted] sincere collaboration amongst the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, [redacted] are [redacted] at a historic stage of world evolution, where great decisions should be [redacted] for human welfare and progress in [redacted] atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, [redacted] or creed.

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our [illegible] objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national territories have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the [illegible] colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a [illegible] national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation has for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence was achieved the country's educational programme has been stepped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the rest of the newly independent African states in the level of education.

The two imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural activities for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to [illegible] develop root d traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to destroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; instead of glorifying and paying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who have in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, been extremely difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their [illegible] traditions and national customs, but not the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis waged a terrific war against Italy, though she used [illegible] arms and the most primitive weapons: they [illegible] the country side, killing [illegible] and children; nevertheless, our brave warriors, as still recall, encountered incendiary bombs with [illegible] arrows rather than consent disgraceful cowardice.

And now that we have at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstruse polemics and doctrines, which can now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

The unity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will emerge the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to steer their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the close cooperation of the students in

./4

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organization of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speech, we should like to express, on behalf of the General Organization of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Iarnoly students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates.

Mogadiscio
19 December, 1961

THE ROLE OF THE STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE REPRESENTATIVE OF THE GENERAL ORGANIZATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, Distinguished Delegates,

It gives me a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us towards sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are struggling to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration amongst the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

I hope that you will allow me to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with some aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national areas have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinery, viz. educational, judicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a unified national basis in all social fields.

We also intend to counteract the fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation has had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to proceed beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence had been achieved the country's educational programme had been stepped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root a traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this without the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex-subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our present generation the destructive ideas and mentalities in praise of the evil and deluge of the foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; instead of glorifying and paying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which has so very sorely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that the Somalis are instinctly a traditional people, and that this point has, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely assimilate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their homogeneous traditions and national customs, but not so the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the event of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis waged a terrific war against Italy, though she had modern weapons we had but primitive weapons; they had bombed the country side, killing women and children nevertheless, our brave warriors, we still recall, encountered incendiary bombs with spears arrows rather than consent disgraceful cowardice.

And now that we have at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstruse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; what is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not learn towards the east or west in our international relations.

The unity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic world of ours, is the sincere cooperation of the students in

./4

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speech, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali Students, and on our own behalf, our infinit gratitude to the National Union of Israel students for their kind invitation to this international seminar, and, also, for their wonderful hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates.

Mogadiscio
19 December, 1961

ROLE OF THE [illegible] IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, and also tower a new creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are struggling to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration amongst the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be taken for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our [illegible] objectives.

As you [illegible] two regions out of the five Somali national [illegible] have won their national independence recently, thus forming [illegible] present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinery, viz. educational, judicial [illegible] social systems used by the [illegible] colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a common national basis in all social fields.

We also intend to counteract [illegible] fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation has [illegible] for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young [illegible] old, to [illegible] greater interest in education, [illegible] there has, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a [illegible] sight in [illegible] country to [illegible] an elderly father and his young son attending at the [illegible] school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us [illegible] ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence [illegible] been achieved the country's educational programme [illegible] [illegible] stepped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind [illegible] [illegible] of the newly independent African states in the level of education.

The [illegible] imperial powers [illegible] also intentionally discouraged and blocked off all cultural [illegible] for it was not in their interest, but, all the same, [illegible] people [illegible] very fortunate to possess a deep root in traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore [illegible] mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them [illegible] then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex-subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and antipathies in praise of the goods and goings of foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; instead of glorifying and paying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the cultural cultures of Africa - our most precious heritage - which had so very nearly suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that this fact had, in fact, been extremely made it difficult for the colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they attempted to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their homogeneous traditions and national customs, but not the Somali peoples, for we had scientifically opposed any attempt of our being completely proselytised. In the event of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis waged a terrific war against Italy, though the used modern arms and had had but primitive weapons: they had burnt the country side, killing women and children; any rifle-fact, our brave warriors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than consent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with absurd polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Unity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

./4

those emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speech, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates,

Mogadiscio
19 December, 1961

[redacted] OLE OF [redacted] STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH [redacted] THE DELEGATE [redacted] THE GENERAL ORGANIZATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, [redacted] ASPECT

Mr. Chairman, [redacted] distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to [redacted] the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. [redacted] have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to [redacted] entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in [redacted] field of activity.

[redacted] bonds of [redacted] culture [redacted] brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, [redacted] also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that [redacted] may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

[redacted] you know today the number of independent states [redacted] considerably increased and [redacted] peoples are soon to win their national liberty and to join [redacted] family of nations. This factor is, no doubt, a significant change in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration amongst the nations, for [redacted] attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are [redacted] at a historic stage of world evolution, where great decisions should be [redacted] for [redacted] welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective [redacted] religion, [redacted] or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you know two regions out of the five Somali national territories gained their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a unified national basis in all social fields.

We also intend to counteract the fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation as such for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see elderly father and his young son attending the same primary school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of the have ever been able to proceed beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence had been achieved the country's educational programme has been stepped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers have also intentionally discouraged and blocked off all cultural development for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root d traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation [illegible] destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, [illegible] so-called explorers, whose real intentions [illegible] solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; instead of glorifying and paying [illegible] homage to our nationalists, statesmen and thinkers who [illegible] in [illegible] way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, [illegible] to the equality and fairplay between all peoples.

[illegible] a matter of fact, the [illegible] of liberty that [illegible] in Africa [illegible] determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had [illegible] severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

[illegible] would like to point out [illegible] fact that [illegible] Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint [illegible], in fact, had extremely [illegible] it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however [illegible] they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had already been uprooted and lost their homogenous traditions [illegible] national customs, but not so the Somali peoples, for [illegible] had relentlessly opposed any attempt of [illegible] being completely prosely:ised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis waged a terrific war against Italy, though she used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing [illegible] civilians; nevertheless, our brave warriors, we still recall, encountered incendiary bombs with [illegible] arrows rather than consent disgraceful cowardice.

And now that [illegible] had at last achieved our national independence, [illegible] [illegible] not allow ourselves to [illegible] deluded with abstruse polemics [illegible] doctrines, such [illegible] now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in [illegible] true [illegible] of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

The unity [illegible] cooperation between [illegible] students in the developing countries in Africa and Asia, is, [illegible] you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will [illegible] the national leaders [illegible] statesmen of tomorrow, whose duty it would be to [illegible] their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of all, colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speech, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates.

Mogadiscio
19 December, 1961

ROLE OF THE STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH BY THE DELEGATE OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives me a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. I have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of culture and brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and many peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality, sincere collaboration amongs the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions must be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national territories have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, judicial and social systems used by the six colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organization is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a unified national basis in all social fields.

We also intend to counteract the fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation has had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see the elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence has been achieved the country's educational programme has been stepped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The two imperial powers have also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root d traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; instead of glorifying and paying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their [illegible] traditions and national customs, but not the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis waged a terrific war against Italy, though [illegible] used modern [illegible] and had but primitive weapons! they had bombed the country side, killing women and children; nevertheless, our brave warlors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than consent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstruse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true [illegible] of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Thounity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organisation of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, [redacted] shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speech, we should like to express, on behalf of the General Organisation of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates.

Mogadiscio
19 December, 1961

ROLE OF STUDENTS IN DEVELOPING COUNTRIES

SPEECH OF THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives me a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration amongst the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our [illegible] objectives.

As you [illegible] two regions out of [illegible] five Somali national [illegible] have [illegible] their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions [illegible] still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different [illegible]inistrative machinary, viz. educational, jidicial [illegible] social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at [illegible] early date this critical [illegible] retrogressive factor, and work out for our people a [illegible] national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against illiteracy which is another acute question in our country, thereby spreading the light of knowledge [illegible] fast as possible.

In this respect, our organisation [illegible] had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young [illegible] old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of [illegible] public, [illegible] that it is [illegible] a common sight in our country to [illegible] an elderly father and his young [illegible] attending at the [illegible] school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of [illegible] [illegible] ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence [illegible] been achieved the country's educational programme [illegible] [illegible] steped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the [illegible]st of the newly independent African states in the level of education.

The [illegible] imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all [illegible] same, our people [illegible] very fortunate to possess a deep root d traditional culture - their remembered history, poetry [illegible] drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people [illegible] they desired.

./3

deplorable aftermath of colonialism in our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; instead of glorifying and paying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in Africa are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

I would like to point out the fact that the Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their homogenous traditions and national customs, but not so the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis waged a terrific war against Italy, though she used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing women and children nevertheless, our brave wariors, as still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than consent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with abstruse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

The unity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will arise the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective international peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

./4

emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organization of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the ideals morally and materially.

Before we conclude our speech, we should like to express, on behalf of the General Organization of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates,

Mogadiscio
19 December, 1961

The [illegible] Seminar in Israel - the Problem

SPEECH BY THE DELEGATION OF THE GENERAL ORGANISATION OF SOMALI STUDENTS, MOGADISCIO, SOMALI REPUBLIC

Mr. Chairman, and distinguished Delegates,

It gives us a great pleasure to have the honour of being the first representative of the General Organisation of the Somali Students to participate in this international Seminar in this historic city of Jerusalem. We have the honour to convey on behalf of the General Organisation of Somali Students their best wishes and fraternal greetings to the National Union of Israel Students.

We here wish to dedicate ourselves, with all the forces at our command, to the task entrusted to us by our organisation, to strengthen and develope the brotherly relations between our two organisations in any field of activity.

The bonds of sacred culture and brotherhood between our two organisations shall propel us toward sincere collaboration, and also towards the creation of strong ties and better understanding between our two national organisations in future, so that we may work together for world peace, harmony and justice for all mankind.

As you know today the number of independent states has considerably increased and more peoples are soon to win their national liberty and to join the family of nations. This factor is, no doubt, a significant phase in the future international relations, for it will result in universal equality and sincere collaboration among the nations, for the attainment of lasting global peace for humanity. Therefore, we are now at a historic stage of world evolution, where great decisions should be made for human welfare and progress in an atmosphere of peaceful coexistence of all peoples, irrespective of religion, race or creed..

2..

We hope that you will allow us to outline for you some of the present specific problems facing our organisation in connection with our aims and objectives.

As you are aware two regions out of the five Somali national areas have won their national independence recently, thus forming the present Somali Republic, but we regret to say that the remaining three regions are still under a cruel colonial domination. One of the acute questions facing the young Somali Republic is the different administrative machinary, viz. educational, jidicial and social systems used by the ex colonial powers controlling the area.

The fundamental principle of our organisation is, therefore to eliminate at an early date this critical and retrogressive factor, and work out for our people a common national basis in all social fields.

We also intend to counteract and fight ceaselessly against illiteracy which is another acute queation in our country, thereby spreading the light of knowledge as fast as possible.

In this respect, our organisation has had for the last few years taken considerable steps to encourage the general Somali public, young and old, to take greater interest in education, and there had, in fact, been a good response on the part of the public, so that it is now a common sight in our country to see an elderly father and his young son attending at the same school;

During the colonial era, it is needless to mention, a very few of us had ever been able to reach beyond the elementary school, not to mention of acquiring university education, but since national independence had been achieved the country's educational programme had been steped up, resulting in a considerable increase of literacy in that Somalia is now not far behind the most of the newly independent African states in the level of education.

The ex imperial powers had also intentionally discouraged and blocked off all cultural avenues for it was not in their interest, but, all the same, our people were very fortunate to possess a deep root a traditional culture - their remembered history, poetry and drama, folklore and mythology - all this withstood the onslaught of colonialist influences intent to distroy them and then remould our people as they desired.

./3

A deplorable aftermath of colonialismin our country and in other ex subject territories, is the fact that our educational institutions still persist in inculcating in the young minds of our student generation the destructive ideas and mentalities in praise of the deeds and doings of ex foreign elements and individuals belonging to the colonial regimes, such as missionaries, the so-called explorers, whose real intentions were solely to exploit and get rich at the expenses of the peoples of Africa; instead of glorifying and paying due homage to our nationalists, statesmen and thinkers who had in one way or other contributed to the dignity and welfare of their peoples in particular, and to the equality and fairplay between all peoples.

As a matter of fact, the kind of liberty that we in African are determined to maintain is not only an economic and political liberty, but it is, above all, a liberty that should safeguard the national cultures of Africa - our most precious heritage - which had so severely suffered under the cruel colonial rape of our unhappy continent.

We would like to point out the fact that we Somalis are instinctly a traditional people, and that thispoint had, in fact, had extremely made it difficult for the ex colonial powers to completely subjugate our people culturally, however hard they strove to do so. Elsewhere in Africa the natives had almost been uprooted and lost their homogenous traditions and national customs, but not the Somali peoples, for we had relentlessly opposed any attempt of our being completely proselytised. In the advent of Italian rule, for instance, in 1924, the Somalis wedged a terrific war against Italy, though they used modern arms and we had but primitive weapons: they had bombed the country side, killing women and children nevertheless, our brave warlors, we still recall, encountered incendiary bombs with mere arrows rather than consent disgraceful cowardice.

And now that we had at last achieved our national independence, we do not allow ourselves to be deluded with obstruse polemics and doctrines, such as now bedevil the world; ours is, and should be, a liberty in the true sense of the term, a liberty that does not lean towards the east or west in our international relations.

Theunity and cooperation between the students in the developing countries in Africa and Asia, is, as you very well know, an important factor, for out of the student generations of today will come the national leaders and statesmen of tomorrow, whose duty it would be to lead their peoples in the international arena; in this, one way of laying the surest foundation for effective internatl onal peace and universal equality of all men in this chaotic era of ours, is the sincere cooperation of the students in

./4

these emergent countries in all fields of social activities. We, on behalf of the General Organization of Somali Students, hereby declare in front of you all, dear colleagues, that we shall do all in our power to support this proposed collaboration of the students in these territories, and shall also contribute to the common ideals morally and materially.

Before we conclude our speech, we should like to express, on behalf of the General Organization of Somali Students, and on our own persons, our infinit gratitude to the National Union of Israely students for their kind invitation to this international Seminar, and, also, for their boundless hospitality during our sojourn in this historic city.

Thank you, Mr. Chairman, and Friend Delegates.

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomatic relations existss between our two countries; however, we, as student body, do not at all consider this point a sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as a student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we graciously accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in international dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propaganda campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective peoples have much in common.

2;;;

In short, our purpose in [illegible] your notice, is to appeal, thorugh [illegible] gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs [illegible] follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great [illegible] of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

Yours faithfully,

MOHAMED SAHAL MOHAMUD

PRESIDENT

December

Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the National Union of Arab Students, would like to bring the following matter to your kind attention, namely, the Arab's right to hold, and hold hearings of their own, in Israel, two of several representatives of our organization at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, that the relation exists between our two countries; however, we, as a student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organization, is to establish friendly relation with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we practice our right to participate in the present seminar held so as to study the state of Israel.

As you most probably know, certain governments, mainly the Arab, always persist in considering any problem, particularly the student organization, through the use of religion as a political instrument, but part of policy, we quite understand, not to our interest in our internal dealings, hence, the intelligent one adopted us, and particularly our organization voluntarily plays its practices in our country.

MOGADISCIO
Somalia

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

Yours faithfully,

MOHAMED SAHAL MOHAMUD

PRESIDENT

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no diplomatic relations exists between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we graciously accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in our international dealings, hence; the intelligent amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propaganda campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and those of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective people have much in common.

In short, our purpose in laying the forugoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the required financial help [illegible] extremely grateful if such a favour could be [illegible] of the present letter, who would return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

Yours faithfully,

MOHAMED SAHAL MOHAMED

PRESIDENT

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Organisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomatic relations existas between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we gracious accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, as quite understand, is not in our interest in our international dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propaganda campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective people have much in common.

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

Yours faithfully,

MOHAMED SAHAL MOHAMUD

PRESIDENT

Mogadi
13 December 1961

The Minister of Foreign Af
Government Isra
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Orani.ation of Somali Student, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, a two official repreeentatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at pres tie relations existes between our two countries; however, we, as an student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we gracious accepted the kind invitation to the nt Seminar the state of Israel know, certain foreign govern always persist in influenci peop generation, through the use of religion art of policy, we quite underst - intehational dealings, nor particularly organis

gli
of such considerable forces,
of it own,

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs [redacted] as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely gratoful if such assistance could [redacted] over to the bearers of the present letter, [redacted] would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

Yours faithfully,

[redacted] MOHAMUD

Mogadiscio
[redacted] December [redacted]

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusa[redacted]

Your Excellency,

I, on behalf of the General Organisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, a[redacted] two official representatives of our organisation at the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that [redacted] present no [redacted]matic relations existes between our two countries; however, we, [redacted] student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and we hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as [redacted] student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; [redacted] it [redacted] mainly [redacted] this basis [redacted] we graciously accepted the kind invitation to [redacted] present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the [redacted] of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, [redacted] not in the interest in our international dealings, hence; the intelligent ones amongst [redacted] particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

[redacted] foreigners here, [redacted] particularly the Arabs [redacted] maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through [redacted] use of Islam as a politic[redacted] weapon, with a lavish financial gifts [redacted] ceaseless propaganda campaigns; but such considerable forces, [redacted] infant body with hardly any [redacted] resources of its own, could [redacted] possibly do much to [redacted] the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it in the interest of both our organisation and [redacted] of the State [redacted] whom, we quite well know, it [redacted] in the interest of our [redacted] to establish [redacted] sincerely friendship and [redacted] future, [redacted] our respective people have much [redacted]

In short, our purpose in laying the foregoing points before your notice, is to appeal, through Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life & property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our view to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Sonalin consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in the matter, I am looking forward to hearing from you at early date.

Yours faithfully,

M. Sahal

SAHAL

PRESIDENT

O. G. S. S.
ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

ا. ع. ط. ص.
اتحاد العام للطلبة الصومال
فرع مقديشو
(صوماليا)

Mogadiscio
13 December 1961

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
Jerusalem

Your Excellency,

I, on behalf of the General Oranisation of Somali Students, would like to take this opportunity and introduce to you the bearers of this letter, Mr. Ali Abdulle Ali, and Abdi Egal Hassan, as two official representatives of our organisation to the International Seminar in Israel.

First of all, I would like to point out, with much regret, the fact that at present no Diplomatic relations existes between our two countries; however, we, as student body, do not at all consider this point as sufficient reason for such situation, and hereby declare that we do not subscribe to such state policies. Our principle as an student organisation, is to establish friendly relations with all student bodies in the world, irrespective of race, creed or religion; and it is mainly on this basis that we graciously accepted the kind invitation to the present Seminar offered to us by the state of Israel.

As you most probably know, certain foreign governments, mainly the Arabs, always persist in influencing our people, particularly the student generation, through the use of religion as a political instrument; this sort of policy, we quite understand, is not in our interest in our international dealings, hence; the intelligent ones amongst us, and particularly our organisation vehemently oppose its practices in our country.

These foreigners here, and particularly the Arabs have been maintaining their ulterior policies of trying to influence the Somali people through the use of Islam as a political weapon, with a lavish financial gifts and ceaseless propaganda campaign; against such considerable forces, our infant body with hardly any financial resources of its own, could not possibly do much to prevent the effect of such foreign influences.

Under the circumstances, we consider it is not in the interest of both our organisation and that of the State of Israel, with whom, we quite well know, it is in the interest of our people to establish a sincerely friendship and collaboration in the future, since our respective peoples have much in common.

2;;;

O G. S. S.
ORGANIZZAZIONE GENERALE
DEGLI STUDENTI SOMALI
MOGADISCIO
(Somalia)

ا. ع. ط. ص.
اتحاد العام للطلبة الصومال
فرع مقدشوه
(صوماليا)

In short, our purpose in laying the foregoing points to your notice, is to appeal, thorugh Your Excellency, to the gracious State of Israel for both moral and material support, in this our initial and immediate needs are as follows : -

1. As you probably know, there had been a terrible disaster in our country recently caused by the devastating floods; much human life and property had been lost as a result. In this, it is needless to mention that our young organisation sustained a great damage - club premises, furnitures, etc. being completely ruined. We, therefore, are in great need of financial assistance in order to replace lost property.

2. Provision of a Printing Press to enable our organisation to effectively put across our views to the general public.

Should it be possible for the Israeli State to afford us the requisite financial help mentioned above, we should be extremely grateful if such assistance could be handed over to the bearers of the present letter, who would on return to Somalia consign to our organisation.

Thanking you for your kind cooperation in this matter, and looking forward to hearing from you at an early date.

Yours faithfully,

MOHAMED SAHAL MOHAMUD

PRESIDENT

GENERAL [redacted] OF SOMALI STUDENTS
Somali St.
P. O. Box No. 117
MOGADISHU
SOMALI REPUBLIC

[redacted] اتحاد العام للطلاب الصوماليين
ص.ب. رقم ١١٧ ، مقديشو ، شارع صومالي
جمهورية الصومال

To:

The Minister of Foreign Affairs
Government of Israel
[redacted]

NATANYA
9th January 1961

My dear Ali Abdulahi Ali,

In my opening words I should like to send you my best regards, at the same time assuring you that the purpose of my letter is not an every day or commonplace [redacted] - It is very specific.

As you know, my friendship for you [redacted] always been, and will always be cordial and strong. So it is now, and my best wishes go out to you for the wellbeing and prosperity of the Somali [redacted] people [redacted] a whole - and to the youth fo Somali in particular, be they of either sex.

I want to propose to the Minister of Education, Youth and Sports, that next August 1st, when the Course for African Students next opens here in Israel at the ORT [redacted] Technical High School Natanya - a group of Somali students be sent over.

I want to challange all Somali young men and women to be open-minded in this respect. You must enlarge your ties of friendship with every country in the world. I personally am an ordinary Somali boy, and when I applied for a scholarship to the State of Israel, I was granted it. At one time you promissed us that other Somali students would come to Israel but nothing came of it [redacted] yet. Why?

Israel will grant you whatever you need. Do not hesitate, because of your religion, or because of political ties with eastern other countries. Thoughts of that nature are quite unfounded.

There is a well-known educational proverb which says: "In order to teach much, you must first learn much."

The development of [redacted] country depends on you, the YOUNG PEOPLE. [redacted] I cannot understand why the Somali Republic should not send students here to Israel.

Do not be led astray by worthless ideas. Israel will welcome you, provide you with everything, in equality and brotherhood. We are 71 African students here at ORT, from 7 African countries.

In termination I wish you and all the Somali people a happy [redacted] year. Long live Somali - till the end of time!

I would be very glad if you could pass on my New Year wishes to [redacted] Mr. and Mrs. William Siad, a journalist from Djibouti, and his wife.

My address here is:- ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes

Mohamed Hassan Ali

NATANYA
9th January 1961

My dear Ali Abdulahi Ali,

In my opening words I should like to send you my best regards, at the same time assuring you that the purpose of my letter is not an every day or commonplace one - It is very specific.

As you know, my friendship for you has always been, and will always be cordial and strong. So it is now, and my best wishes go out to you for the wellbeing and prosperity of the Somali people as a whole - and to the youth fo Somali in particular, be they of either sex.

I want to propose to the Minister of Education, Youth and Sports, that next August 1st, when the Course for African Students next opens here in Israel at the ORT A Technical High School Natanya - a group of Somali students be sent over.

I want to challange all Somali young men and women to be open-minded in this respect. You must enlarge your ties of friendship with every country in the world. I personally am an ordinary Somali boy, and when I applied for a scholarship to the State of Israel, I was granted it. At the time you promissed me that other Somali students would come to Israel but nothing came of it as yet. Why?

Israel will grant you whatever you need. Do not hesitate, because of your religion, or because of political ties with eastern other countries. Thoughts of that nature are quite unfounded.

There is a well-known educational proverb which says: "In order to teach much, you must first learn much."

The development of our country depends on you, the YOUNG PEOPLE. Xxxx I cannot understand why the Somali Republic should not send students here to Israel.

Do not be led astray by worthless ideas. Israel will welcome you, provide you with everything, in equality and brotherhood. We are 74 African students here at ORT, from 7 African countries.

In termination I wish you and all the Somali people a happy new year. Long live Somali - till the end of time!

I would be very glad if you could pass on my New Year wishes to my Mr. and Mrs. William Siad, a journalist from Djibouti, and his wife.

My address here is:- ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes

Mohamed Hassan Ali

9th January 1961

My dear Ali Abdulahi Ali,

In opening I should like to send you my best regards, at the same time assuring you that the purpose of my letter is not an every day or commonplace one - It is very specific.

As you know, my friendship for you has always been, and will always be cordial and strong. As it is now, and my best wishes go out to you for the wellbeing and prosperity of the Somali people as a whole - and to the youth fo Somali in particular, the boy of either sex.

I want to propose to the Minister of Education, Youth and Sports, that next August 1st, when the Course for African Students next opens again in Israel at the ORT a Technical High School Netanya - a group of Somali students be sent over.

I want to challange all Somali young men and women to be open-minded in this respect. You must enlarge your ties of friendship with every country in the world. I personally am an ordinary Somali boy, but when I applied for a scholarship to the State of Israel, I was granted it. At the time you promissed me that other Somali students sould come to Israel but nothing came of it as yet. Why?

Israel will grant you whatever you need. Do not hesitate, because of your religion, or because of political ties with southern other countries. Thoughts of that nature are quite unfounded.

There is a well-known educational proverb which says: "In order to teach much, you must first learn much."

The development of our country depends on you, the YOUNG PEOPLE. Again I cannot understand why the Somali Republic should not send students here to Israel.

Do not be led astray by worthless ideas. Israel will welcome you, provide you with everything, in equality and brotherhood. We are 71 African students here at ORT, from 7 African countries.

In termination I wish you and all the Somali people a happy new year. Long live Somali - till the end of time!

I would be very glad if you could call on my New Year wishes to my Mr. and Mrs. William Siad, a journalist from Djibouti, and his wife.

My address now is:- ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes

Mohamed Hassan Ali

NATANYA
9th January 1961

My [redacted] Ali Abdulahi Ali,

In my opening words I should like to [redacted] you [redacted] best regards, at the [redacted] time assuring you that the purpose of [redacted] letter is not [redacted] every day or commonplace one - It is very specific.

As you know, [redacted] friendship for you [redacted] always been, and will always be cordial [redacted] strong. So it is now, and [redacted] best wishes [redacted] out to you for [redacted] wellbeing and prosperity of the Somali [redacted] people [redacted] whole - [redacted] to the youth fo Somali in particular, be they of either sex.

[redacted] want to propose to the Minister of Education, Youth [redacted] Sports, that next August 1st, when the Course for African Students next opens here in Israel at the ORT [redacted] Technical High School Natanya - [redacted] group of Somali students [redacted] sent over.

I want to challange all Somali young [redacted] and [redacted] to [redacted] open-minded in this respect. You must enlarge your ties of friendship with every country in the world. I personally [redacted] [redacted] ordinary Somali boy, and when I applied for [redacted] scholarship to the State of Israel, I was granted it. At [redacted] time you promised us that other Somali students would [redacted] to Israel but nothing [redacted] of it [redacted] yet. Why?

Israel will grant you whatever you need. Do not hesitate, because of your religion, or because of political ties with [redacted] other countries. Thoughts of that nature are quite unfounded.

There is [redacted] well-known educational proverb which says: "In order to teach much, you [redacted] first learn much."

[redacted] development of our countrey depends on you, the YOUNG PEOPLE. [redacted] I cannot understand why the Somali Republic should not [redacted] students here to Israel.

Do not [redacted] led astrey by worthless ideas. Israel will welcome you, provide you with everything, in equality and brotherhood. [redacted] [redacted] 71 African students here at ORT, from 7 African countries.

In termination I wish you and all the Somali people [redacted] happy new year. Long live Somali - till the end of time!

I would [redacted] very glad if you could pass on my New Year wishes to [redacted] Mr. and Mrs. William Siad, [redacted] journalist from Djibouti, and his wife.

My address here is:- ORT TECHNICAL HIGH SCHOOL, NETANYA, ISRAEL.

With best wishes

[redacted] Hassan Ali

משרד החוץ

14.XII.64

מספר

מזכר

אל: מר יוסף אלברין, לשכת השגרירות

מאת: בנימין סתת

אל:

מאת:

בהמשך לשיחתנו הטלפונית, רצ"ב הודעה
לעתונות:

נודה אשר כוף תשובה אודות
תגובת
הממשלה

GENERAL PRINTING & PAPER CO. LTD.

601 מוח 1.41 1000/103/

התאחדות הסטודנטים בישראל
NATIONAL UNION OF ISRAELI STUDENTS
Aharon Mazie Str., Hadar House Jerusalem
רח' אהרן מזיא בית הדר, ירושלים
P.O.B. 1184 ת.ד.
טל. 20117 — 23769 טל.

סמינר בינלאומי על תפקיד הסטודנט בארצות מתפתחות

INTERNATIONAL SEMINAR "THE ROLE OF THE STUDENT IN DEVELOPING COUNTRIES"
SEMINAIRE INTERNATIONAL SUR "LE ROLE DE L'ETUDIANT DANS LES PAYS EN VOIE DE DEVELOPEMENT"

ירושלים

3.12.1961

לכבוד
- מר אהרן רמז, מש"ב
- מר אברהם כהן, מז"מ

א.נ.,

להלן העתק מכתב שקבלנו מסומאלי, שמביעים בו את התלהבותם לשתוף פעולה אתנו.

אנו מקוים שתמצאו בו עניין.

בברכה,

בן-ישראל
יו"ר

GENERAL ORGANIZATION OF SOMALI STUDENTS

Somali St., P.O.Box 117, Mogadishu, Somali Republic

Mr. Israel Ben-Israel 28.11.61
President of National Union of Israeli Students

Dear Mr. Israel,

On behalf of our organization, I am directed to thank you for your most delightful letter of 10-11-61, acknowledging receipt of our previous communication, and, also, informing us that you will send to us the necessary travel arrangements in connection with the forthcoming International seminar. We are, indeed, extremely grateful for your kind cooperation so far and it is needless that our friendly ties will grow stronger in the years to come and we at this end pledge to cooperate with you in all fields of activities towards this eventual achievement of world peace and human progress.

Looking forward to hearing from you on this matter at an early date,

Yours sincerely,

ALI ABDULLE ALI
for president

על עבדאללה חלי

[illegible] אנשים, [illegible] ואשים. שומר על אורו.
[illegible] לצאתו ואשים הירחמלה. לא ידע ישראל אין
[illegible] הכנעים ואשר בם ~~[illegible]~~. תכנן.
[illegible] בית, משם שמא הלשון להאמלו משם תפס. ועליה
שמות ויתנה עם עמיקים אנו להשאר ללון שם.
אחרון כסיל הנשוא שם הראשונה הסטודנט השואלת ובלעם
לשונות אינלאומי. בדין שטח סטודנט. שואלת ובלעם
להיות שיעמים.

השלם

R/LEGATION DE .....

s et des Fonctionnaires non-recrutés sur place

...	Date d'entrée en Fonction	Nationalité	Adresse privée

AMBASSADE D'ISRAEL
MOSCOU
UL. VERNINA 16
TEL. 41-57-20

שגרירות ישראל
מוסקבה
רח ורנינה 16
טל: 41-57-20

מוסקבה, ה' בכסלו, תשכ"ב
13 בנובמבר, 1961
101,1

858

אל : מ ז א ר

מאת : השגרירות במוסקבה.

הנדון : פנית סטודנט הלומד "באוניברסיטת הידידות" במוסקבה, לאפשר לו למודים בארץ.

היום 13 בנובמבר, בקר בשגרירות במוסקבה, סטודנט בשם עדן עבדי מוחמר, מוסלמי מסומאלי-לנד.

הנ"ל מסר שהנו לומד זה שנתיים "באוניברסיטת הידידות" במוסקבה במקולטה למדצינה. ברצונו לעבור ללמוד לאוניברסיטה בירושלים באוחה מקולטה.

כששאלתיו, למה הוא רוצה לעבור לירושלים, ענה "על כן אהיה מוכן לענות רק לאחר שאקבל אשור ללמודים בירושלים."

כששאלתיו באם יש לו אמצעים ללמודים, ענה שרוצה לקבל סטפנדיה מלאה. זאת אומרת גם ללמודים וגם לקיומו.

הצעתי לו לכתוב מכתב, פתד לכתוב, אנא בירורכם ותשובתכם.

נתן להתקשר אתו טלפונית, מוסקבה 51328 חדר 51.

ב ב ר כ ה

י.כרמל